

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
 VARIABLE  
 TEMPERATURA DE AYER:  
 MÁXIMA: 17.4 grados C. a las 13 horas.  
 MÍNIMA: 9.3 grados C. a las 7 horas 30 minutos.  
 Se sale a las 6 horas 40 minutos, y se pone a las 18  
 horas 25 minutos. — La Luna saldrá a las 1 hora 35 mi-  
 nutos y se pondrá a las 12 horas 6 minutos.  
 FASE: Cuarto menguante.

# LA NACION

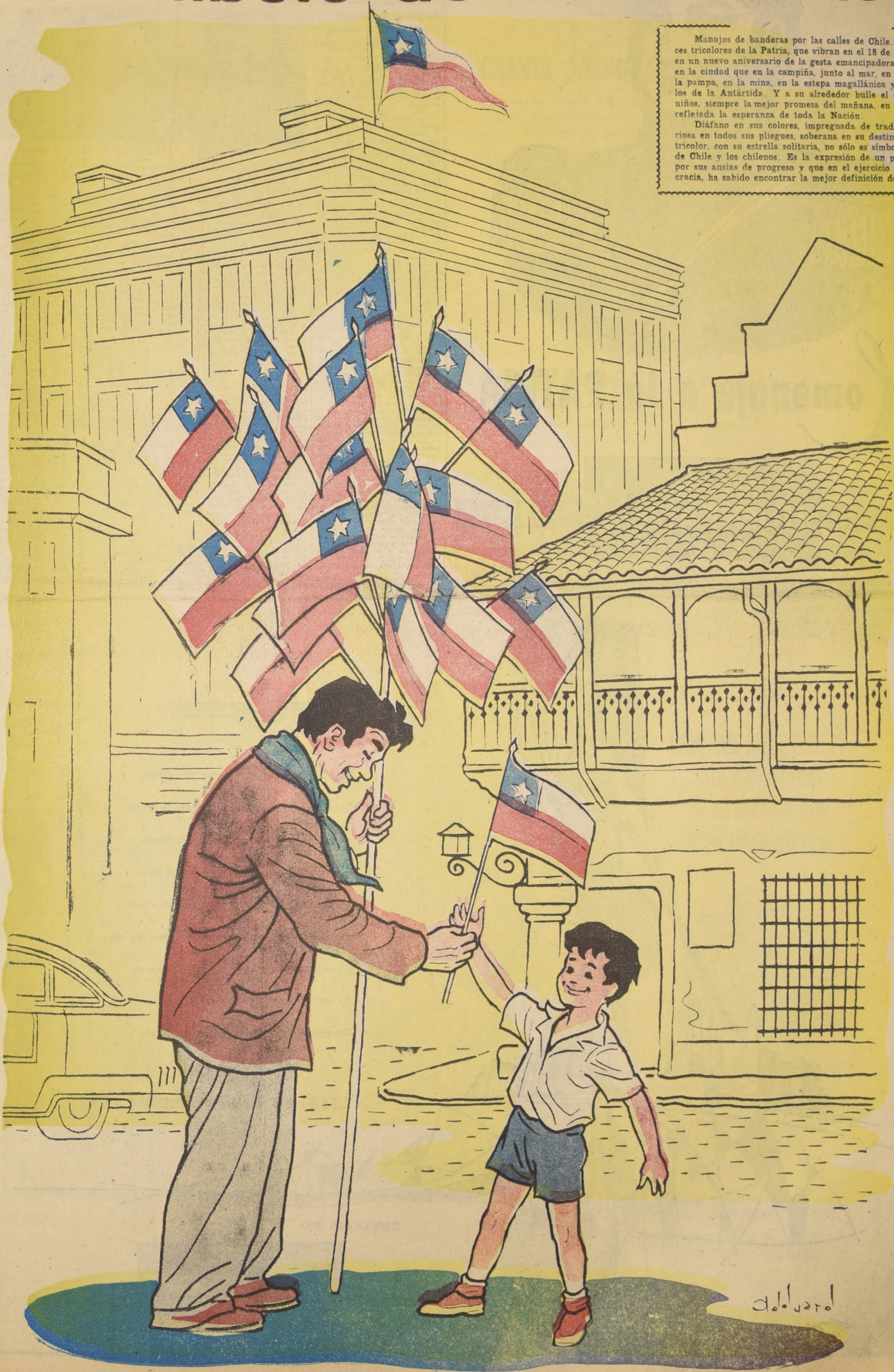
EDICION EN  
 SECCIONES

AÑO XLI — MIERCOLES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30. — N.º 14.532

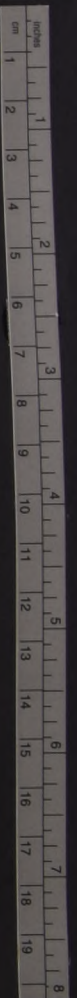
## 1810 - Símbolo de la Patria - 1957

Manojos de banderas por las calles de Chile. Son las lu-  
 ces tricolores de la Patria, que vibran en el 18 de Septiembre,  
 en un nuevo aniversario de la gesta emancipadora. Lo mismo  
 en la ciudad que en la campiña, junto al mar, en la usina, en  
 la pampa, en la mina, en la estepa magallánica y en los hie-  
 los de la Antártida. Y a su alrededor bulle el alma de los  
 niños, siempre la mejor promesa del mañana, en sus pupilas  
 reflejada la esperanza de toda la Nación.

Diáfano en sus colores, impregnada de tradiciones, glo-  
 riosa en todos sus pliegues, soberana en su destino, la enseña  
 tricolor, con su estrella solitaria, no sólo es símbolo y enseña  
 de Chile y los chilenos. Es la expresión de un país inquieto  
 por sus ansias de progreso y que en el ejercicio de la demo-  
 cracia, ha sabido encontrar la mejor definición de su futuro.



eduardo



# El pueblo también tuvo participación en las jornadas del Dieciocho de 1810



Partidas de huasos y "pijes" a caballo recorrieron la ciudad

HE AQUÍ algunos magníficos párrafos de una crónica del autor conocido escritor Aurelio Díaz Mesa. En ella explica la situación que le supo el "pueblo" chileno en la revolución del 18 de septiembre de 1810.

LOS PREPARATIVOS.— Hechos todos los preparativos para alistar el camino al nombramiento de la Junta, los patriotas obtuvieron, contra todos los obstáculos que pusieron la Audiencia, el Vicario Capitular del Obispado, don José Santiago Rodríguez y el vecindario español, que el Presidente Toro firmara la invitación que se había redactado para celebrar el Cabildo Abierto.

Este fue el primer triunfo de los patriotas: el Cabildo Abierto no podría celebrarse de otro modo que en un momento de insubordinación contra la autoridad real, por cuanto era el propio representante del Monarca quien presidía la asamblea popular.

Obstaculizado este triunfo político que se daba, toda la importancia que realmente tenía, los regidores del Cabildo, encabezados por su Alcalde, don Agustín de Eyzaguirre, y secundados por la brillante juventud patriota en la que formaban los Rojas, los Cruz, los Larraeinas, los Maturos, los Infantes, los hijos del Conde Alcalde y los del Conde Toro—jóvenes José Gregorio—, los Vigil, los Céspedes, los Errázuriz, los Irarrázabal, Gabriel Valdovinos, un joven argentino Manuel Dorrego,

—volvieron llegados en esos días con la noticia de los acontecimientos del 25 de mayo en Buenos Aires— y muchos más, se dieron a la tarea de recorrer los barrios de la Chimba y Carmen Bajo San Diego, Telemar, San Lázaro y otros, para imponer al pueblo de los acontecimientos que pronto se iban a realizar y a los cuales debería prestar su adhesión "todo chileno patriota".

La palabra "libertad" se desahucó al oído, todavía turbulenta; pero los "rojos", sin comprender aún en todo su amplitud manifestaba sentir, el día una impresión mágica que iluminaba sus pupilas con irradaciones desconocidas. Un "palacón" o un par de "reales" resbalados a su alrededor por debajo del poncho, era un argumento decisivo; y un grito de "¡viva la patria!" lanzado con entusiasmo y a pleno pulmón, oprimía inmediatamente la "estiva" propaganda de los "patronazcos".



Un día de labores coloniales (Plaza de Armas)

El día 18 de septiembre, desde las primeras horas de la mañana, empezó en las calles de la capital un movimiento inusitado.

Las milicias campesinas de las haciendas circunvecinas habían llegado durante la noche y entre ellas se veían al Marqués Larraeina, al Marqués de Quintanilla, a Miguel Irarrázabal, a los Cordas y a Juan Mackenna, a Frío, todos vestidos de militares o con insignias de mando recorrieron las líneas de sus improvisados y hueros batallones dando las órdenes para su mejor colocación.

Partidas de campesinos, encabezados por esos jóvenes "de la aristocracia", patrullaban en las calles y las calles centrales fraternizando con el populacho nativo que poco a poco se iba reuniendo en las calles y plazas o en la cañada, y recomendando orden y compostura.

En el atrio del Conde Alcalde—negro "jijón" que era conocido en el pueblo por haber sido el primero que usara, sombrero de copa, "de lata" para salir de "caleras"—, el día 18, a las 10 de la mañana, se reunió el pueblo en un macho, encabezado por el presidente del Cabildo Abierto, don Manuel Dorrego, para discutir el "recurso" que se había presentado al Rey, y en especial al Presidente "que era muy amigo" de este clase de manifestaciones. Tal vez refiriéndose a este negro "el que le desordenó el carro de lata" los historiadores realistas afirman "que los patriotas amenazaban al pueblo con hacerlo saltar por los aires los que gritaban contra el Rey".

La tropa impidió que la muchedumbre invadiera la Plaza del Consulado y sólo daba paso por la calle de la Compañía, a las personas invitadas, y éstas, para tener paso franco, debían

mostrar la aquiescencia de invitación correspondiente.

Cada personaje conocido que atravesaba la línea controladora, recibía una ovación iniciada por el "negro jijón" cuando pasaba alguno que era sindicado de realista, la concurrencia guardaba silencio o hacía una débil demostración hostil, como lo hizo con don Manuel Mackenna—acuerdo del Vicario, Conde de Superunda— que asistió a la asamblea y "quiso pronunciar allí un discurso protesta, contra la proyectada Junta por lo cual fue hecho callar brutalmente" a iniciativa del curiano Manuel Dorrego, que tuvo fama de "hochinchero" en la compañía de otro gran hochinchero, nuestro Manuel Rodríguez.

Esta de más decir que el negro "carro de lata", precursor en Chile de las manifestaciones callejeras, tuvo un éxito enorme, y que el "pueblo" propiamente dicho, quedó convencido de que también le era permitido por primera vez y desde entonces, para siempre, tomar participación directa en la "cosa pública".

Durante los cuatro o cinco meses que duró el "Cabildo Abierto" la elección de la Junta y el juramento de los nombrados, el pueblo de Santiago permaneció en las calles perfectamente ordenado y corrección. La presencia entre ellos a su lado, como con cada día lo más florido de la aristocracia y de la juventud colonialista, a las cuales había considerado siempre a inmensa distancia, por su fortuna, "estiva" y posición social, dio a entender que había "algo" de verdad en la nueva doctrina de "libertad e igualdad" que se predicaba con insistencia. En aquellas cinco horas de estacionamiento en las calles hubo comunión espiritual entre esas dos clases sociales que hasta

entonces habían vivido aisladas por el ambiente y por los prejuicios; y durante esas horas de expectante comaratería, debió haber concurrido al efecto, como de marchar unidos a la consigna de la completa del ideal que se había nacido en el pensamiento de los fructíferos años más tarde.

Cuando los asambleístas empezaron a abandonar el recinto del Consulado y se supo que la Junta de Gobierno había jurado, los patriotas se entregaron a más entusiasmos y locas manifestaciones de alegría.

Los cronistas de la época, como don José Martínez de Rosas, don José de Acaz y don José de Acaz, dicen que los patriotas se entregaron a más entusiasmos y locas manifestaciones de alegría.

Las bulliciosas fiestas de ese día en las calles "el pueblo" se entregó a sus anchas" celebraciones, para siempre al por y al más amplio logro popular del año con el nombre "EL DIECIOCHO".

## Homenaje a la PATRIA

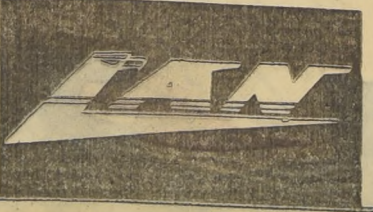
Farmacia **HUERFANOS** HUERFANOS ESQ. SAN ANTONIO



Patria, al verano cubre tu cuerpo dulce y duro.  
Las aristas de donde se ha marchado el viento,  
galopando al océano con labios turbulentos,  
se ven azules y altas como carbón del cielo.  
Tal vez hoy, a esta hora, llevas la verde túnica,  
que adora, hosques, aguas, y en la cintura del trigo,  
Y junto al mar, amada patria marina, mueves,  
tu universo lizado de arenas y de corales.  
(Fragmento del "Canto General de Chile")

1810 - 18 de Septiembre - 1957

Línea Aérea Nacional



Chile

# Reformas legislativas abrieron al país nuevo espíritu en septiembre de 1811

## Impetuosidad de José M. Carrera dio vida a legislatura del Congreso

La preponderancia del partido francamente reaccionario inquietó de tal modo, que diversos accidentes dejaron ver el estado de la opinión contraria al Congreso. El inquieto Rozas partió a Concepción a levantar el espíritu de las provincias del sur. En esta ciudad y Chillán se criticaba a las representaciones parlamentarias. El presidente del Congreso, presbítero Juan Cerdán, había ordenado acuartelamiento de tropas en el Palacio del Obispo y patrullajes nocturnos. Nada pudo evitar la revolución del 4 de septiembre, que abrió un nuevo período en la historia chilena y dio paso a grandes reformas legislativas.



Don José Miguel Carrera, ilustre patriota y creador de la ciudadanía chilena



Juan Martínez de Rosas, miembro de la Primera Junta de Gobierno

Este movimiento era secuela del fracasado golpe del 27 de julio, en el cual tuvo cierta participación José Miguel Carrera, que el día anterior había llegado a Valparaíso desde Inglaterra. Carrera, en un principio, trató de impedir el movimiento, pero se decidió a entrar resueltamente en la conspiración fijada para el 4 de septiembre, cuando estuvo seguro de que él y sus hermanos, Juan José y Luis, quedaban encargados de dirigir su ejecución.

que era "dependiente del superior gobierno representativo que se organizó en la capital". Esta declaración llevó la tranquilidad a la capital al saberse el movimiento de los penquista, ratificado por fray Antonio Oriuela.

Estos acontecimientos habían ocurrido en medio de la tranquilidad que reinaba en la capital. Pero los patriotas tenían serios motivos de inquietud, pues José Miguel Carrera, ejecutor del movimiento del 4 de septiembre en Santiago, se había mostrado receloso y no le conformaban los cargos que se habían dado, a su padre, Ignacio Carrera, y a sus hermanos Juan José y Luis. Se creía en condiciones de ser el exclusivo director del movimiento revolucionario y solo la posesión absoluta del mando podría satisfacerlo. Cuando vio que los hombres que se habían adueñado del poder le

ofrecían una participación relativamente subalterna, decidió conquistar por la fuerza la posición a que se juzgaba merecedor. Sus relaciones con los descontentos no eran ya desconocidas; además, se supo que le escribía a su padre, don Ignacio, para dar prestigio al movimiento. Las ilusiones del partido español estaban latentes.

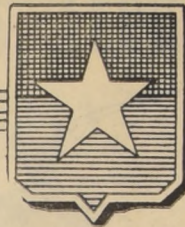
La ciudadanía de Santiago estaba tranquila y Mackenna, en una corta conferencia con la familia Carrera, fue convencido de que el rumor de revolución era infundado. Sin embargo, ella estalló en la noche del 15 de noviembre. Los ejecutores fueron los hermanos Carrera. Sin muchas deliberaciones, se formó la nueva Junta. Por Santiago, José Miguel Carrera; por Concepción, Rozas, substituido por Bernardo O'Higgins; y por Coquimbo, Gaspar Marín. Un repique de campanas dio a conocer el restablecimiento del orden y la instalación de la nueva Junta. Marín y O'Higgins serían los muros de contención a las pretensiones de Carrera.

Poco más tarde ocurría en Valdivia un movimiento trascendental que demostraba en forma evidente el desarrollo de las ideas revolucionarias. El 1.º de noviembre se declaró depuesto al gobernador Esagar, oficial irlandés que, acostumbrado a la obediencia, no era terreno fértil a las nuevas ideas. Se creó una Junta dependiente de la de Concepción que ocho días más

tarde tuvo el espaldarazo del Congreso. Estos acontecimientos habían ocurrido en medio de la tranquilidad que reinaba en la capital. Pero los patriotas tenían serios motivos de inquietud, pues José Miguel Carrera, ejecutor del movimiento del 4 de septiembre en Santiago, se había mostrado receloso y no le conformaban los cargos que se habían dado, a su padre, Ignacio Carrera, y a sus hermanos Juan José y Luis. Se creía en condiciones de ser el exclusivo director del movimiento revolucionario y solo la posesión absoluta del mando podría satisfacerlo. Cuando vio que los hombres que se habían adueñado del poder le

### Fiel reflejo de las "chinganas" son actuales ramadas campestres

En su Diario de Mi Residencia en Chile, María Graham cuenta como vio las "chinganas santiaguinas en el año 1822. Dice: "Reunese el pueblo en este lugar todos los días festivos, y parece gozar extraordinariamente en haraganear, comer buñuelos fritos en aceite y beber diversas clases de licores, especialmente chicha, el son de rumba bastante agradable de arpa, guitarra, tamborín y triángulo que acompañan las mujeres con cantos amorosos y patrióticos. Los músicos se instalan en carros tejados, generalmente, de caña o paja, en los cuales tocan sus instrumentos para atraer parroquianos a las mesas cubiertas de tortas, licores, flores etc., que éstos compran para su propio consumo o para las mozas a quienes desean agradar. Algunas de las flores, como los clavetes y los ranunculos, se venden a precios exorbitantes; suelen pedir hasta medio peso por cada una, y un peso por un ranunculo amarillo con pétalos matizados de rojo y verde. El pueblo, hombres, mujeres y niños, tiene verdadera pasión por las chinganas. Estas chinganas son nuestras actuales "ramadas", en que el pueblo celebra hoy nuestro aniversario patrio. Reina en ellas el mismo espíritu de alegría, desorden de hervir y de "darse gusto", que tan bien nos pintó María Graham en esa visión que damos de las chinganas de hace 133 años.



## CHAVES SALVO & CIA.

Despachos de Aduana — Embarques y Desembarques — Fletes Marítimos — Seguros — Bodegajes — Certificados de Inspección — Pasajes.

### ADOLFO CHAVES SALVO

Agente General de Aduanas  
VALPARAISO

AGENTES DE LA COMPAÑIA MARITIMA

### VALCK & MONCKTON S. A.

M.N. "ANTOFAGASTA" — M.N. "SAN FERNANDO"  
M.N. "SAN VICENTE" — M.N. "TARAPACA"  
V. "SANTIAGO" — V. "SAN PATRICIO"

AGENCIAS EN:

VALPARAISO:	SAN ANTONIO:
FZAT 725 — OFICINAS 305.306	AVENIDA B. LUCO 1531
TELEFONOS 7703.6415	TELEFONO 143 J.
CASILLA 23	CASILLA 107

SANTIAGO

Compañía 1068 • 5º Piso • Teléfonos 66324 • 66782 • Casilla 9818

Dirección telegráfica PRONTO

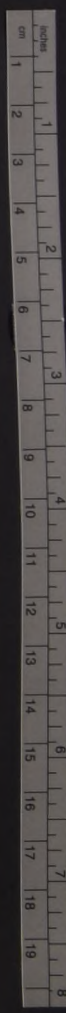


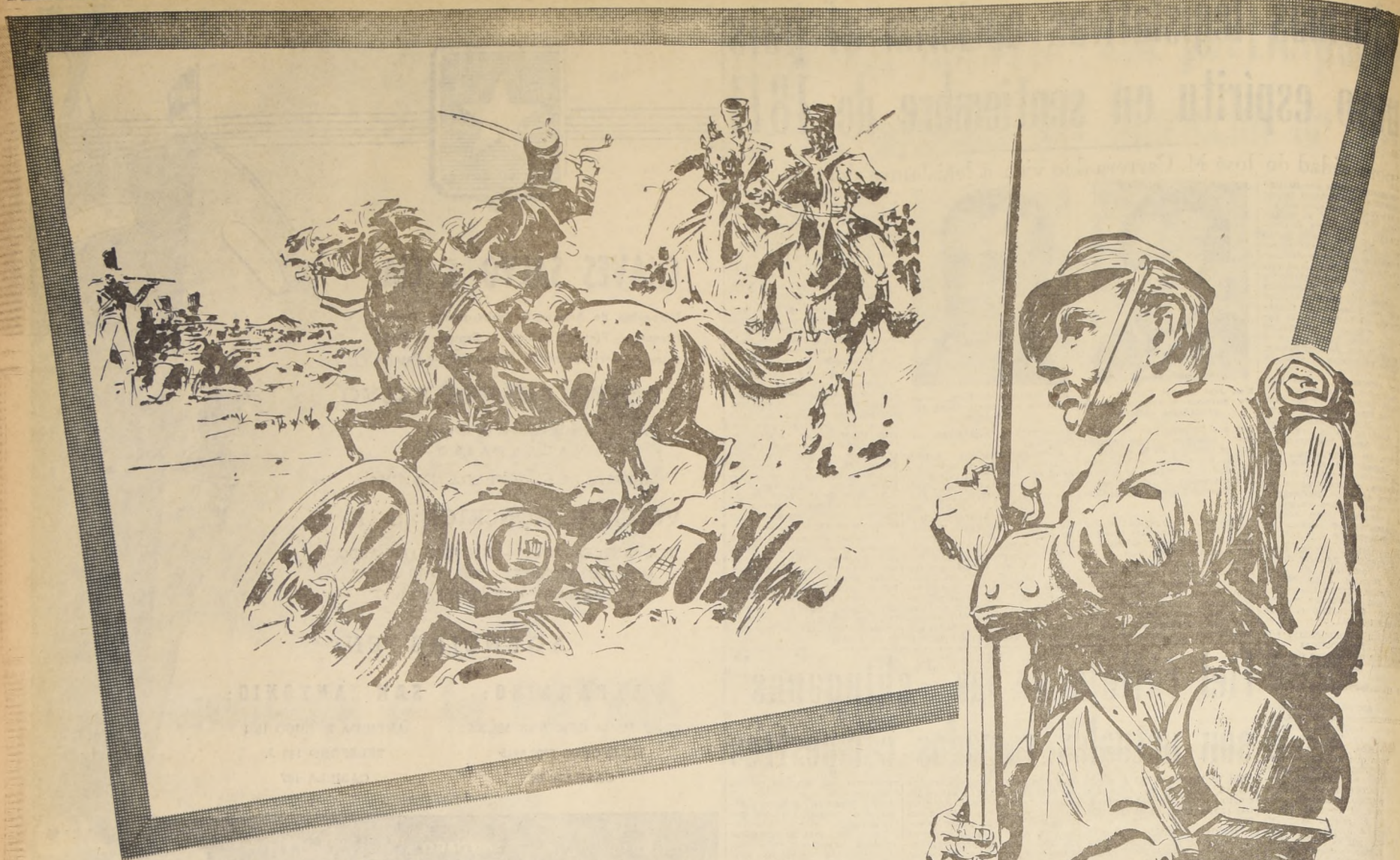
### HOMENAJE A CHILE EN EL 147.º ANIVERSARIO DE LA DECLARACION DE SU INDEPENDENCIA



Este abrazo histórico no sólo aseguró la independencia de Chile sino que, además, y como gesto de solidaridad americana, hizo posible el advenimiento de dos pueblos libres al mundo del trabajo y del progreso.

### ASOCIACION NORTEAMERICANA DE COOPERACION EN CHILE



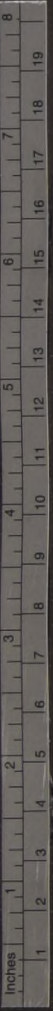


Gloria  
al Soldado Desconocido  
forjador de  
nuestra Independencia

Homenaje de

**YARUR S.A.**

MANUFACTURAS CHILENAS DE ALGODON



# VIÑA DEL MAR... ALEGRIA, ENSUEÑO, LUCES, FLORES...

Con la apertura del Casino, puede decirse que queda abierta la temporada veraniega en Viña del Mar. La Ciudad-Jardín empieza a vestirse de gala y su vida apacible de invierno se transforma en activa y alegre. Son miles de miles los visitantes, chilenos y extranjeros, que vienen a disfrutar de sus múltiples atracciones, entre las que ocupan primer lugar su Casino y sus playas maravillosas. Su comercio, numeroso y elegante, entra también en el ritmo de extraordinaria actividad.

Cada año son más numerosos los turistas y veraneantes, porque Viña del Mar, ciudad

maravillosa y encantadora, se adentra en el corazón de los que la visitan, y el que llega una vez a ella vuelve a llegar muchas veces.

Un cronista porteño ha resumido lo que, en realidad, es la Ciudad-Jardín: sueño de un poeta hecho realidad. El colorido de sus bellas flores, que adornan ensombreadas las frentes de chalets y residencias; la conformación caprichosa de sus

"La Ciudad-Jardín, Viña del Mar, es como el sueño de un poeta hecho realidad. El colorido de sus bellas flores, que adornan ensombreadas las frentes de chalets y residencias; la conformación caprichosa de sus

calles; el porte aristocrático y señorial de antiguas mansiones; el aire moderno de sus chalets multicolores, y sus modernos edificios que se alzan hacia el cielo; el bullicio de las ondas que besan sus playas; su aire de ciudad y de balneario; la gracia inigualable de sus mujeres, todo, en fin, conspira para considerarla la ciudad ideal, el rincón soñado de caros ideales.

Avenida España la une a Valparaíso. Es una cinta que a su derecha encuentra los cerros de Recreo, Villa Moderna, Agua Santa y Traslaviña, todos lugares de arrobador encanto; a su izquierda la riante y curvada línea de los

trenes que la cruzan a todo su largo.

Del otro lado de la línea, empalmada por un puente caprichoso, pero no exento de hermosura, se llega a Caleta Abarca, y ya se sigue por su orilla caprichosa, donde destaca al fondo la mole gigantesca del Hotel Miramar, con su piscina de encantamiento y sus terrazas de ensueño, o se sube para el Cerro del Castillo, donde residencias magníficas, inclusive el Palacio de los Presidentes de Chile, le dan el aspecto de lo aristocrático y señorial.

Por sus laderas, o siguiendo en torno del Hotel de Miramar, se llega a la tradicional Avenida de las Palmeras, sobre la playa misma, rincón de encantamientos, ensueños y añoranzas de tiempos idos, para empalmar, finalmente, con la Avenida Marina, amplia, majestuosa, y bregada de palmeras añejas, y bregada de las aguas quietas de su estero, teniendo como telón de fondo el magnífico e imponente Casino Municipal.

Y al enfrentarse con el Casino, con sus cúpulas imponentes, con sus curvas cadenciosas, con sus jardines caprichosos, el observador que lo rodea llega a la Avenida Perú, tan romántica como encantadora, al extremo que no se sabe qué admirar más: si el poderío rocoso que bordea esta avenida ancha, espaciosa, bordeada de chalets y salpicada de edificios gigantes, o la suave cadencia de la construcción del Casino.

Avenida Perú hace paralelas con Avenida San Martín, larga arteria que muere en el Regimiento de Coraceros, también bordeada de modernos y bellos chalets, y ángulo recto, aunque

suavizado en una curva, con Ocho Norte, la calle aristocrática de chalets de gran precio. Los Nortes se entrecruzan con los Ponientes, todos en una sucesión de bellos chalets, en una policromía encantadora, dividiéndose con el sector Oriente de Viña del Mar, por Avenida Libertad, la legendaria, la tradicional, la elegante, la ensombreada avenida, de la que aún restan en su primera parte las palmeras tradicionales y los árboles frondosos que le dan un corte aristocrático, un severo continente.

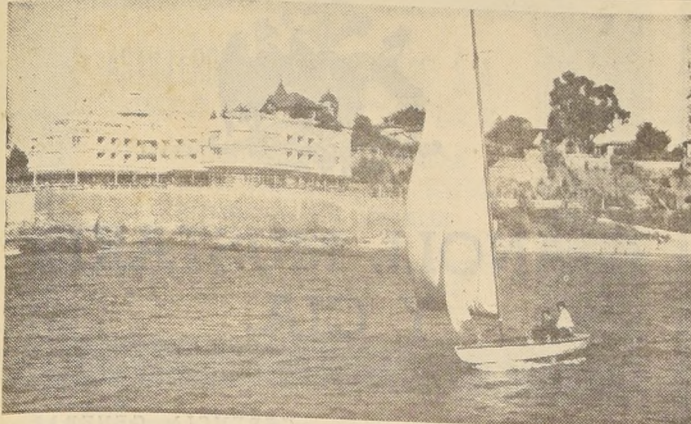
Libertad termina en Coraceros, y en el otro extremo se prolonga por un puente hermosísimo hacia la plaza, rodeada por un lado, del Hotel O'Higgins, del Teatro Municipal y del Club de Viña; y del otro, de viejas construcciones y sitios erizos. La plaza hace esquina con la calle Valparaíso, que nace con el moderno edificio Couve, con sus bellas galerías comerciales, y se prolonga en un comercio sin fin, donde se reúne todo lo elegante y todo lo hermoso, y donde, a diario las señoras, despreocupadamente, concertan y regulan su vida social... y la de sus maridos. Hacia Oriente, los chalets se prolongan casi hasta la calle Quillota, que es como el comienzo de un nuevo barrio, un tanto más popular, y sobre cuyo fondo se encarama el cerro de Santa Inés, el barrio más densamente poblado de Viña del Mar por grupos obreros y trabajadores. Y pasado Quillota, una nueva modalidad nace. Barrio recién construido con chalets caprichosos, que se desparan hasta los bordes mismos del Sporting Club, lo bordean y se avanzan hasta casi los extremos mismos de Las Achupallas, con Chorrillos y Miraflores,

el barrio extranjero de Viña del Mar, caprichoso, exuberante, distinguido, hermosísimo. Mientras del otro lado, por calle Alvarez, se llega al barrio de Chorrillos con sus cerros populares y muy poblados; Y Viña, cercada por los cerros, prolongada hacia Chorrillos, busca escapatoria hacia las playas. Reñaca ofrece la visión pintoresca de chalets casi besados por las olas, en contraste con otros empotrados en las mismas dunas; Cochoa, sus bungalows marineros; Concón, sus chalets no exentos de majestuosidad y sus poblaciones de Los Romeros.

Y Viña del Mar, en sí, el encanto misterioso y sutil de su perfume embriagador."

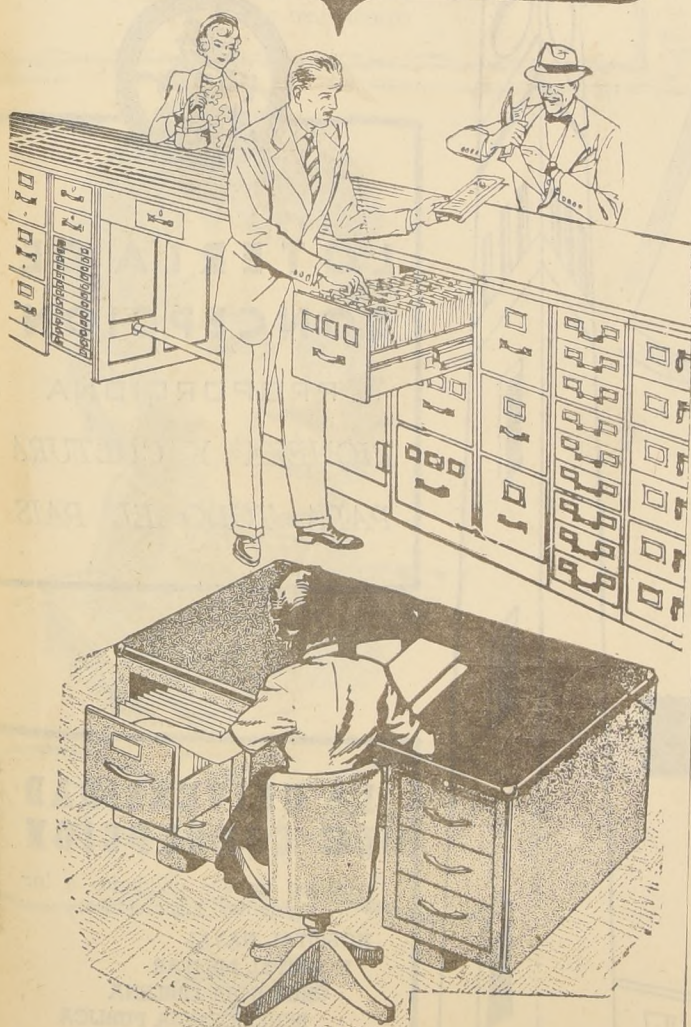


Uno de los muchos panoramas que ofrece la Ciudad Jardín.



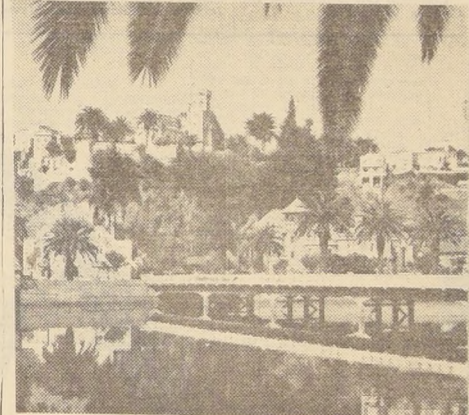
El Hotel Miramar, al pie mismo de una hermosa playa que ya en esta época toma extraordinaria animación.

*Una Industria FORJADORA DEL PORVENIR Nacional*



**MUEBLES DE ACERO PARA OFICINAS**

MANUFACTURAS EN METALES **Guzmán** Y CIA. S. A. VINA DEL MAR SANTIAGO  
Una Línea Completa en Muebles de Acero para Oficina  
Almirante Montt N.º 1625 Galería Alessandri N.º 17 FONO 81954 FONO 61473



El hermoso Cerro Castillo en Viña, al fondo al centro el Palacio Presidencial.

**LA ACCION LENTA DE LOS AÑOS ES LA BASE DEL**

**COÑAC CEPA DE ORO**  
TRAVERSO & Co.

**RODOLFO GABAUDE R.**  
EMBARQUES EXPORTACIONES CABOTAJE  
Calle Blanco N.ºs 1151 al 1159  
Fono 5851 — Casilla 1546 — VALPARAISO —

**FONTAINE y COMPAÑIA S.A.C.**  
Sucesores de Fontaine y Salvo S.A.C.

Agentes de naves.  
Embarques, Descargas, Lanchajes.  
Transportes terrestres y marítimos.  
Seguros, Comisiones, Corretajes.  
Bodegajes, Grúa móvil.  
Servicio Puerta a Puerta de FF. CC. del E.  
Inspecciones de averías.  
Representantes de "Bureau Veritas".  
Planta seleccionadora y harneadora de semillas.  
Varadero para reparaciones de embarcaciones hasta 300 Tons.

AGENTE GENERAL DE ADUANAS:  
**CARLOS FONTAINE PRETOT**  
VALPARAISO: Blanco 941 — Casilla 32-V — Teléfonos 7676.8  
SANTIAGO: Huérfanos 379 — 4.º Piso — Oficinas 401, 402, 403, 428 y 429 — Casilla 3002 — Teléfonos 84433 - 87305 y 84758.  
SAN ANTONIO: Angamos 1702 — Casilla 911 — Fonos 33 y 19  
DIRECCION TELEGRAFICA: "MILAGRO"

**Cie. Gle. Transatlantique Paris**  
LA LINEA FRANCESA  
SERVICIO REGULAR DE CARGA ENTRE PUERTOS EUROPEOS Y CHILE

AGENTES GENERALES PARA CHILE:  
**A. J. BROOM & CIA. S. A. C.**  
VALPARAISO: Urriola 51 — Casilla 910 — Teléfonos: 2999 - 3942  
SANTIAGO: Agustinas 814 — Of. 809 — Teléfonos 380735 - 380737 Casilla 448  
CABLES TRANSAT.: BROOMARROW

# Con fervor patriótico, Valparaíso celebra las Fiestas Patrias

Ramadas y fondas, cuecas, canciones y esquinazos, ponen su nota pintoresca y de extraordinaria animación en el ambiente porteño. Una magnífica presentación harán en la Parada Militar de hoy las fuerzas navales y militares. A las 10 horas se oficiará un Tedeum en la Iglesia Catedral. Abierta al público la cripta que guarda los restos de los héroes de Iquique



Teniente Coronel don Hernán Vigil, jefe de la Guarnición Militar de Valparaíso

VALPARAISO.— Con gran entusiasmo se inició ayer en Valparaíso la celebración de nuestras festividades patrias. Tanto la I. Municipalidad como las autoridades navales han preparado novedosos programas de festejos, cuyos actos, como es tradicional, se verán concurridísimos por un enorme público que en estos días se olvida de sus diarias preocupaciones para conmemorar el día glorioso de nuestra gesta emancipadora. En la mañana de ayer, la Caravana Folklórica, que tanto agrada a los porteños, ofreció esquinazos de saludo al Intendente de la Provincia don Jorge Vio Valdivieso; al Alcalde, don Santiago Díaz Buzeta; al Prefecto Jefe de Carabineros, coronel don Guillermo Fuentes Besoain, y a la prensa local. Participaron en esta Caravana los conjuntos "Los Chilenazos",

con Elena Osses; Voces de Aconcagua; Trovador, Iván Chavajos y un grupo de huasos bien montados del Círculo de Deportes Camperos de Valparaíso. INAUGURACION DE LAS RAMADAS.— A las 19 horas se efectuó en Playa Ancha la inauguración de las ramadas y ramadas, como igualmente en Rodeo de Lillo y Placeres Alto, advirtiéndose una extraordinaria animación. Las ramadas y fondas porteñas constituyen uno de los números más populares y pintorescos de las festividades patrias en el Píetero. VELADA PATRIOTICA.— A la misma hora, en el Salón de Honor de la Ilustre Municipalidad se efectuó una velada patriótica artística organizada por el Centro de Arte y Cultura de los Empleados Municipales. Hu-

bo una alocución patriótica, recitaciones, canciones chilenas por el Coro de Cámara de la Universidad de Chile en Valparaíso, bajo la dirección de Marco Dussi, y la concurrencia, en medio de gran alegría entonó el himno patrio que fue ejecutado por la banda del Cuerpo de Carabineros. En esta oportunidad se entregaron los premios especiales, establecidos por primera vez para estimular la labor de los elementos destacados de la radiotelefonía porteña, galardón que obtuvieron la artista Quisía Eriónex, el locutor Enrique Saldaña y el control Roberto Barraza. LAS FIESTAS DE HOY 18.— La mañana está reservada a los actos oficiales programados por el Clero y las Fuerzas Armadas: a) Te-Teum en la Iglesia Catedral. b) Parada Militar en el Parque "Alejo Barrios". 15 HORAS.— Espectáculo artístico-deportivo en el Velódromo Municipal "Roberto Parral", de Playa Ancha. En esta oportunidad, la Comisión Municipal hará entrega de pergaminos recordatorios a dos glorias del boxeo nacional: Estanislao Loayza y Arturo Godoy. 21.30 HORAS.— Comienzo de los grandes festivales folklóricos en el escenario al aire libre levantado en la Avenida Pedro Montt, frente al Parque Italia, con la actuación de: Conjunto Chile Lindo. Charles Marx, imitador. Conjunto Voces de Chile. Conjunto de acordeones "Santa Clara", con su ritmo y cantante. Conjunto Voces de Aconcagua. Elena Osses, cantante folklórica. Conjunto Los Chilenazos. Conjunto Los Labradores, con Carmen Venegas y

Animador del programa: Iván Chavajos. DIA 19 DE SEPTIEMBRE.— 10 HORAS.— Juegos populares para los niños en el sector de la Plaza Victoria, junto al edificio de la Biblioteca Severín, con actuación del elenco circense del Tío Mauricio, del "Petit Circo Porteño". Carreras de postas para niños de ambos sexos. Carreras de tres pies para niños de ambos sexos. Carreras de ensacados para niños de ambos sexos. Carreras en burros. Prueba de romper la olla con la vista vendada, para niños de ambos sexos, con premios en objetos de uso práctico. Prueba del palo ensabado, con premio en dinero efectivo, al

igual que para las carreras. 15 HORAS.— Iniciación del gran festival campero en el Parque "Alejo Barrios" de Playa Ancha, con la participación de los miembros del Círculo de Deportes Camperos de Valparaíso y de jinetes venidos de toda la zona. Se disputarán valiosos premios para competencias de carreras a la chilena, concursos individuales y por parejas de huasos mejor montados y

movimientos de destreza en riendas. Actuará como jurado único el señor Antonio Torrealba Irarrázaval, designado al efecto por la Asociación de Criadores de Caballos. 21.30 HORAS.— Espectáculo folklórico con la intervención de los mismos artistas de la noche anterior. Finalizará el festival con un gran concurso de cuecas en el escenario frente al Parque Italia, con premios en dinero para

las parejas que se clasificaron en los tres primeros lugares. PROGRAMA MILITAR DE LAS FIESTAS.— El programa militar de las festividades patrias en Valparaíso en el que participarán fuerzas de la Armada Nacional y de los Regimientos Coraceros y Malpe, es el siguiente: MIERCOLES 18 DE SEPTIEMBRE.— A las 8.00 horas: 1) Izamiento del Pabellón Nacional con los honores correspondientes en las naves coraceras, unidades, reparaciones y edificio de la Intendencia. 2) Salva mayor de 21 cañonazos por las baterías del Cuartel N.º 1 "Almirante Silva Pal-

(PASA A LA PAGINA N.º 7)

QUE SUS HIJOS también vistay ELEGANTE

CON TENIDAS DIECIOCHERAS

Créditos 10 Meses Plus Gratis el Banderín

**Bristol** VALPARAISO  
SU SASTRERIA VICTORIA 2328

HOMENAJE DE

**GIANOLI, MUSTAKIS Y CIA.**

GERENCIA GENERAL VALPARAISO

Contralmirante don Jorge Escobedo Díaz, Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval

HOMENAJE DE

**GIANOLI, MUSTAKIS Y CIA.**

GERENCIA GENERAL VALPARAISO

¡AUMENTE LA EFICIENCIA DE SU PLANTA!

Y GANE MAS

TRATAMIENTOS "GANKOS" PARA AGUAS DE CALDERAS

No olvide que la caldera es el órgano vital de su industria y que su descuido le acarreará pérdidas considerables. Confíenos su mantenimiento y la garantizamos vapor más limpio, ahorro de combustible y una vida más larga. Ahórrese las costosas "paradas" para picar las incrustaciones.

Solicite AHORA MISMO la visita de nuestros técnicos, sin compromiso alguno, y no olvide que al usar nuestros productos, hacemos análisis GRATIS periódicos del agua en su mismo establecimiento.

NUESTRO DESINCORUSTANTE "GANKO" (M. R.) evita totalmente las incrustaciones, corrosiones, atraste, fragilidad caústica, espuma, y le dará un vapor más limpio.

INFORMACION TECNICA SIN COMPROMISO

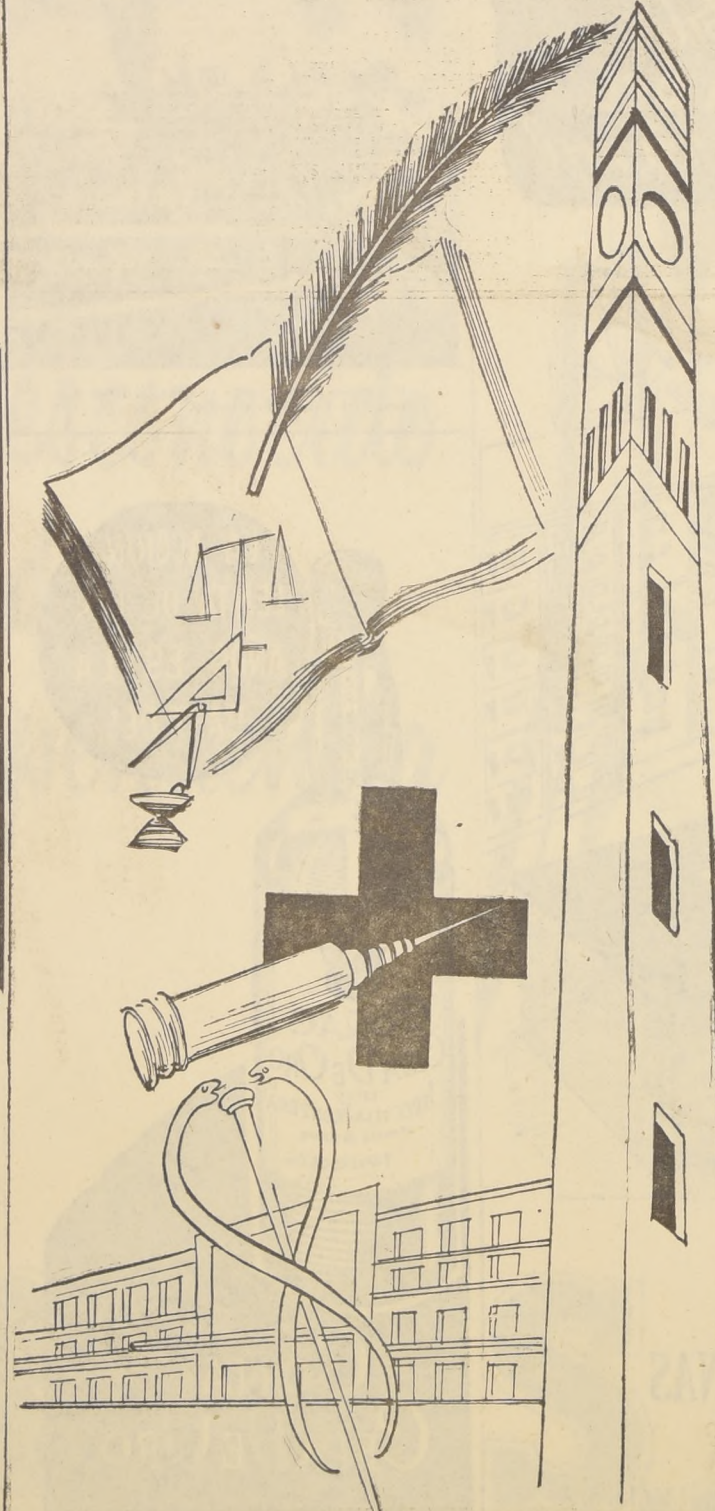
**GREGORIO KOGAN Y CIA. LTDA.**

SANTIAGO VALPARAISO  
AGUSTINAS 1070 - FONOS 60020 AVDA. BRASIL 1425 - FONOS 6596  
CASILLAS 2536 CASILLA 354

**COMPANIA FRUTERA SUD-AMERICANA**

LA MAYOR ORGANIZACION CHILENA DISTRIBUIDORA DE FRUTAS

HOMENAJE a la Patria 1810-1957



**LOTERIA DE CONCEPCION**

PROPORCIONA RIQUEZA Y CULTURA PARA TODO EL PAIS

**LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION**

participa de sus utilidades a las siguientes instituciones:

HOSPITAL NAVAL  
HOSPITAL MILITAR  
CRUZ ROJA CHILENA  
BENEFICENCIA PUBLICA  
HOSPITAL CLINICO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA  
HOSPITAL CLINICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

## LOTERIA DE CONCEPCION



**ASTILLEROS DE LAS HABAS S. A.**  
 Al servicio de la Marina Mercante Nacional y de las industrias del país, para levantar buques hasta de 4.500 toneladas.  
**MAESTRANZA EN LAS HABAS**  
 Equipada con máquinas y herramientas modernas. Oficinas: Avenida Altamirano No 1015 — Fono 3255  
**CONSTRUCCIONES NAVALES MENORES**  
 Avda. Altamirano No 1171 — Fono 3815 — Valparaíso  
**SECCION MAESTRANZA CHILE**  
 Avda. Brasil No 2021 — Fono 3752 — Valparaíso

**CON FERVOR...**

ma" y de la Escuela de Artillería Naval.  
 3) Los buques de la Armada izarán el pabellón nacional de Combate y empavesado completo.  
 4) Los buques mercantes surtos en la bahía izarán empavesado completo.  
 5) Los Comandantes de Unidades y Reparticiones dictarán una alocución patriótica sobre el significado de la fecha que se conmemora.

**A LAS 10 HORAS:**

Te-Deum que se efectuará en la Iglesia Catedral, con asistencia de las autoridades civiles, consulares, de las FF AA y Carabineros. Las invitaciones a estas autoridades las hará el señor Obispo Diocesano de Valparaíso.

**A LAS 11 HORAS:**

1) Páreo Militar. Se efectuará en el Parque Alejo Barrios, con participación de las Fuerzas indicadas en el Anexo "A". Se desarrollará en la siguiente forma:  
 a) Honores a las autoridades.  
 b) Revista a las Fuerzas.  
 c) Izamiento del pabellón nacional.  
 d) Desfile de las Fuerzas.

**A LAS 11:20 HORAS:**

Formación aeronaval. Los aviones Beechcraft en formación harán dos pasadas de Sur a Norte sobre el Parque Alejo Barrios a una altura no menor de 300 pies.

**A LAS 12 HORAS:**

Salva mayor de 21 cañonazos por las baterías del cuartel No 1 "Almirante Silva Palma".

A las 18:40 horas: (Ocaso del sol):  
 1) Salva mayor de 21 cañonazos por las baterías del Cuartel No 1 "Almirante Silva Palma" y de la Escuela de Artillería Naval.  
 2) Arriar el pabellón nacional y empavesado.

**DE 14 A 20 HORAS:**  
 La Cripta del Monumento a los Héroes de Iquique permanecerá abierta para visitas del público.

**DE 19 A 21 HORAS:**

Se efectuarán retretas en los siguientes paseos públicos:  
 1) Plaza Echaurrán, banda del Regimiento Maipo.  
 2) Plaza Victoria, banda de Carabineros.  
 3) Plaza Francisco Vergara, banda del Regimiento Coraceros.

**A LAS 21 HORAS:**  
 Despliegue de proyectos, por la Escuela de Operaciones y Regimiento DC No 3, Almirante Condell.

**VIERNES 19 DE SEPTIEMBRE.**— Las Fuerzas Navales de la Escuadra, Escuela de Grumetes y de la Base Naval (V) se trasladarán a Santiago para participar en la Parada del Parque Cousiño.

**A LAS 8 HORAS:**  
 1) Izamiento del Pabellón Nacional en el edificio de la Intendencia.  
 2) Izar medio empavesado en los buques surtos en la bahía.

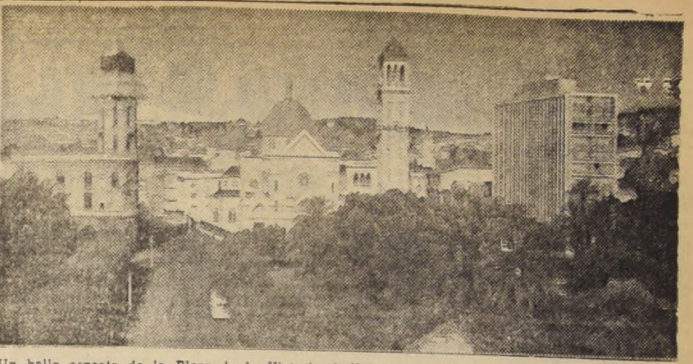
**A LAS 18:41 HORAS (Ocaso del sol):**  
 1) Arriar Pabellón Nacional en el edificio de la Intendencia.  
 Arriar medio empavesado.  
**ENTRE LAS 14 Y 20 HORAS:**  
 La Cripta del Monumento a los Héroes de Iquique permanecerá abierta para visitas del público.  
**ENTRE LAS 19 Y 21 HORAS:**  
 Se efectuarán retretas en los siguientes paseos públicos:  
 1) Plaza Victoria, banda Regimiento Maipo.  
 2) Avenida Argentina, banda de Carabineros.  
 3) Plaza Fco. Vergara, banda del Regimiento Coraceros.



Capitán de Navío don Jorje Correa Prieto, Director de la Escuela Naval, Jefe de las Fuerzas de Valparaíso que participarán en las Festividades Patrias en este puerto y en la capital.

**La poderosa "María Isabel" fue abordada por 50 chilenos**

La primera Armada Nacional, la precursora de aquella que habría de escribir después páginas tan hermosas en la historia de la patria, había partido de Valparaíso rumbo al sur. Eran cuatro las naves que surcaban las olas del Pacífico para contribuir a la libertad de Chile.  
 Pero de esos cuatro barcos, solamente dos, el navío "San Martín" y la fragata "Lautaro", penetraron a la Bahía de Talcahuano con insólito arrojo; los restantes se quedaron a la expectativa, por si era necesaria su actuación.  
 El combate fue muy breve. Cincuenta marinos, con los tenientes Natalio Veliz y Guillermo Santiago Compton abordaron a la "María Isabel", poderosa fragata de la marina española y la tomaron con indecible coraje.  
 Y días después eran cinco los barcos que regresaban a Valparaíso, uno de ellos conquistado con sudor y con valor.



Un bello aspecto de la Plaza de la Victoria de Valparaíso, sitio predilecto de paseo de la juventud porteña. Al fondo, destaca la sobriedad de sus líneas la Iglesia Catedral.

**BANCO NACIONAL DEL TRABAJO**

**SUCURSAL VALPARAISO**  
 CAJA AUXILIAR EN VINA DEL MAR

**CARNICERÍA La Negra**

— VALPARAISO —  
 VACUNOS CORDERO CHANCHO  
**SOLO CARNES DE PRIMERA CLASE**  
 Proveedores navales  
 SEGUNDO PISO — PILASTRAS 43.44  
 MERCADO DEL PUERTO

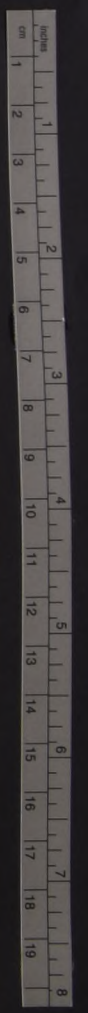
*Homenaje a la Patria*

**1810 - 1957**

**Una INDUSTRIA CHILENA para el Progreso de CHILE**

**Cemento EL MELON**

*Lo Bueno es Eterno!*



# Valparaíso se abre como un abanico de luz sobre el océano

Abriéndose como un abanico frente al mar, Valparaíso, Herceño, Viña del Mar, Concón, forman un anfiteatro de esplendorosa belleza, en el cual edificios, residenciales, industrias, hoteles, teatros, parques y plazas tienen para el visitante inusitado interés.

A lo largo de esta costa sinuosa y llena de caletas de inolvidable recuerdo, se encuentran sitios que atraen a los turistas de todo el país y del extranjero. Desde las Torpederas, la gran playa popular de Valparaíso, hasta el mismo Concón, existen rincones en que el visitante encuentra siempre la nota pintoresca, el hotel o la residencia de su agrado, los hermosos panoramas y el aspecto típico e inolvidable.

Valparaíso, principalmente, ofrece al turista motivos de especial interés. En su angosta parte plana se alzan sus principales construcciones, edificios públicos, liceos, escuelas, corporaciones comerciales. Las calles, en general, estrechas y encurvadas, que se prolongan indefinidamente.

Centro de Valparaíso es la Plaza de la Victoria, verdadero jardín donde la juventud portuñera, generalmente, al acorde de alguna banda de la Marina de Guerra, se pasea en las tardes o los días domingo o de fiesta, después de la misa en la Catedral o en la Iglesia del Espíritu Santo.

Más allá se inicia la Avenida Pedro Montt, llena de tiendas de lujo, que llega hasta la Avenida Argentina, y que, cruzada por múltiples líneas de troleos y metros y sombreada por doble fila de árboles, es una de las arterias principales del puerto. Aquí se encuentran los principales teatros y cines, entre los que se destaca el muy moderno "Metro", frente al Parque Italia.

Más a la costa está la Avenida Brasil. Aquí están la Prefectura General de Carabineros, varios cuarteles de bombas, la Universidad Católica de Valparaíso, hermosos monumentos, entre los que se destacan los consagrados a Blanco Encalada y Lord Cochrane.

Al otro extremo de la ciudad está el barrio comercial, típicamente portuño, que se agrupa en las calles Prat, Esmeralda, Condell y Blanco. Las plazas Sotomayor y Echaurren, con centros de activo comercio. Frente a la primera está la entrada a la Aduana y a los malecones, Plaza

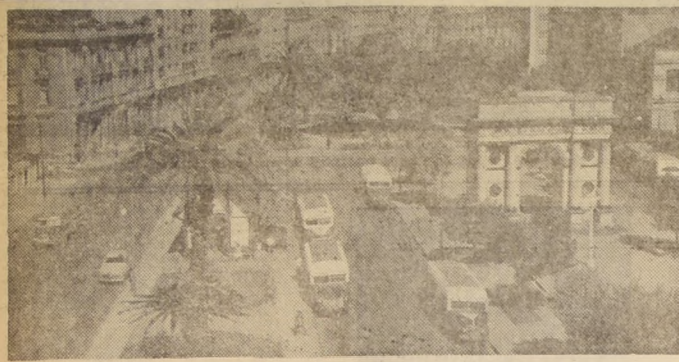
Echaurren es el centro "típico" que da al puerto su aire cosmopolita y marinerío.

Pero la visión del puerto no queda completa sin una visita a sus cerros admirables. Playa Ancha, con su base 21 de Mayo, desde donde se admira toda la bahía; Cerro Alegre, con sus hermosas y modernas construcciones; Cerro Concepción, el Cerro Las Zorras, son barrios residenciales, por excelencia. En los cien otros, quebradas y vecinales, en que palpita el alma popular del primer puerto de la República, el visitante encuentra notas típicas de inolvidable recuerdo.

**EL BARRIO MARINERO.** — Valparaíso se moderniza día a día. Sus obras portuarias, consideradas las mejores de nuestra costa, ofrecen cómodo anclaje a los navíos de todo tonelaje. La descarga o carga de los barcos se realiza por medio de modernos sistemas de grúas eléctricas, que despiden la mercadería en los mismos carros de ferrocarril, que han de transportarla a Santiago, o en las bodegas de la Aduana, que constantemente se hacen estrechas.

En la bahía, largan ancla navíos de todo el mundo. Los marineros, en sus días y noches libres, llenan los restaurantes, cafés y cabarets, dándoles carácter con sus trajes típicos y sus idiomas a menudo ininteligibles. El "barrio marinerío", con sus callejuelas tortuosas, edificado alrededor de la vieja Iglesia de La Matriz, hace de Valparaíso la ciudad de sello característico y pintoresco, digna de ser visitada.

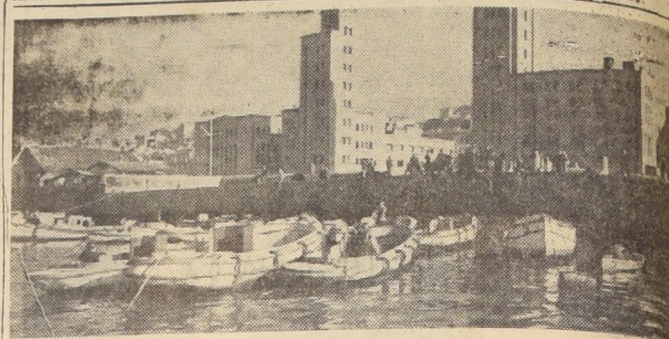
Notas típicas de Valparaíso son también la cordialidad y gentileza de sus habitantes, el esfuerzo de sus pobladores para sobreponerse a cualquier dificultad, el clima magnífico que nunca llega a extremos, el progreso que se advierte día a día en sus poblaciones obreras, en sus altos centros de educación y cultura, en la labor tesonera de múltiples corporaciones sociales, deportistas, financieras y culturales, que luchan denodadamente por cumplir sus nobles ideales de superación y adelanto.



La Avenida Brasil, una de las activas arterias del centro comercial de Valparaíso.

cerá no tan sólo con modernos edificios de todo orden, como se han levantado verjas, avenidas y arterias, tanto en el plano como en los cerros. Especialmente se proyecta la unión del centro de avenidas, calles y parques.

El Alcalde, don Santiago Buzeta, que cuenta con los miembros de la Corporación Municipal, por su preocupación por el progreso de Valparaíso, elogiando de todos sus habitantes al señor Díaz Buzeta, trabajo incansable, no omite esfuerzo alguno que redunde en beneficio de la colectividad.



MUELLE PRAT DE VALPARAISO — Forman la puerta de entrada al primer puerto de la República los grandes edificios de la Estación de los Ferrocarriles del Estado y de la Superintendencia de Aduanas.

## ANIBAL LARRAZABAL Y CIA.

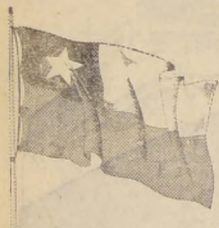


DESPACHOS DE ADUANA, EMBARQUES Y COMISIONES

CASA ESTABLECIDA EL AÑO 1895

Blanco 1129 — 2.º piso Dirección Telefónica: "LARRAZABAL" VALPARAISO

## JUAN ARROYO GUERRERO



SUCESOR DE: **ALFREDO ARROYO MUÑOZ**

DISTRIBUIDORES DE DIARIOS Y REVISTAS NACIONALES Y EXTRANJEROS

40 años distribuidores de LA NACION en Valparaíso

FONO 6532 — OFICINA HECTOR CALVO N.º 4 — CASILLA 109-V PLAZUELA ECUADOR — VALPARAISO

## ACTA DE PROCLAMACION DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL

El siguiente es el texto del documento histórico de mayor trascendencia en los anales de la historia política nacional, o sea, el acta de proclamación de la Independencia:

Dice así:

"La fuerza ha sido la razón suprema que por más de trescientos años ha mantenido al Nuevo Mundo en la necesidad de venerar como un dogma la usurpación de sus derechos y de buscar en ella misma el origen de sus más grandes deberes. Era preciso que algún día llegase el término de esta violenta sumisión.

"Hemos mandado abrir un gran registro en que todos los ciudadanos del Estado sufraguen por sí mismos, libre y espontáneamente, por la necesidad urgente de que el Gobierno declare en el día de la Independencia o por la dilación o negativa, y habiendo resultado que la universalidad de los ciudadanos está irrevocablemente decidida por la afirmativa de aquella proposición, hemos tenido a bien en ejercicio del poder extraordinario con que para este caso particular nos han autorizado los Pueblos, declarar solemnemente el nombre de ellos en presencia del Altísimo y hacer saber a la gran Confederación del género humano que EL TERRITORIO CONTINENTAL DE CHILE Y SUS ISLAS ADYACENTES FORMAN DE HECHO Y POR DERECHO UN ESTADO LIBRE INDEPENDIENTE Y SOBERANO.

"Para que esta declaración tenga toda la fuerza y solidez que debe caracterizar la primera Acta de un Pueblo Libre, la afianzamos con el honor, la vida, las fortunas y todas las relaciones sociales de los habitantes de este nuevo Estado; comprometemos nuestra palabra, la dignidad de nuestro empleo y el decoro de las armas de la PATRIA". (Proclamación de la Independencia de Chile. Ley de Enero de 1818, que lleva las firmas de B. O'Higgins, Miguel Zañartu, Hipólito de Villegas y José Ignacio Zenteno.)

## KENRICK & CIA. LTDA.

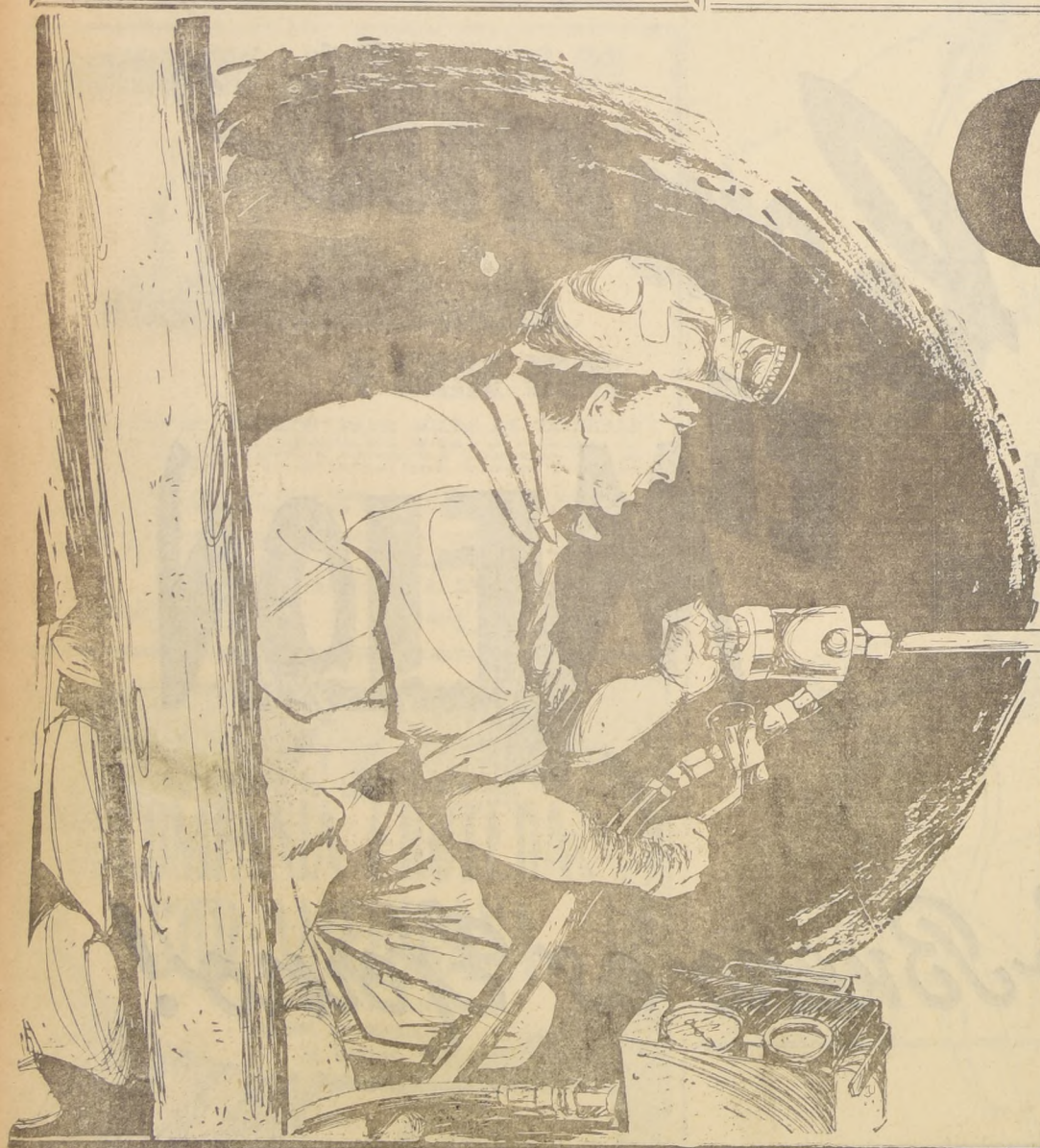
IMPORTADORES EXPORTADORES

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA — EQUIPOS — ARTIFACTOS ELECTRICOS — MATERIAS PRIMAS TEXTILES. DEPARTAMENTO TECNICO Y DE INGENIERIA.

AGENTES DE NAVES FLETES Y ESTIBAS. EMBARQUES Y DESCARGAS - HARNEOS Y BODEGAJES — BODEGAS WARRANTS



OFICINAS: VALPARAISO — SANTIAGO SAN ANTONIO — IQUIQUE AGENCIAS O DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS



# Carbón

HARNEADO, CORRIENTE Y CARBONCILLO

de sus minas en Puchoco, Coronel

- VALPARAISO: Gerencia General Calle Prat N.º 772
- SANTIAGO: Calle Huérfanos N.º 979 5.º Piso
- CONCEPCION: Calle Barros Arana N.º 839
- SAN ANTONIO: Calle Angamos N.º 1446
- CORONEL: Administración del Establecimiento

Ventas por mayor y menor:

## COMPANIA CARBONIFERA Y DE FUNDICION SCHWAGER S.A.



# Recuerdos del 18 de Septiembre de 1810

Por Diego Barros Arana

DESDE LA madrugada del martes 18 de septiembre de 1810, la ciudad de Santiago ofreció el espectáculo de un inusitado movimiento militar. Partidas de tropas y de milicianos recorrieron las calles centrales o se estacionaban en diversos puntos de los suburbios. Duenos de la ciudad desde días atrás por la influencia que ejercían sin contrapeso sobre el ánimo de la población, los militares pensaban revestir con formalidad la solemnidad posible de los actos que iban a verificarse ese día, y querían además millar los desórdenes del populacho y cualquier tentativa de partido español para embarrasar la instalación de una Junta Gubernativa.

por medio de los vecinos más caracterizados. Pero considerándose la concurrencia de ese día, los cabildantes habían designado el edificio construido para el tribunal de la sala más espaciosa de Santiago, puesto que media cerca de veinte metros de largo por siete de ancho. Servía esa sala para las reuniones generales del comercio y de sus miembros la junta superior y en que se leían las memorias anuales presentadas por las ordenanzas municipales. En la testera occidental de la sala se alzaba el piso formando un estrado

siderados de Santiago; pero desde luego pudo observarse el bastón y de todos se prometió la adopción de los medios más ciertos de quedar asegurados, defendidos y eternamente fieles vasallos del más adorable monarca Fernando. El muy ilustre ayuntamiento lo propendría, primero, y todos como amantes hermanos, propendremos a un logro que nos hará honrados y felices. Este el deseo y encargo del muy ilustre Sr. presidente, y cuanto yo he sido el órgano de manifestarlo, cuento por el más feliz de mis días el presente". Después de la solemne renuncia del Conde de la Conquista, era el cabildo quien de-

bían previsto la manera de organizar el gobierno en tales casos. "La Nación española —arago— después que supo el cautiverio de su monarca, estableció la Junta de Sevilla, después la central y últimamente el consejo de regencia, y no obstante de que en aquella y en esta se halla depositada la autoridad soberana, se eligieron también varias juntas provinciales, con subordinación a la suprema". Infante sostenía que un gobierno de esta clase merecía mejor que el de un solo individuo la confianza pública, y que se hubiese forma-

do uno semejante en Chile, habría evitado las peligrosas y alarmantes divisiones de partidos que se hacían sentir en la ciudad, así como habría evitado los abusos de poder cometidos por Carrasco. "No quiero excitar más vuestro sentimiento, ándala, sino sólo preguntaros, ¿quién nos asegura que el nuevo capitán general, que se dice está ya nombrado (el general Elío) y a quien se espera de un momento a otro, no declinará en igual desamparo? No bastaría esto solo para que procediéramos desde luego a la instalación de la Junta guber-

nativa? Si se ha declarado que los pueblos de América forman una parte integrante de la monarquía, si se ha reconocido que tienen los mismos derechos y privilegios que los de la península, y en estos se han establecido juntas provinciales, ¿no debemos establecerlas también nosotros? No puede haber igualdad cuando a unos se niega lo que se ha permitido a otros, y que efectivamente lo han hecho. Esperáis acaso un permiso expreso de la suprema autoridad que reside en la metrópoli? Pues aún ese permiso lo tenéis. En la proclama dirigida a los pueblos de América participándose la instalación del consejo de regencia, se dice que la Junta de Cádiz servirá de modelo a los que quisieran constituir igual gobierno. ¿No es este un verdadero permiso? A esto mismo nos instiga y nos excita el propio consejo de regencia en un real de-

(PASA A LA PAGINA 11)

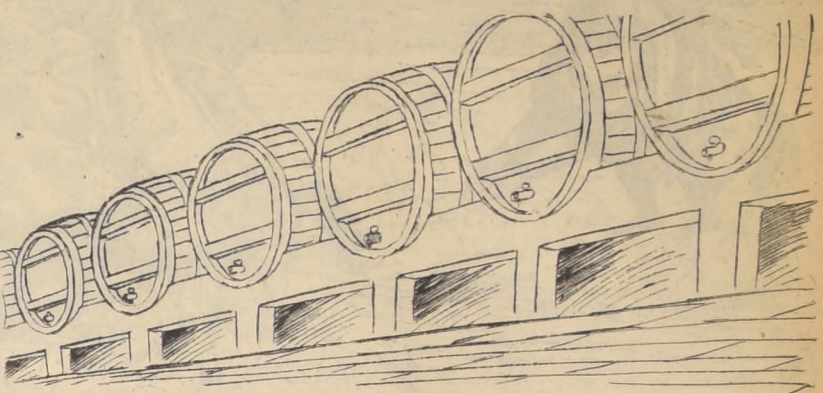


Don Mateo de Toro y Zambrano, Director de la Primera Junta de Gobierno.

Sin embargo todos guardaban una ceremonial compostura. Momentos más tarde precedido por el cabildo y acompañado por su secretario y por su asesor, los señores formaban asiento en los sillones del estrado en medio del silencio. El secretario anunció que, aunque aprobado por los señores y las inquietudes de esos días, manifestó cierta antipatía cuando poniéndose nuevamente de pie, dirigió al público estas únicas palabras: "Aquí está el bastón, disponed de él y del mando". Volviéndose en seguida a su secretario Argomedo, le dijo: "Significad al pueblo lo que os tengo prevenido". Y ocupando de nuevo su asiento, el presidente pasó a ser testigo mudo e inoperante de la revolución que se estaba consumando.

Levantose entonces el doctor Argomedo y con voz sonora y trémula, radió la renuncia que acababa de hacer el Conde de la Conquista. "Señores, yo soy el muy ilustre presidente, he sido testigo de los efectos de desconfianza que ha procurado el lleno de sus deberes. La real orden de sucesión de mandos lo elevó al puesto que hoy ocupé; lo obré con el mayor gusto porque sabía que iba a ser la cabeza de un pueblo noble, el más fiel y amante a su soberano, a su religión y a su patria. Era suadido de estos sentimientos se ofrece hoy todo entero a ese mismo pueblo aguardando en las circunstancias de los días las mayores demostraciones de ese interés santo, leal y patriótico. En manos de los propios

do en que estaba colocada la mesa del presidente, rodeada de algunos flocos y pesados sillones. Esta sala imponente para los habitantes de Santiago que no conocían otra más grandiosa, sábera por la sencillez de su disposición y la modestia de su mobiliario de paredes blanqueadas con cal y desprovistas de todo adorno, y con bancos de madera por únicos asientos iba a ser la cuna de una república. Poco después de las nueve de la mañana se hallaban allí reunidas cerca de trescientas cincuenta personas, esto es, cien hombres, las que habían sido invitadas. Formaban esta reunión los señores de las diversas corporaciones, los prelados de las diversas órdenes religiosas, y muchos de los vecinos más con-



**Sociedad Cooperativa de Empleados "La Mutual" Ltda.**  
 MONEDA N.º 665 — TELEFONOS 381111 - 381251  
 Autorizada por Decreto Supremo N.º 537, de 10 de Julio de 1935

**¡ VEINTIUN AÑOS !**

Con profunda satisfacción anunciamos que en los VEINTIUN AÑOS de existencia esta Sociedad Cooperativa ha llegado a un grado de progreso que se ha traducido en mayores comodidades y facilidades para los señores accionistas. Prueba evidente de este progreso es el aumento del capital social que, de tres mil pesos (3.000—) de su fundación, ha sido elevado en la actualidad a treinta millones de pesos (30.000.000—).

**HAGA SE SU SOCIO**

Su ingreso será una valiosa contribución al desarrollo del cooperativismo en Chile, movimiento que estamos impulsando en forma efectiva desde el año 1935. Único sistema que al ofrecer ventajas en todo orden permite al mismo tiempo conseguir ahorros producidos por sus acciones y por las compras que ha efectuado. Por este concepto los señores accionistas han recibido, hasta el 31 de diciembre de 1956, la suma de \$ 14.438.134—.

**¡ ÚNASE A LA SOCIEDAD COOPERATIVA DE EMPLEADOS "LA MUTUAL" LTDA., QUE TIENE A SU DISPOSICIÓN LOS SIGUIENTES DEPARTAMENTOS:**  
 FARMACIA — MENAJE — SOMBREROS — CALZADOS — TIENDA SEÑORAS — CALZADO — SASTRERIA

**VALOR DE LA ACCION: \$ 200.—**

**HORARIO:** Jornada Única. — Lunes a viernes: de 13 a 20 horas. **SABADO:** de 9 a 13 horas. Pueden ser accionistas de la Soc. Cooperativa de Empleados "La Mutual" Ltda., los empleados públicos, semipúblicos, particulares, jubilados de la Caja de Previsión de los Empleados de Chile, de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional, Caja de Previsión y Ahorro de los Jornaleros y Empleados Municipales, y todos los empleados en general.

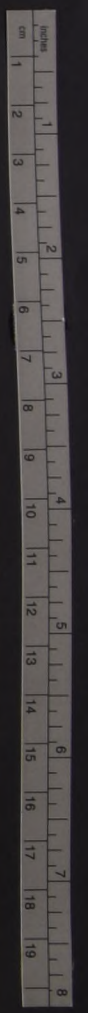
**A LOS PADRES DE LA PATRIA 1810 1957**

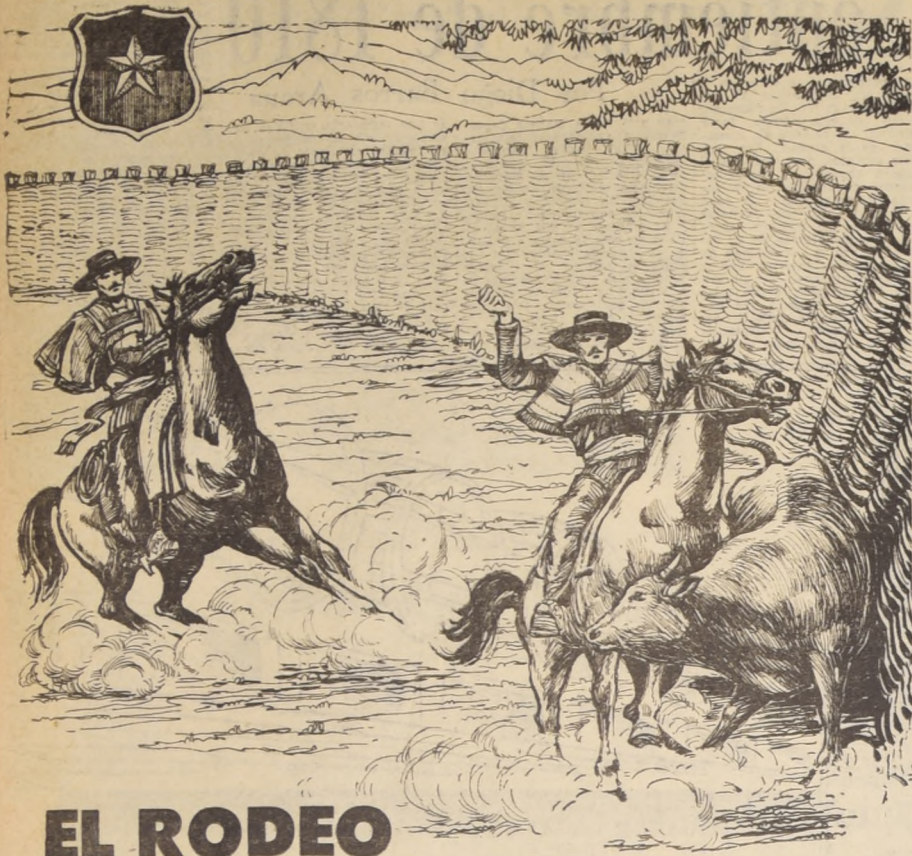
**Homenaje de**  
**FABRICA DE JARCIAS,**  
**CORDELES Y CABLES DE ACERO DE:**  
**FERNANDO REICH E HIJOS LTDA.**  
 ALAMEDA D. CHIGGINS 3780 CASILLA 4617 - CORREO 2  
 TELEFONO 99206 - SANTIAGO

**Brinde con**

**los mejores Vinos de CHILE!**

**Ventas: SANTA ELENA 2290 - CASI - TELEFONO 50885**





## EL RODEO

La tradición popular ha consagrado al rodeo como la fiesta típica más representativa del campo chileno.

Popularizado en los versos de los poetas populares y ritmado por los cantares de la música criolla, la fiesta de la "medialuna" ha cobrado, sobre todo en estos últimos años, especial importancia.

"De las fiestas del campo chileno, el rodeo es lo mejor."

HOMENAJE DE

### VIDRIOS PLANOS LIRQUEN S. A.

Y SUS COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS:

CIA. DE SEGUROS BIO-BIO S. A. — CRISTALES Y VIDRIOS S. A. (CRISTAVID) — FABRICA DE VIDRIOS LA UNION S. A. — MAESTRANZA AUSTRAL S. A. — MINERA LAS DOLOMITAS S. A. — QUIMICA ANDALIEZ S. A.

# CAJA DE CREDITO POPULAR

Creada por Ley N.º 3.607, de 16 de febrero de 1920

## UNA INSTITUCION DEL ESTADO AL SERVICIO DEL PUEBLO

OFICINAS EN:

Arica	SANTIAGO	Rancagua
Iquique	Oficina Matriz Central	Curicó
Antofagasta	Sucursal N.º 1, Serrano	Talca
La Serena	Sucursal N.º 2, V. Mackenna	Chillán
Valparaíso	Sucursal N.º 3, Matucana	Concepción
(3 Oficinas)	Sucursal N.º 4, San Pablo	Temuco y
Viña del Mar	Sucursal N.º 5, San Diego	Osorno
Los Andes	Sucursal N.º 6, Independencia	

Futuras Oficinas en: QUILLOTA, LINARES y VALDIVIA

## ALMACENES DE VENTAS EN TODAS LAS CIUDADES



# Homenaje

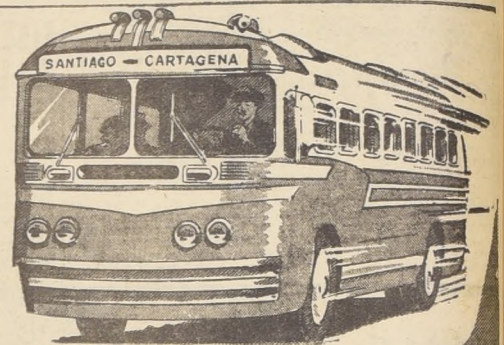
AL ANIVERSARIO PATRIO

1810-1957

Empresa Pullman Buses SANTIAGO-CARTAGENA

Fernando Robles del Río  
Informaciones y venta de pasajes: teléfono 90346

CONTABILIDAD: teléfono 92999  
ESTACION DE SERVICIO: teléfono 92018



## NUEVOS PLATOS DE PRIMAVERA DE MERVILLES

GUISOS QUE SON UNA FIESTA PARA EL PALADAR — ALGUNAS SUGERENCIAS

CALDILLO HUEVOS DE LA MONTAÑA  
CAZUELA DE AVE  
EMPANADAS TODOS LOS DOMINGOS  
ESPARRAGOS, ALCACHOFAS, HABAS Y ARVEJITAS NUEVAS  
RICO ATUN EN TOMATE

### PULMAI

Un nuevo plato de primavera, exclusivo de MERVILLES, autóctono de las regiones del sur. Exquisito, de incomparable sabor.

SABROSO LECHON A LA PARRILLA (servido con cebollitas nuevas)  
MANGUITOS DE CORDERO AL JUGO  
CHUNCHULES AUTENTICOS, ESCOGIDOS ENTRE COTE

Todos estos guisos son mejor que un bistec a lo pobre, en lo contundente, pero más exquisitos

Para Dar Que Comer, Hay Que Saber Comer

# Restaurant MERVILLES

BLANCO ENCALADA 2116 - FONO 93323

# RECUERDOS DEL 18 DE SEPTIEMBRE...

de 30 de abril último, negándonos todo recurso en materia de gracia y justicia, y citando su inspección solo a conocer planes y recursos para hacer la guerra. No es éste el motivo más urgente para hacer uso del permiso que se nos tiene dado? Si tenemos a quien dirigimos nuestros recursos en materia de justicia, ¿no fiáramos, luego, el despotismo de los tribunales? ¿Quién repararía las faltas que cometerán? Si no tenemos quien nos proteja de empleos civiles y militares, ¿no caminaremos necesariamente a nuestra ruina? Infante termina su discurso tratando de desarmar las prevenções que existían contra la creación de una junta gubernativa, y de demostrar a los españoles que ésta no era una amenaza contra nadie, ni alteraba la fidelidad al soberano, ni pretendía innovar en lo menor la religión del Estado. "Señores europeos —decía, dirigiéndose a éstos— estad firmemente persuadidos de que hombres ínicos han sido los que han procurado sembrar discordia con el fin de hacerlos oponer al justo designio de los

patriotas. El ánimo noble y generoso de éstos no pretende otra cosa que a mantener una unión recíproca, esto exigen los estrechos vínculos que nos unen; y así espero al bien de los reinos de consuno al bien de la patria, uniformando vuestras ideas para el logro de importante y justo objeto sobre que van todos a deliberar". Aquellas palabras de paz y conciliación no podían en manera alguna calmar la resistencia al establecimiento de una junta gubernativa. Aunque el aspecto de la asamblea dejaba ver la ineficacia de todo esfuerzo que se hiciera para impedir o retardar la elección de ese proyecto, no faltaron quienes quisieran hacer al mismo una tentativa de resistencia. Apenas hubo terminado Infante su discurso, se puso de pie don Manuel Manso, administrador general de Aduana, chileno de nacimiento y hombre respetable por su honrabilidad y relaciones de familia, y comenzó sosteniendo que las circunstancias en que se hallaba el país, sin enemigos exteriores y sin una causa seria de

perturbación interior, no autorizaban un cambio de gobierno. Un rumor general de la gran mayoría de los concurrentes que pedía el inmediato establecimiento de una junta, interrumpió el discurso de Manso, y obligó a éste a retirarse de la sala. Don Santos Izquierdo, comerciante español que había sido miembro del Cabildo de Santiago y que llevaba en su pecho la Cruz de la Orden de Montesa, hizo todavía un nuevo esfuerzo para combatir toda innovación gubernativa; pero, a su vez, se vio obligado a suspender su discurso. Estas manifestaciones no dejaban lugar a dudar acerca de la voluntad de la asamblea.

La creación de una Junta de Gobierno fue aprobada por aclamación. La gran mayoría de los presentes, casi la unanimidad, puesta de pie, expresó su voluntad por un clamoroso grito en que no se percibían más que estas palabras: "Junta queremos". Infante se levantó de nuevo y hablando siempre en representación del Cabildo, fue proponiendo uno en pos de otros el nombre de las personas que debían componerla, don Mateo

de Toro y Zambrano, Conde de la Conquista, para presidente; el Obispo electo de Santiago don José Antonio Martínez de Aldunate, para vicepresidente; don Fernando Márquez de la Plata; el doctor don Juan Martínez de Rozas y don Ignacio de la Carrera para vocales. Las entusiastas aclamaciones de la concurrencia confirmaron estos nombramientos.

La asamblea habría podido darse por terminada; pero uno de los concurrentes, el abogado don Carlos Correa, haciéndose el órgano de los deseos de muchos otros, pidió que se agregaran dos miembros más a la junta gubernativa. Aceptada esta idea por aclamación general, se procedió a la elección por medio de cédulas secretas en que debía escribirse un solo nombre. Al practicarse el escrutinio fueron aclamados con general aplauso el coronel don Francisco Javier de Reyna por 99 votos y don Juan Enrique Rosales por 89. "Con el mismo regocijo, añade el acta de esa sesión, celebró el todo el congreso la elección de dos secretarios en los doctores don Gaspar Marín y don José Gregorio

Argomedo, que por su notoria literatura, honor y probidad se han adquirido toda satisfacción del pueblo". Allí mismo prestaron todos ellos el juramento de cumplir las leyes, y entraron en posesión del mando supremo. "Todos los cuerpos militares, prelados, jefes, religiosos y vecinos, juraron en el mismo acto obediencia y fidelidad a dicha junta instalada así en nombre de don Fernando VII". La asamblea se disolvió a las tres de la tarde en medio de las vivas efusiones de contento. La concurrencia salió acompañando hasta sus casas respectivas al conde de la Conquista y a los demás vocales de la junta entre vítores y aplausos, al mismo tiempo que las campanas anunciaban a la ciudad con sus sonoros repiques el cambio de gobierno que acababa de operarse.

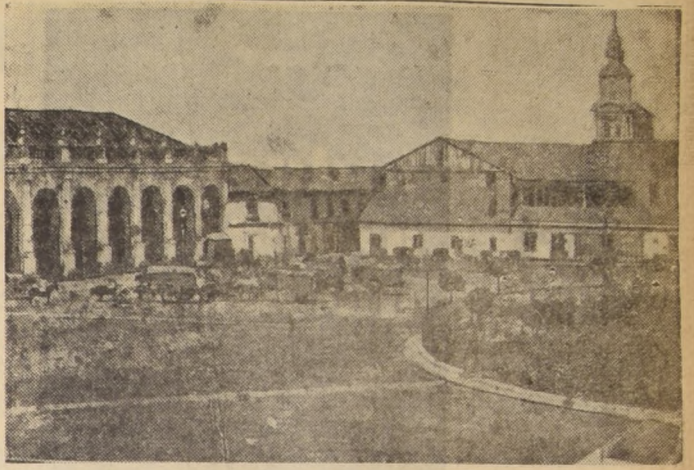
El vecindario celebró aquel acontecimiento con espontáneas manifestaciones de alegría. Durante aquella asamblea de cinco horas, y a pesar de las alarmas producidas por la exaltación de los partidos, se había conservado en las calles y hasta en los barrios más apartados,

un orden inalterable. Al anunciarse que la junta gubernativa quedaba instalada, el pueblo prorrumió en vivas y aplausos. En la noche casi todas las familias pusieron luminarias en el frente de sus casas, y se organizaron bandas improvisadas de músicos que fueron a dar serenatas de felicitación al conde de la Conquista, a los hijos de éste que habían cooperado al cambio gubernativo y a los otros miembros de la junta. Aquellas muestras de regocijo públicas se prolongaron casi hasta el amanecer, en medio de una apacible tranquilidad que no turbaron ni las alarmas ni los disturbios.

Este cambio de tanta trascendencia en el porvenir no tenía, sin embargo, para la mayoría de los contemporáneos, la importancia que le dio el desenvolvimiento posterior de los sucesos. La junta de gobierno se instalaba en nombre de Fernando VII, y para defender sus derechos hereditarios a estos dominios sueltos, durara su cautiverio. En el acto de instalación se presentaba esta innovación como un acto estrictamente legal y permitido además por las autoridades que gobernaban en España. Los vocales de la nueva Junta Gubernativa prestaron el juramento de obedecer las antiguas leyes de la monarquía, de defender este reino hasta con la última gota de sangre, de conservarlo al señor don Fernando VII, a quien debía estar siempre sujeto, de reconocer el supremo consejo de regencia y de mantener las autoridades constituidas y los empleos en sus respectivos destinos. "Ninguno ha dudado el respeto a las leyes, a las autoridades y al adorable y desgraciado Fernando, decía la junta, al anunciar su instalación a los pueblos del reino. Tan lejos ha estado ninguno de pensar hacer el menor desaire a la autoridad que manda (en España), como de creerlo. El empeño y las medidas de hacer perpetuar una fidelidad, de mantener una seguridad pública y de acordar con los primeros y más ilustres hombres del reino, además de ser un precepto de las leyes en las circunstancias del día, es cabalmente lo que debe interesar a todo buen vasallo del monarca."

Estos sentimientos eran profundamente sinceros para el mayor número de los hombres que cooperaron al cambio gubernativo del 18 de septiembre. Pero es lo cierto que ese día la Colonia había dado el primer paso al desobediencia de las viejas instituciones. Al retirarse de la sala del consultado, todos los actores de aquel drama parecían sentir que ese día comenzaba una vida nueva para esta oscura y aislada Colonia. Protestando homenaje al consejo de regencia, el pueblo ha-

bía creado por su voluntad un Gobierno nacional, y rechazado el gobernador que la misma regencia le había designado. Ese Gobierno, emanación de la voluntad del pueblo y no de las órdenes del soberano, o imparcial en su nombre, reconocía y proclamaba el principio de la soberanía popular. La Junta creada en Santiago era, según el acta de su instalación, puramente provisional y debía gobernar "mientras se convocaban y llegaban todos los diputados de las provincias de Chile para organizar el Gobierno que debía regir en lo sucesivo". El pueblo, sin comprender en esos primeros momentos todo el alcance de la revolución que se iniciaba, adquirió, sin embargo, la noción de sus derechos, su-



De un antiguo grabado, una vista de la Plaza de Armas en 1855

po que era dueño de darse el gobierno que conviniese a sus aspiraciones e intereses, y vio en la fuerza irresistible de un hecho consumado, que el pretendido derecho divino de los reyes era una ficción inventada por el despotismo y apoyada por el elemento teocrático. En la tarde de ese mismo día partía para Buenos Aires un propio encargado de anunciar la instalación de la Junta Gubernativa de Santiago. "El 18 de septiembre es el día más grande de Chile", decía proféticamente la comunicación en que se transmitía esa noticia. "La marcha de los grandes acontecimientos que se siguieron a ese primer gobierno, vino a probar que esa predicción no era infundada."

El vecindario celebró aquel acontecimiento con espontáneas manifestaciones de alegría. Durante aquella asamblea de cinco horas, y a pesar de las alarmas producidas por la exaltación de los partidos, se había conservado en las calles y hasta en los barrios más apartados,

un orden inalterable. Al anunciarse que la junta gubernativa quedaba instalada, el pueblo prorrumió en vivas y aplausos. En la noche casi todas las familias pusieron luminarias en el frente de sus casas, y se organizaron bandas improvisadas de músicos que fueron a dar serenatas de felicitación al conde de la Conquista, a los hijos de éste que habían cooperado al cambio gubernativo y a los otros miembros de la junta. Aquellas muestras de regocijo públicas se prolongaron casi hasta el amanecer, en medio de una apacible tranquilidad que no turbaron ni las alarmas ni los disturbios.



## 147.º ANIVERSARIO PATRIO



### INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

UN ORGANISMO COMERCIAL DEL ESTADO AL SERVICIO DE LA PRODUCCION Y DE LOS CONSUMIDORES DEL PAIS:

Rinde Homenaje a los Héroes de la Independencia



Homenaje EN EL DIA DE LA PATRIA



#### ECONOMICAMENTE DINERO

CONSUMIENDO CARNE CONGELADA DE CHIPORRO DE MAGALLANES

#### EXIJALA EN SU CARNICERIA

Compañía Distribuidora de Carnes Congeladas de Magallanes, Limitada

LOCALES DE VENTA:

SANTIAGO: Matadero Municipal — Teléfono 52158.  
VALPARAISO: Matadero Portales — Teléfono 6934.

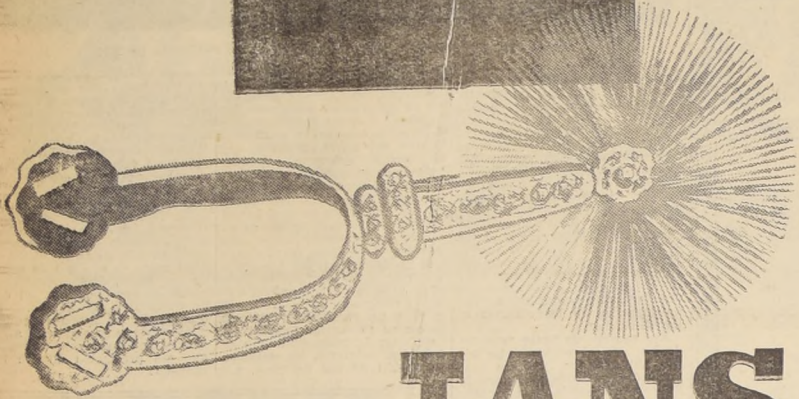
#### HOMENAJE A LA PATRIA



CONFEDERACION DE SINDICATOS DE VIÑA DEL MAR



**industria  
azucarera  
nacional  
s. a.**



**IANS**

EN EL DIA DE LA PATRIA, RINDE SU HOMENAJE AL PUEBLO DE CHILE Y A SUS MEJORES REPRESENTANTES: LOS AGRICULTORES

LOS PADRES DE NUESTRA NACIONALIDAD OBTUVIERON NUESTRA INDEPENDENCIA. "IANS", LA OBTENDRIA EN LO AGRICOLA Y ECONOMICO.



*Para el Progreso Agrícola*

**LA OLLA**  
que es una **JOYA**  
y una **FIESTA**  
en el hogar



Aluminios y  
Enlozados de  
Calidad

**FANTUZZI**



Rendimos un calido Homenaje a  
los PADRES de la PATRIA

**Remington Rand.  
Chile Ltda.**

Huérfanos 1284, Santiago, fonos 69895-89196, casilla 1035

Concepción: San Martín 653, casilla 807

**Viva la Patria**



CON VINOS DE

*Vina Los Cardenales*

**JUAN MARTI**

San Alfonso 1145 Telefono 91612



# 34 cañonazos anunciaron desde el Santa Lucía el nacimiento de un pueblo libre y soberano

EL DÍA 9 DE febrero de 1817, el Director Supremo había pernoctado en las haciendas de Paine y llegó a la capital antes del mediodía.

Se tenía preparado para esa noche un sarao en honor del Director, de su madre doña Isabel Riquelme y de Rosita O'Higgins, su hermana, pero el recién llegado su hermano, que se suspendió la fiesta, porque deseaba emplear la noche para tratar asuntos de Estado y de guerra con sus Ministros y con el General en Jefe del Ejército, a fin de preparar la resistencia contra la expedición española que ya debería estar cercana al puerto de Concepción.

En la tarde del día siguiente, 11 de febrero, los cañones del Santa Lucía, atronaron los espacios con salvas mayores de 34 cañonazos, anunciando, "no como en tiempos pasados, la llegada de un nuevo príncipe, o el advenimiento de un nuevo rey, sino el nacimiento de un pueblo libre", según expresa en términos entusiastas una relación de la época. El pueblo se reunió en la Plaza Mayor para presenciar, entre toques de música y tambores y fanfarrias, "la quema" de ostentosos fuegos de artificios, preparados por el maestro Munita, discípulo aventajado del francés, don Padre Beltrán.

Al toque de diana del día siguiente, y antes de la salida del sol, se formaron en la plaza las tropas de la guarnición y las guardias nacionales, formando un cuadro por las cuatro calles con la caballería y la infantería; al centro

## EL PUEBLO SE REUNIO EN LA PLAZA MAYOR PARA CELEBRAR EL NACIMIENTO DE UNA NUEVA NACION

Fieles crónicas de la época relatan el solemne Juramento de la Independencia

de la plaza, se había levantado un "tabladillo" de dos metros de alto y de siete metros de cuadro; frente a este tablado se plantó un "palo" de diez metros de altura, que iba a servir de asta para la Bandera Nacional que se izaría en el momento oportuno.

Aún no aparecían los primeros rayos del sol cuando empezaron a llegar a la plaza las escuelas públicas, que eran cinco; una de mujeres y cuatro de hombres; todos los niños llevaban escarapelas tricolores al pecho y ramas de arrayanes en las manos; a su vez, el pueblo llevaba las escarapelas en los sombreros y todos se presentaron a la plaza con sus mejores vestidos, "como para celebrar la mayor solemnidad de su vida".

Poco después apareció, por encima de la cordillera nevada, el sol, precursor de la libertad de Chile; en este momento, los cañones de las baterías del Santa Lucía atronaron los espacios y en este mismo momento se izó en la plaza la Bandera Nacional y el pueblo y la tropa saludaron con potentes gritos al

invicto tricolor; luego, se acercaron los niños de las escuelas y puestos alrededor de la bandera cantaron a la patria tiernos himnos de alegría, "que excitaban un doble interés por su objeto y por la suerte venturosa que de la patria debe esperar la generación naciente".

El entusiasmo del pueblo, con sus cánticos y exclamaciones, no decayó un instante hasta las nueve de la mañana, hora en que empezaron a llegar al Palacio Directorial "los Tribunales, las corporaciones, las comunidades religiosas, el Gobernador del Obispado, Canónigo Cienfuegos; los funcionarios públicos y, por último, el capitán general del Ejército Unido, don José de San Martín, acompañado del diputado del Gobierno de Buenos Aires, don Tomás Guido, y la plana mayor". Todos iban a dar los buenos días al Director O'Higgins y "a sacarlo" para que fuera a presidir la ceremonia.

A las nueve y media salió el Director, "precedido de esta respetable comitiva", y se dirigió solemnemente, entre vítores y redobles, hacia el tablado de la plaza. Al presentarse ante el pueblo, el Director fue objeto de las más delicias demostraciones, y un hombre del pueblo, arrastrado por el entusiasmo patriótico, se trepó sobre el entarimado, sin que la tropa pudiera impedirlo, llegó impetritto hasta el Director y le dio un abrazo... y un beso. O'Higgins, vuelto de su sorpresa, correspondió gentil y benevolente la manifestación de este "trío" chileno, espontáneo y patriota.

Una vez instalada la brillante comitiva en sus respectivos asientos, el Fiscal del Tribunal de Apelaciones, don José Gregorio Argomedo, pronunció una vibrante alocución, en nombre del Gobierno, para explicar al pueblo el significado altísimo del acto que se iba a realizar en pocos momentos más. "Con la proclamación ante la faz del mundo de la Independencia de Chile — dijo Argomedo —, vais a dar todo su valor al país más favorecido de la Providencia, y ya el producto de vuestra industria y agricultura lo solicitarán las demás naciones con emulación y os proporcionarán las más útiles ventajas los demás pueblos de la tierra... Vais a franquear vuestros mares y comercio a todas las naciones y os traerán la abundancia, la comodidad y la cultura. Vais a abrir a vuestros hijos la carrera del honor, de los empleos, del comercio y al desarrollo de las virtudes y talen-

to que con tanto esfuerzo se empeñaba en sofocar el Gobierno Colonial". Inmediatamente después, el Ministro Zañartu, dio lectura al Acta de la Proclamación y una vez que hubo terminado la lectura, se levantó de su sitio el Director O'Higgins; toda la comitiva se puso también de pie y un silencio solemne se hizo en los ámbitos de la plaza.

Iba a realizarse el acto más grande y trascendental de la vida chilena; era el bautismo de un pueblo recién nacido al concierto de las naciones libres; era la confirmación del propósito incommovible de vivir o morir en la santa y deseada independencia, por sobre todos los obstáculos y sacrificios.

O'Higgins, extendiendo su mano derecha encima de las páginas del Nuevo Testamento y dijo, en alta, solemne y conmovida voz:

"JURO POR DIOS y prometo a la Patria, bajo la garantía de mi honor, vida y fortuna, sostener la declaración de independencia absoluta del Estado chileno, de Fernando VII, sus sucesores y de cualquiera otra nación extranjera".

Un clamor incoercible, envuelto en los estampidos de las salvas, se elevó hacia los espacios, mientras el Director estrechaba entre sus brazos a cada uno de los miembros de la comitiva, "y esto lo hacían entre sí"; el bullicio perduró no menos de cinco minutos y sólo vino a terminar cuando el Director, llamando hacia sí al Gobernador del Obispado, Canónigo don José Ignacio Cienfuegos, le pidió que replantara la fórmula del juramento.

El Canónigo, que era un excelente y ardoroso patriota, pronunció, con voz sonora, el juramento del Director, y agregó al final: "Y así lo juro, porque creo, en mi conciencia, que ésta es la voluntad del Eterno".

En seguida, el Director recibió el juramento del Capitán General del Ejército Unido, San Martín, y de los Ministros de Estado, y luego el Ministro del Interior, don Miguel Zañartu, lo recibió de todas las corporaciones y funcionarios asistentes.

El pueblo, entretanto, contemplaba emocionado la conmovedora ceremonia, sin dar muestras de fatiga alguna, a pesar de que se había prolongado ya hasta cerca de las once de la mañana, a pleno rayo de sol; por el contrario, cada nuevo juramento era celebrado con aplausos y demostraciones bulliciosas, que ponían la nota pintoresca en la severa ceremonia oficial.

Terminada que fue la recepción del juramento a las corporaciones y funcionarios, el Intendente de Santiago y Presidente del Cabildo, don Francisco de Borja Fontecilla, procedió a recibir su juramento al pueblo mismo, según estaba dispuesto en el programa.

Tomó en sus manos la bandera nacional que, llevada por un alte-

rez, acompañaba siempre a la persona del Primer Mandatario, y bañando el pabellón en cada una de las cuatro esquinas del tablado, pronunció las siguientes palabras: "Juráis por Dios y prometéis a la patria, bajo la garantía de vuestro honor, vida y fortuna, sostener la presente independencia de Fernando VII, de sus sucesores y de cualquiera otra nación extranjera?"

Se hicieron varias descargas de artillería y "luego se arrojaron, desde el tablado, las medallas de la jura", que fueron recogidas y disputadas "a la chufia" por todos los que pudieron, quedando, con ello, muchos contentos".

Estas medallas eran de plata y llevaban el escudo nacional y una inscripción alusiva al acto que se conmemoraba. Acuñadas en número muy limitado, por razones de economía, advierte Barros Arana, circularon en los pueblos como moneda corriente y se hicieron luego tan escasas y raras, que veinte años más tarde era casi imposible procurarse una.

Al día siguiente se cantó en la Catedral un solemne Te Deum, con toda la magnificencia que era de rigor, y durante esta ceremonia pronunció una "oración" patriótica el canónigo Julián Navarro, que por lo avanzado de sus ideas sobre libertad e independencia, fue com-



Una tertulia durante la Colonia

parado, muchas veces, con Camilo Henríquez y con el mercaderío Larraín.

A esto siguió un sarao en el Palacio Directorial y un Banquete ofrecido por el Plenipotenciario de Buenos Aires, don Tomás Guido.

"Las fiestas públicas se prolongaron hasta el 16 de febrero. La variedad y brillantez de los fuegos de artificios — dice la relación —, las músicas y coros patrióticos que se

encontraban por todas partes; las danzas y pantomimas que formaban los quince gremios de artesanos de la ciudad y la maestranza, compuestos de quinientos ochenta hombres vestidos con variedad de formas, pero con uniformidad para guardar consonancia con los colores del pabellón; los carros triunfales que ellos conducían, llevando cada uno de los diferentes símbolos que representaban la fama, el

árbol de la libertad, la América y otros objetos análogos a estos días; la bandera tricolor, puesta en la fachada de las casas, al lado del pabellón argentino; como muestra de la eterna alianza que existirá entre ambos Estados y de la sinceridad con que están dispuestos a sostenerse recíprocamente, en cualquier peligro, todo este conjunto de ideas y representaciones excitaba el entusiasmo".



## PROCLAMACION y JURA de la INDEPENDENCIA

en la Plaza de Armas de Santiago

## FERROCARRILES DEL ESTADO IMPULSAN EL PROGRESO DE CHILE

PARA CONTRIBUIR A LA SOLUCION DEL PROBLEMA HABITACIONAL, HA REBAJADO EN UN 20% EL FLETE DEL CEMENTO Y EN 25% EL FLETE DE LA MADERA.

CONSULTE LAS NUEVAS TARIFAS EN CUALQUIERA ESTACION, DE ARICA A PUERTO MONTE.

EL TRANSPORTE POR FERROCARRIL SIGNIFICA ECONOMIA DE DIVISAS PARA EL PAIS. PREFIERALO.



COPIA DE UN OLEO DE FRAY PEDRO SUBERCASEAUX  
1.- Obispo Cienfuegos. 2.- Bernardo O'Higgins. 3.- José de San Martín. 4.- Luis de la Cruz. 5.- Tomas Guido. 6.- Bernardo Monteagudo. 7.- Miguel Zañartu. 8.- José I. Zenteno. 9.- José G. Las Heras. 10.- Hipólito de Villegas. 11.- Bernardo Vera y Pintado. 12.- José G. Argomedo. 13.- Eyzaguirre. 14.- Juan Egaña. 15.- Manuel de Salas. 16.- Coronel Olivares.

EN EL DIA DE LA PATRIA

RINDE UN CALIDO HOMENAJE A LOS FORJADORES DE LA INDEPENDENCIA

CAFE Y RESTAURANT  
**La Guindalera**  
ESTADO 23 FON0 381889

### ARICA

Las rutas de TRANSA, unen cualquier lugar de las Américas en sus vuelos Charters

VUELOS REGULARES DE PASAJEROS Y CARGA A ARICA Y PUNTA ARENAS, CON ESCALAS EN ANTOFAGASTA, BARILOCHE Y AISEN (BALMACEDA Y NIREGUAO)



### SANTIAGO

HOMENAJE DE TRANSA A LA PATRIA EN SU 147.º ANIVERSARIO DE NUESTRA INDEPENDENCIA

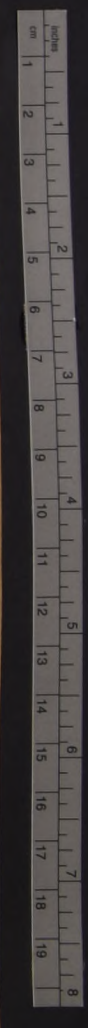
### BARILOCHE

Los aviones anfíbios "CATALINA" próximamente unirán Santiago con Concepción — Temuco — Puerto Montt — Castro — Coyhaique — Comodoro Rivadavia (Argentina) — Chile Chico.



AGUSTINAS 1161-OF-23-FONO-64413  
AGUSTINAS 1161-LOCAL 4-FONO 86281  
PASAJES Y CARGA: 86281  
CERRILLOS-FONO 96778

### PUNTA ARENAS





**Ilma. MUNICIPALIDAD  
de ARICA**

En este glorioso aniversario que nos recuerda la gloriosa gesta de nuestra Independencia, saludamos a los héroes que con arrojo y amor a la patria nos entregaron un Chile libre y soberano.

☆



*En el día  
de la Patria*

NUESTRA EXPRESION DE ADMIRACION  
Y RESPETO A LOS HEROES QUE  
INMOLANDO SU VIDA DIERON  
LIBERTAD A CHILE

*Homenaje de la*  
**Ilma. MUNICIPALIDAD de IQUIQUE**

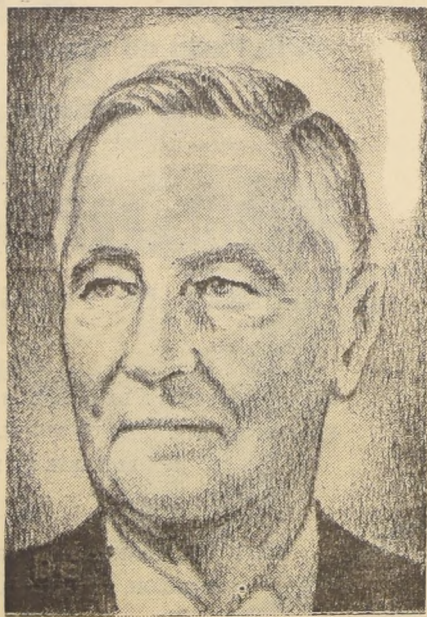
**AGENTE GENERAL DE ADUANA  
CARLOS KOCH L.**

AGENTE DE NAVES

IMPORTACION  
EXPORTACION  
REPRESENTACIONES

DESPACHOS CONSUMOS  
Y TRANSITO A BOLIVIA  
Y PERU

29 AÑOS DE EXPERIENCIA  
COMO AGENTE GENERAL DE  
ADUANAS



CASILLA 51 - DIREC. CABLEGR. "CARLOKOCH"

ARICA

**MIGUEL  
VALENZUELA  
PARRAGUEZ**

MERCADO MUNICIPAL - ARICA

—○—

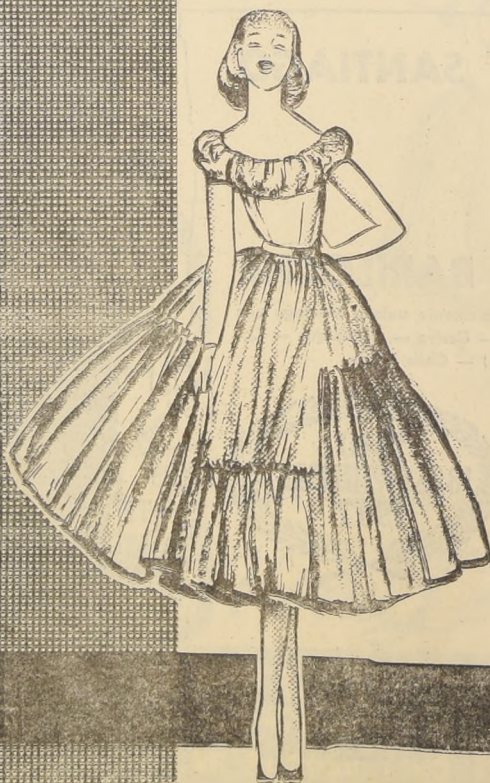
EL MEJOR NEGOCIO EN  
ARTICULOS IMPORTADOS

—○—

CAMISAS ARROW Y NYLON DE  
PRIMERA CLASE

—○—

BLUSAS Y ARTICULOS PARA  
SEÑORAS, PIJAMAS, MEDIAS  
NYLON Y FANTASIAS AMERI-  
CANAS, Y NUMEROSOS AR-  
TICULOS NORTEAMERICANOS



# Al grito de: "¡Nadie se rinde!, ¡viva Chile!", se gestó el heroico sacrificio de Rancagua

De la obra de Alberto Blest Gana. "Durante la Reconquista", tomo número 2 de la Batalla de Rancagua, hecho por el "Asistente Cámara":

—Así fue, asistente Cámara, cuando yo que pasó en Rancagua... —En Rancagua, mi mayor... no usted también ahí y no... to usted también ahí y no... to usted también ahí y no... to usted también ahí y no...

siguió Cámara—, todos estaban callados, como al estuviéramos oyendo una voz de mando y apurados a perder balas. Nadie chistaba. Entonces nos mandaron: "Apunten, fuego" y comenzaron a disparar ruidosamente.

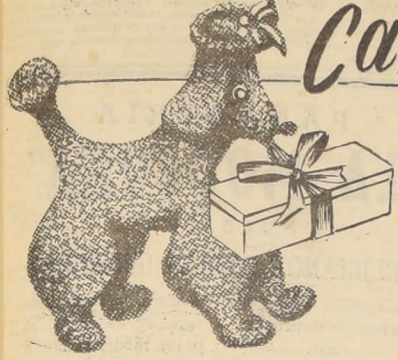
—¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe...

UNA ORDEN DE O'HIGGINS —Entonces, mi general O'Higgins... —Entonces, mi general O'Higgins... —Entonces, mi general O'Higgins... —Entonces, mi general O'Higgins... —Entonces, mi general O'Higgins...

Al oír estas palabras, Robles volvió a pasar su mirada llena de orgulloso satisfacción sobre todos los presentes.

—No fue así, mi mayor? — preguntó Cámara.

—Así fue asistente: algo no más. HAY QUE JUNTAR LAS MULAS... —Mi general O'Higgins mandó entonces juntar las mulas que habían traído las cargas... —Mi general O'Higgins mandó entonces juntar las mulas que habían traído las cargas...



## Casa EVA

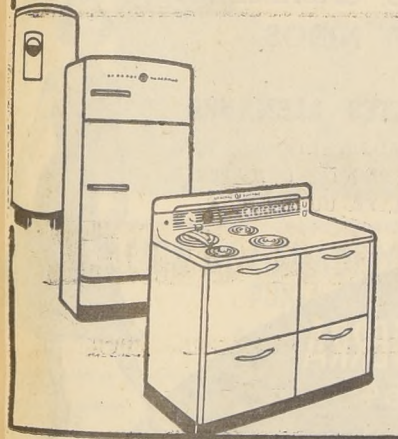
MIGUEL GUELFAND

Importaciones de artículos  
finos para damas y  
caballeros  
Cristales y porcelanas

Miguel Guefand COLON 371-21 DE MAYO 252  
CLASIFICADOR Nº 1 - ARICA

## DIAZ Y CIA

IMPORTADORES  
21 Mayo 300 - Teléfono 1388 - Casilla 308  
ARICA



- MIMBRES
- REFRIGERADORES Y COCINAS
- LAMPARAS
- CRISTAL
- ARTICULOS PARA REGALOS
- RELOJES OMEGA
- LONGINE, CERTINA
- CAFE 3 MONTES
- BOMBONES Y GALLETAS
- ABARROTOS EN GENERAL

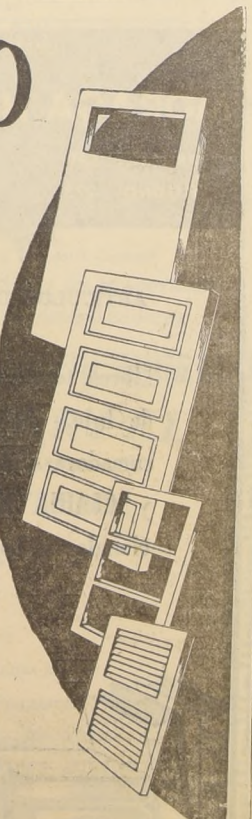
## Barraca GALLO

SOC. COM.  
GALLO Y CIA.  
BARRACA DE MADERAS  
Y MERCERIA

Maderas Nacionales — Puertas,  
Ventanas, Volcanita — Artículos  
de Mercería, Nacionales e  
Importados

BARRACA UBICADA EN ZONA  
INDUSTRIAL CHINCHORRO

MERCERIA Y OFICINAS  
21 DE MAYO 210  
ARICA



—¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe...



Bernardo O'Higgins aparece en esta obra de arte observando los preparativos, antes de la Batalla de Rancagua, en la torre de la Iglesia de esa ciudad.

teníamos el frente a secarnos de fuego y nos mataron unos cuantos soldados. Mi capitán Astorga y mi capitán Millán me tomaron los brazos de los dos muertos y empezaron a tirar duro también, y nos mandaban a apuntar. A cada momento me mandaban a mirar. De todas partes se oía la sonajera de tiros, donde estaban también peleando de lo bueno en las otras trincheras. El ruido era de dejarle. Luego volvieron los que

dedicados a un tiempo, pero ni uno echaba pie atrás. Cuando de repente oí un ruido monstruoso que parecía que se venía del cielo abajo. Después vimos que había sido el parque de municiones que estaba en la plaza y que se había prendido fuego. Unos decían que iban a venir refuerzos de Santiago, pero nadie llegaba. Ya todos teníamos dolor en los dientes, con tanto morded cartuchos. No había agua ni siquiera para mojar los escabillones y mojar por dentro las piezas que estaban como fuego de colientes. Eso era por la mañana; pero cuando el sol estuvo alto, los cartuchos y las municiones de cañón se nos habían secado, mientras que los godos seguían tirando. Yo y algunos compañeros que llamaban de rabia... —No hay que desesperar, muchachos; decía mi capitán, todavía nos quedan las bayonetas para ensartar a los godos cuando el sol estuvo alto de nuestro lado.

**SOBRE UNA TRINCHERA.** — Cuando estaban señalando los hombres que habían de hacer la salida, yo le pedí a mi mujer que me hiciera nombrar, y así conseguí marchar con ellos. Apenas estuvimos, todos listos mi general mandó hacer una descarga de artillería y detrás del humo echamos nosotros a correr sobre la trinchera enemiga. Los godos cuando se fueron de espaldas al vernos llegar como una exhalación, muerdándonos con las bayonetas y con los puñales. Pero nada faltó que con los picaros y nos gritaban berajando cuando podían: "Rendirse, traidores..." "Tomá, rendirse", le dije a uno y le clavé la bayoneta en el pecho, y antes que pudiera decir "¡Jesús!" le enterré también mi beduzco en la barriga. El oficial godo que lo mandaba, cuando menos sería ese hermano San Bruno", observé, interrumpiéndolo, Cámara.

—Ese oficial es guapezo, para que mentir — preguntó Cámara.— Como un condenado animalito a su tropa y repartía ablatos a los que reculaban. Pero mi teniente Ibáñez y mi alférez Maruri, eran más guapos todavía. No sólo nos embataban gritándonos: "¡Pegar fuerte y tupido; muchachos!", sino que al godo a que se acercaban era hombre muerto. Así no más nos tomamos de las bayonetas e hicimos una buena matanza de godos. Luego nos pusimos también a echar el suelo las trincheras, como podíamos. Pero los nuestros volvieron a la carga con más gente. Mi teniente Ibáñez nos gritó entonces: "¡Lievmonos los cañones, muchachos!". ¡Plega para que le quitará el diablo todo, y nos emarramos a las cureñas y echamos a correr para la plaza. Cuando nos elevamos, ya estábamos cercado de nuestra trinchera, y nos metimos al patio de una casa. En ese momento nos agarraron con los godos y echélos tiros y sabazos y puñaladas, hasta que los hicimos correr y nos metimos a la plaza con uno de los cañones conquistados. ¡Buena la gritería entonces: "¡Viva Chile!". "¡Mueran los godos!" con que nos recibieron los compañeros. Llegamos a llover de gusto. Y el capitán María, señor, con que teníamos, ¡Ave María, señor! El mayor Robles, con ademanes que dejaban ver debajo de su pecho un chileco azul con botones militares, abrió su pecho que había conservado de su uniforme. —¡Así se defiende a la patria, muchachos — exclamaba con voz de mando, como si le pareciera estar todavía en los heroicos días de la defensa de Rancagua.

—¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe... —¿Y quién era el jefe? —El jefe era el jefe...

Allá, en Lo Cuadra, vine a encontrar la división de mi general en jefe, y le entregué el papel a mi general. Todo el mundo me hacía preguntas, y les conté lo que pasaba en la plaza. Después que me dieron de comer, me llevaron otra vez donde mi general, en jefe, que me dio un papel. "¡Lievmonos, mi general O'Higgins, que me dijo no más, date prisa y que no se vayan a pillar los enemigos." De vuelta, caminé todavía más ilitero que a la ida, y a las dos de la tarde me entregué la carta a mi general O'Higgins. Al amanecer principieron a reírse los campaneros para anunciar que iban a venir mi general en jefe y su hermano don Luis, con la tercera división, a socorrerlos. Más tarde se oyó una gritería en la torre de San Francisco, y todos empezaron a decir que ya llegaba el socorro. ¡Buena cosa el gusto grande que todos teníamos. A los que les quedaban cartuchos empezaron a tirar de lo bueno a los godos. En eso nos llevamos más de una hora, hasta que avisaron los que estaban de centinelas en la torre de San Francisco que las tropas que se habían dividido se volvían para atrás. ¡Aquí fue la atención otra vez, cuando ya nos creían muertos. Para qué había habido pues, de los reñegos que todos echábamos? No se oían más que aje por todas partes contra los cañones que los abandonaban a la muerte. Los godos no perdían tiempo en el intertanto, por-

## MAN SAN & CIA. LTDA.

DISTRIBUIDORES DE VINOS

BARROS ARANA 655  
CASILLA 275 - FONO 220

— IQUIQUE —

LLEGANDO A Chile EL PRIMER PUERTO ES Arica...

Y EL PRIMER RESTAURANTE ES EL

## Capri

COMIDAS BAILABLES  
ALMUERZOS ECONOMICOS

Atendemos a todas las Lineas Aéreas

Capri 21 DE MAYO 569  
FONO 1297 - ARICA

## SUC. U. GOMEZ & CIA. LTDA.

21 DE MAYO N.os 149 - 153  
Casilla 257 — Fono 1081

AGENTES DE LA CIA. REAL  
HOLANDESA DE VAPORES

(Royal Netherlands Steamship Company)  
y de la  
CIA JAPONESA DE VAPORES  
KAWASAKI KISEN KAISHA Ltda.

Cables y Telegramas "GOMEZCO"

LA PAZ	ORURO	COCHABAMBA
CASILLA 412	CASILLA 412	CASILLA 412
POTOSI	UYUNI	ANTOFAGASTA
CASILLA 147	CASILLA 42	CASILLA 230

ARICA

CASA  
**"MENDOZA"**  
 DE  
**MIGUEL MENDOZA PACHECO**  
 SOTOMAYOR 167  
 CASILLA 32 — TELEFONO 65  
**CALAMA**

# Efectiva labor ha cumplido I. Municipalidad de Calama

Su gestión incluye obras de pavimentación, instalación de red de agua potable, ampliación y modernización de locales escolares, fomento deportivo y cultural, etc.

El sentido altruista del servicio a la comunidad ha sido adoptado por la I. Municipalidad de Calama como el medio más efectivo de llevar a cabo realizaciones de orden primordial. Es así, que bajo la dirección de don Justo Ballesteros y con la colaboración de la totalidad de los miembros de la Corporación Edilicia la Municipalidad de Calama ha puesto un plan de proyectos que trasciende a la población y urbanizarán los sectores que se cuentan con las comodidades necesarias. Don

Justo Ballesteros Avila, actual alcalde de Calama, ha sido elegido en tres oportunidades regidor por la zona, justificando así el electorado una confianza en la efectividad de su labor.

**PROGRAMAS URBANOS.** Especial cuidado se ha puesto en la instalación de alumbrado eléctrico en las zonas que carecían de éste, estimándose que al término de los actuales planes se habrán invertido sobre nueve millones de pesos. Luego de haber hecho grandes compras de cañerías para el agua, con más de tres mil metros de éstas, de dos pulgadas de diámetro, la Municipalidad se entregará de lleno a la extensión de la red del agua potable, problema que ha aquejado, desde hace muchos años a la población zonal.

**ADQUISICION DE VEHICULOS.** Los vehículos de que actualmente se disponen están muy deteriorados por el uso, no sirviendo con eficacia a los fines que se les destinan. Por esta causa se acordó la compra de cuatro camionetas Ford, dos buzoneros y dos de volículo que permitirán un mejor estado de la ciudad y más rápida realización de las diversas obras. Además, y para atender a la finalidad anterior, en breve se resolverá la adquisición de una pala mecánica.

Se comprará una camioneta y un station wagon que permitirán al señor alcalde y regidores inspeccionar con regularidad toda la comuna. Estos vehículos deben llegar a poder de la I. Municipalidad en el próximo mes de octubre.

**OBRA EDUCACIONAL.** En el mes de enero se aceptaron propuestas del señor Angel Olmos Esquivel por la suma de \$ 3.785.000, para la confección de 350 sillas y 350 mesas escolares. Este mobiliario servirá a escuelas de la comuna.

Se destinaron 10 millones de pesos para la compra de acciones de la Sociedad Constructora de Edificios Educativos a fin de subsidiar la pronta construcción del edificio para el Liceo.

Con gran satisfacción se inaugurará dentro del programa de la Semana Calameña, la Escuela Claudio Matte que servirá a la educación primaria en el pueblo de La Cruz. La terminación de esta obra cuesta la suma de \$ 2.443.475.

Está acordada la suma de cinco millones de pesos para levantar una escuela en la Población Villa Chilca. Con el reciente nombramiento del arquitecto que se hará cargo de la Dirección de Obras Municipales, se planificará rápidamente su construcción de manera que la escuela debe estar lista a fines del presente mes.

**ASPECTO CULTURAL DE LA GESTION.** Con motivo de la Semana Calameña se entregará a Calama tres copias de esculturas famosas: La Venus del Océano; El Niño Tuimado y El Diabolo. Se abrirá el Primer Salón Oficial de Arte del Departamento El Loa, abierta de un concurso literario en verso Oento a Calama.

Se llamó a propuestas para la compra de un equipo de cine sonoro para atender regularmente a las poblaciones de Calama y muy especialmente a los pueblos del interior, bajo los auspicios del Departamento de Cultura.

**LABOR EN BENEFICIO DEL DEPORTE.** Se han estimulado diversas competencias con donaciones de premios. Se han financiado deficiencias de la Asociación de Fútbol de Calama en relación con presentaciones de equipos profesionales.

Se dotará al estadio y cancha de básquetbol de equipos de ampliación estable.

**PUEBLOS DEL INTERIOR.** Motivo de constante preocupación ha sido el alojamiento en que viven los pueblos del interior, algu-

nos de los cuales están totalmente desamparados.

Con el propósito de vincularlos con Calama, se llamó a propuestas públicas para la compra de equipos de radiocomunicaciones, compra que debe resolverse dentro del próximo mes de junio.

Los motores que generarán la luz eléctrica para varios de estos pueblos serán instalados en presupuesto de los locales en que se les ubican.

En consonancia con una obra de chilencización en los pueblos fronterizos, pronto se entregarán bustos del Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins, a los pueblos de Ollague, San Pedro de Atacama y Toco.



Durante tres periodos como regidor y en la actualidad dirigiendo los destinos de la Municipalidad de Calama, don Justo Ballesteros Avila ha cumplido una labor enaltecedora en favor de su pueblo.

## La Semana Calameña

La Ilustre Municipalidad de Calama ha dado cima a un programa tendiente a exaltar la importancia del Departamento El Loa, por sus perfiles, singulares dentro de la geografía nacional, al ser reconocidos, no son debidamente considerados.

La celebración de la SEMANA CALAMEÑA significa progreso para la Comuna y positiva influencia ante autoridades locales, provinciales y legisladores para que le dediquen el debido momento la atención que se merece. No es posible que aún Calama, por citar un ejemplo, no cuente con un hospital acorde con los adelantos de la ciencia médica.

La riqueza minera es inmensa. La agricultura será tanto o más en la medida en que se la explote con criterio científico, superando el primitivismo en que se desenvuelve. Chile se enfrenta, hoy, ante la pérdida y arrasadora invasión del desierto. Defendamos nuestro oasis de la sequía con determinaciones rápidas como las que derivar, estereotipo y entregar recursos técnicos a nuestros modestos agricultores.

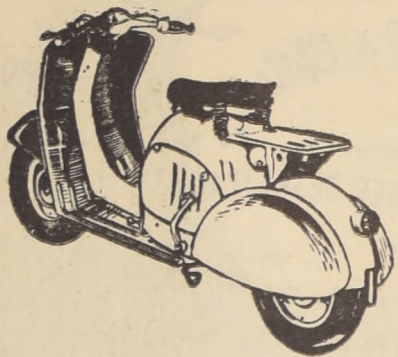
Siendo metal, siendo árbol, El Loa también es tradición. Sigue forma de vida coexistiendo con civilización y cultura. Muchos venenos arqueológicos, todavía se asema al colonialismo por sus costumbres ventosas.

Con ocasión de celebrarse la Semana Calameña digamos una energía de serenidad que El Loa reclama la consideración gubernamental, en justicia se merece y que nosotros, sus habitantes, pondremos al servicio del progreso departamental, con fervor constructor, amor y pensamiento.

## PANADERIA "LA MODERNA"

Sucesión  
**FELICIANO ROJAS GUERRERO**  
 Elaboración especial con harinas de primera clase.  
 Recibe órdenes fuera y dentro de la ciudad.  
 Calle Latorre 485 — Teléfono 51  
 Casilla 40  
**CALAMA**

REPRESENTANTE DE  
**SIAM DI TELLA**  
 Y DE MOTONETAS  
**"VESPA"**



**MARIO CAVADA MUNIZAGA**  
 CONCESIONARIO AUTORIZADO  
 AUTOMOVILES Y CAMIONES — REPUESTOS Y ACCESORIOS  
 O'HIGGINS 676 — CASILLA 243 — TELEFONO 36  
 COPIAPO

## JEFES DE ESTADO CHILENOS EN 146 AÑOS DE VIDALIBRE

- 18 de Septiembre de 1810. Primera Junta de Gobierno: Mateo de Toro Zambrano, Fernando Márquez de la Plata, Ignacio de la Carrera, Francisco Javier de Reina, Juan Enrique Rosales, Juan Martínez de Rosas, José Antonio Martínez de Aldunate, José Gaspar Marín y José Gregorio de Argomedo.
- 4 de julio de 1811. Elección hecha por el Congreso: Presidente, Juan Antonio Ovalle, y Vicepresidente, Martín Calvo Encalada.
- 26 de julio de 1811. El Congreso elige Presidente a Martín Calvo Encalada y Vicepresidente a don Agustín Urrejola.
- 5 de agosto de 1811. El Congreso elige Presidente a Manuel Pérez Copalpo y Vicepresidente a Juan Cerdán.
- 10 de agosto de 1811. El Congreso elige una Junta de Gobierno: Martín Calvo Encalada, Juan José Aldunate y Fco. del Solar.
- 4 de septiembre de 1811 Junta de Gobierno: José Enrique Rosales, Juan Martínez de Rosas, Agustín Calvo Encalada, Juan Mackenna y Gaspar Marín.
- 15 de noviembre de 1811. Junta de Gobierno: José Miguel Carrera, Bernardo O'Higgins y Gaspar Marín.
- 10 de enero 1812. Junta de Gobierno: José Miguel Carrera, José Nicolás de la Caza y Manuel Marín.
- 3 de octubre de 1812. Junta de Gobierno: José Ignacio de la Carrera, José Santiago Portales, Pedro Prado Jaraquemada.
- 2 de marzo de 1813. Junta de Gobierno: José Miguel Infante, Agustín Eyzaguirre y José Ignacio Cienfuegos.
- 7 de marzo de 1814 Director Supremo del Estado.
- 14 de marzo de 1814. Director Supremo, Francisco de la Lastra.
- 23 de julio de 1814 Junta de Gobierno: José Miguel Carrera, Julián Uribe y Manuel Muñoz Urdía.
- Octubre de 1814. Se inicia el periodo de la Reconquista española.
- 17 de febrero de 1817. Director Supremo, don Bernardo O'Higgins.
- 15 de abril de 1817. Director Supremo, Hilarión de la Quintana.
- 8 de septiembre de 1817. Junta de Gobierno: Francisco Antonio Pérez, José Antonio Astorga y Luis de la Cruz.
- 28 de enero de 1823. Junta de Gobierno: José Miguel Infante, Agustín Eyzaguirre y Fernando Errázuriz.
- 4 de abril de 1823. Director Supremo, don Ramón Freire.
- 3 de enero de 1824. Director Supremo, Fernando Errázuriz.
- 14 de junio de 1824. Director Supremo, general Freire.
- 7 y 8 de octubre de 1825. José Santiago Sánchez.
- 12 de noviembre de 1825. José Miguel Infante.
- 8 de marzo de 1826. General Freire.
- 14 de agosto de 1826. Presidente de la República, Manuel Blanco Encalada.
- 10 de septiembre de 1826. Presidente de la República, Agustín Eyzaguirre.
- 26 de enero de 1827. Presidente de la República, Enrique Campino.
- 4 de febrero de 1827. Presidente de la República, Ramón Freire.
- Marzo de 1827. Presidente de la República, Francisco Antonio Pinto.
- Julio de 1829. Presidente de la República, Francisco Ramón Vicuña (Interino).
- Octubre de 1829. Presidente de la República, Francisco Antonio Pinto.
- Noviembre de 1829. Presidente de la República, Francisco Ramón Vicuña.
- Diciembre de 1829. Junta General de Gobierno: José Tomás Ovalle, Esteban Errázuriz y José María Guzmán.
- Febrero de 1830. Francisco Ruiz Tagüe (provisional).
- Marzo de 1830. José Tomás Ovalle y Vicepresidente, don Diego Portales.
- Marzo de 1831: Joaquín Tocornal (Interino).
- Junio de 1831: Joaquín Prieto (provisional).
- 1831-1841: don Joaquín Prieto.
- 1841-1851: don Manuel Bulnes.
- 1851-1871: José Joaquín Pérez.
- 1871-1876: Federico Errázuriz.
- 1876-1881: Aníbal Pinto.
- 1881-1886: Domingo Santa María.
- 1886-1891: José Manuel Balmaceda.
- 1891-1896: Don Jorge Montt.
- 1896-1901: Federico Errázuriz Echaurren.
- 1901-1906: don Germán Blasco.
- 1906-1910: don Pedro Montt.
- 1910-1915: don Ramón Barros Leco.
- 1915-1920: don Juan Luis Sanfuentes.
- 1920-1925: don Arturo Alessandri Palma.
- 1925-1927: don Emiliano Figueroa Larraín.
- 1927-1931: don Carlos Ibáñez del Campo.
- 1931-1933: don Juan Esteban Montero.
- 1933-1938: don Arturo Alessandri Palma.
- 1938-1941: don Pedro Aguirre Cerda.
- 1942-1945: don Juan Antonio Ríos.
- 1945-1952: don Gabriel González Videla.
- 1952: don Carlos Ibáñez del Campo.

# EXPLOSIVOS NACIONALES



Más de 30 años al servicio de la Minería e Industrias nacionales.  
 Ofrece para entrega inmediata: Dinamita, Gelignitas, Amon Gelatinas, Tronex, Pólvora Blanca y explosivos especiales para

ra minas carboníferas y exploraciones petroleras. Detonadores comunes y eléctricos. Accesorios para voladuras. Acidos Sulfúrico y Nítrico, Bisulfato de sodio. Asistencia técnica permanente.

## CIA. SUD-AMERICANA DE EXPLOSIVOS

GERENCIA  
 Agustinas N.º 1350

SUCURSAL  
 Antofagasta — Casilla 843

FABRICA  
 Río Loa — Calama

## CASA Williams

IMPORTACIONES  
 ROPAS FINAS PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

JUGUETES ALEMANES  
 E INFINIDAD DE ARTICULOS TRAJES DE FRANCIA, INGLATERRA, ITALIA, EE. UU. DE N. A.

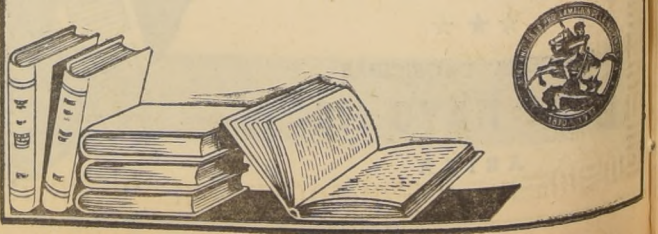
M. CONTRERAS GUERRA  
 21 DE MAYO 364  
 ARICA

LIBRERIA  
**MORAGA Hnos. y Cia.**  
 TARAPACA 589 CASILLA 573  
 TELEFONO 273 IQUIQUE

AGENCIAS DE REVISTAS Y LIBROS NACIONALES E IMPORTADOS ARTICULOS DE ESCRITORIO Y DE COLEGIALES

ARTICULOS DE REGALOS Y FOTOGRAFICOS

Libros, textos de estudios importados y artículos de lujo.— Máquinas de oficinas de escribir y sumadoras.— Agente exclusivo de "LA NACION" y "CLARIN" de Santiago y todas las revistas nacionales e importadas en castellano e inglés. Libros españoles, etc.





# "BRISAS DE SEPTIEMBRE, A LO LARGO Y ANCHO DE CHILE"

Por Carlos E. Camus E.

— I —  
En Valparaíso, un niño asiendo precioso al irregular empujando de un calle de Playa Ancha se detiene jadeante en el despacho de la esquina. En el momento en que mira a la izquierda, y mientras sus ojos miran hacia un punto lejano, un viento levanta un susurro de golosinas, su voz infantil decide: ¡Gallinas!

La boca sale mariscando, las manos pegajosas no son capaces de sostener una pequeña tarjeta de sorpresa. El viento, par de cómplices, se le acerca y escapa con ella, cuscarrancos y el muchacho corre y juega, seña y urtica, tropieza y cae, atrapado por fin, su teñido por un momento la brisa sopla, por el silencio parece aparecer solitario, los volantines oscilan indecisos, las banderitas ondean al desgarro. Entonces, desde lo alto de un más equilibrado ventanillo, un amigo le grita:

— ¡Eh, González, González! ¿Qué le salió? —  
— ¡La chilena, la banderita chilena!

Abajo, por entre el plano inclinado de las quebradas del puerto, hace ruidos, se divisa un velero: "Esmeralda".

— II —  
Don Ramón subió ágilmente al estrado, en mangas de camisa. Nadie podría imaginarse que el hombre de todos los profesores de Putendo, Miró a sus niños con aire entre severo y paternal, arregló sus resacas bigotes y levantó sus brazos al cielo, inició el canto:

— ¡Gloria y Victoria!

La tarde era fría, pero los himnos de Chile en septiembre llenaban de tibieza los patios, las salas, los muros. Afuera, el bullicio puerberino recorría las calles empedradas de flores y banderitas. Al fondo, la cordillera de los Andes se recortaba en lo azul. Adentro, allí, al alcance de cualquiera, — ahora ignorado del dueño — un negro vestón, un diestrado y moviendo los labios sin cantar, el travieso Juan (el de ayer, el de hoy, el de

siempre). En su mano derecha aprieta un pedazo de tiza. En sus ojos maliciosos brilla, en cierno, la diablura. Su mirada va del maestro al vestón, y de éste a aquel. Ahora, busca un par de cómplices. Juan invita a Pedro con un codazo y a Manuel, con un guiño. En un santiamén, el pulcro género se convierten en una pizarra escolar.

La noche se avecina, el canto termina, don Ramón se coloca su prenda. La negra espalda está blanca de rayas. Risas sofocadas, Argarbia final y adiós.

— ¡MAESTROS, GLORIA DE CHILE!

Y con minúscula: ¡Bigotes de culopio!

— III —  
En un convento, en los extramuros de Santiago, el teniente espera impacientemente.

— ¡Apúrense, hermanas, el teniente espera impacientemente!

Seis manos — seis abejas — vuelan hilando azul, rojo, blanco, oro y plata. Sor Eugenia, la niña de cara rosada, se ha pinchado su mano. Una pequeña gota de sangre cae y se pierde en la seda del pendón.

— ¡Rápido, pronto!

En la portería, un muchacho moreno, delgado, de mediana estatura y de finas facciones, se pasea nervioso en este ambiente de religioso fervor. A las seis y treinta, frente al Correo Central, alguien lo espera.

Hermana Eugenia, con sus pasos menudos se acerca y le hace entrega de la insignia del regimiento. El joven se inclina gentil y parte. Mas, en su menbrado se lleva el incienso, la tocablanca, el hábito negro. ¡Oh, Dios!

Y entonces, al día siguiente,

el sol de septiembre, las fiestas de la Patria. Fue al rendir honores a la Bandera, allá en el patio del cuartel. Lejos del incienso, de la toca, del hábito. Una suave brisa desplegó la seda y allí en la parte nevada del Estandarte apareció un pequeño corazón de sangre. Todo cesó de repente para el oficial de la Bandera rosa su mejilla. A ambos lados, los dos escoltas, graves y leales. Casi al unísono, rompieron el silencio, en voz baja, pero enérgica:

— ¡Mi teniente, el paso... el paso...!

— IV —  
El viejo "Peuco" se encaminó, como todas las tardes, al caserío de Los Molles. Allí, en plena cordillera, se levanta la Central Hidroeléctrica, a unos sesenta kilómetros en línea recta, al oriente de Ovalle. Al llegar a la pulperia de don Joaqui, el anciano saludó entre dientes y se sentó con familiar desparpajo, en unos asientos.

De losos y carrasperas fue la contestación.

La primavera se había quedado enredada en Ovalle, y el "quebrantahuesos" hacia el paso de la máquina y luego se sumerge en el negro socavón de la tierra, a escarbar, como siempre.

En la Quebrada del Orito, al interior de Valparaíso, una muchacha asustada se acerca y cae entre las peñas. Por entre los riscos se escapan sus cabras:

— ¡Madre, un pájaro blanco!

El piloto mira a la tierra, y ésta generosa le ofrece un ramo de rojas añafuacas y un vaso del más asoleado de los mostos.

En el cielo no hay nubes, sólo un viento de "cola" sopla del norte. Viene del Norte Grande y del Norte Verde. Es la brisa cálida de Chile.

El inalámbico cursó el primer mensaje:

— "18 de septiembre de 1956. Base O'Higgins, en la Antártida Chilena, sin novedad".

Todo era blanco. La tierra y el cielo, los hombres y el mar, los perros, los trineos y las botacas. Todo, absolutamente todo, blanco.

El capitán Benítez salió con su gente y formó en silencio. El soldado Espinoza — sin voz de mando —izó el pabellón. El oficial quizá decirle algo, pero su vista fue atraída, por un hecho insolito, hacia lo alto. Su personal, lo imitó atónito.

Arriba, en el cielo polar, grande e inmenso estaba reflejado el inconfundible tricolor de la patria chilena.

— VII —  
En la pérgola, al otro lado del río Mapocho, el multicolor bafión de las floristas se asoma a sepulbre.

Margarita, la muchacha elegante y bonita, esta vez no tendrá que hacer coronas "pa'muertos". Un atildado chofer le encarró un campo de flores. Su patrón lo quiere bordado en azul, en rojo y con una estrella blanca grande en el medio. Así, al medio.

— ¡Ah, y para mañana a las diez! ¡Hasta luego, señorita!

Un viento suave levanta juristón las faldas de la muchacha de las flores. Ella, coqueta, lucha ruborosa, con ambas manos, mientras graciosa, se despidió:

— ¡Hasta mañana, señor!

— VIII —  
En un hotel del bulevar Entrepisos VI, en París, la familia

menuda de los Villarreal dejó olvidada una banderita chilena, hace mucho, pero mucho tiempo.

— ¡Cuántos años? —  
— ¡Casi dos guerras... ¡Ah, y el agua del Sena!

Los mismos ojos del mayor de los hermanos contemplan el mismo cielo. Sin embargo, dentro de sí, es otro ser. Ahora lo llaman "la oveja negra".

Cansado, yerto de frío, mendigo hace pocos minutos un café en la Plaza Odeón. En nuestra Embajada, ya lo conocen. No irá. No debe ir allí. Sin rumbo, camina y camina. En la puerta de un vetusto edificio, un viejo con pipa lo saluda amigablemente. La noche se viene encima

y el hielo aprieta las carnes. El nombre de la pipa lo invita. Su mujer, "la Emilia", le convidará pan, queso y un camastro.

Miguel Villarreal está deprimido y su decisión tomada. El silencio. No solloza ni gimie. Solamente busca un arma que lo libere de su tormento y de su fracaso. Irritado registra todos los cajones de la cómoda. Nada, únicamente papeles.

— ¡Quizás debajo de ellos! — dice una voz interior.

Por eso Miguel levanta y arranca antiguas ilustraciones, papeles... y ahí, en ese rincón, una pequeña banderita de seda, su bangerita de niño.

Muchas millas al sur de Valparaíso y siempre por el mar en otro puerto. Talcahuano, otro velero: "La Baquedano". Entre un antiguo madero.

En su cubierta y siguiendo los valientes de las olas el viejo marinero Torres se inclina reverente ante una placa de bronce. Casi como una oración, sus labios murmuran: "Crucé todos los mares, llevando en mi estiba la plegaria de las madres de Chile y en mis trapos al viento el espíritu recto e indomable de la patria".

A lo lejos, un clarín; La Quiquina.

En el Pacífico Austral, las brisas pasean las glorias de Chile, en el mar.

— X —  
El mensajero entregó su bita, recibió un billete y besó ya los últimos pedacitos, cuando giro sobre sí mismo, corrió y volvió a llorar:

— ¡Oiga, por favor, de mi parte, felicitaciones al señor con

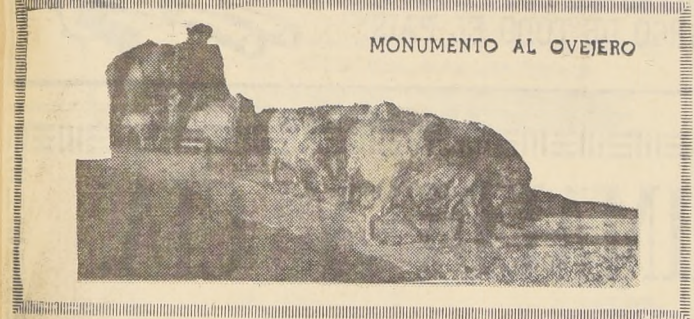
(PASA A LA PAGINA 18)

**VARELA Y CIA. LTDA.**  
MADERAS  
BARRACA DE MADERAS  
ASERRADERO "RIO GRANDE"  
ISLA DAWSON  
Cuenta con las goletas  
"ALICIA" y "EMA"  
O'HIGGINS 928 - CASILLA 465 - FONO 101  
Dirección Telefónica "VARELA"  
— PUNTA ARENAS —

**TAPICERIA "ESPAÑOLA" ORTIZ e HIJO**  
ESPECIALIDAD  
en Colchones, Acolchados, Fundas para Muebles, Somieres, Capotas para coches de guagua y Tapizado en General. — Gran surtido de Cretona y Generos en General y VENTA AL DETALLE.  
LAUTARO NAVARRO 1059  
Fono 85, PUNTA ARENAS

**COMPANIA MARITIMA DE PUNTA ARENAS S. A. "COMAPA"**  
ARMADORES REGIONALES  
AGENTES Y REPRESENTACIONES DE LAS PRINCIPALES FIRMAS NAVIERAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
REMOLCADORES  
LANCHAS DE CARGA  
SECCION SALVAMENTO DE NAVES  
BOMBAS Y EQUIPOS DE BUZOS  
ARGENTINA N.º 830 CASILLA N.º 337  
PUNTA ARENAS (CHILE)

**FLORENTINO FERNANDEZ E HIJOS**  
LIBRERIA - PAPELERIA  
ARTICULOS DE REGALO  
Y CASA DE CAMBIO  
AGENCIA DE:  
EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG • EDITORIAL ERCILLA  
"LA NACION" • "EL MERCURIO"  
"EL DIARIO ILUSTRADO"  
PZA. ARMAS ESQ. BORIES  
PUNTA ARENAS

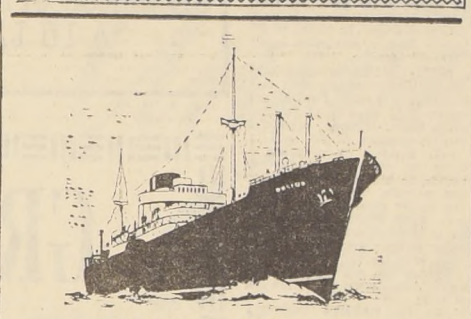


**MONUMENTO AL OVEJERO**  
ASOCIACION DE GANADEROS DE MAGALLANES  
PUNTA ARENAS - ASOCIADOS

- |  |  |
|--|--|
| Sociedad Anónima Agrícola y Ganadera "José Montes" | Comunidad "Menéndez Préndes"   |
| Sociedad Anónima Ganadera y Comercial "Montebello" | Señora Herminia Menéndez de Gómez                                    |
| Sociedad Anónima Ganadera y Comercial "Sara Braun" | Sociedad Agrícola Ganadera "San José"                                |
| Sociedad Anónima Agrícola Ganadera "Rio Verde"     | Carlos Menéndez Beheyt y Hijos                                       |
| Sociedad Alejandro Morrison y Compañía Limitada    | Menéndez Montes Hermanos, Sociedad Colectiva Civil                   |
| Sociedad Anónima Ganadera "Rio Paine"              | V. Y. A. Kusanovic y Compañía Limitada                               |
| Sociedad Bermudez y Compañía Limitada              | Sucesión Adolfo Bermúdez Ladouch                                     |
| Sociedad Criadera de Casimiro Limitada             | Señor Francisco Bermúdez Ladouch                                     |
| Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego           | Comunidad Estancia Lucia   |
| Sociedad Ganadera Gente Grande                     | Compañía Frigoríficos de Magallanes Sociedad Anónima - Frigoríficos  |
| Sociedad Ganadera de Laguna Blanca                 | "Tres Puentes" y "Puerto Sara"                                       |
| Sociedad Industrial y Ganadera de Magallanes       | Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego - Frigorífico "Bories"      |
| Sociedad North Arm Station                         | The South American Export Syndicate Limited - Frigorífico "Rio Seco" |
| Sociedad Suárez y Compañía Limitada                | Ivelic y Compañía  |
| Sociedad Ganadera "Braun-Menéndez" Limitada        | Corcorán y Compañía Limitada   |

Una Institución al servicio de la producción y de la provincia  
El Estrecho de Magallanes, camino de conquistadores

**DIMARTEL**  
EDIFICIO "ENAP"  
PUNTA ARENAS  
Radios  
Tocadiscos  
Máquinas afeitar  
Porcelanas  
Mantelerías  
IMPORTADORES DIRECTOS



**COMPANIA MARITIMA DE PUNTA ARENAS S. A. "COMAPA"**  
ARMADORES REGIONALES  
AGENTES Y REPRESENTACIONES DE LAS PRINCIPALES FIRMAS NAVIERAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
REMOLCADORES  
LANCHAS DE CARGA  
SECCION SALVAMENTO DE NAVES  
BOMBAS Y EQUIPOS DE BUZOS  
ARGENTINA N.º 830 CASILLA N.º 337  
PUNTA ARENAS (CHILE)

**NICOLAS MLADINIC E HIJOS LTDA.**  
Bories 462 - Casilla N.º 9  
PUNTA ARENAS - CHILE -

**ALEJANDRO BACIGALUPI**  
IMPORTACIONES EN GENERAL  
LAUTARO NAVARRO 1149  
CASILLA 280 - TELEF.: 796  
OFICINAS ERRAZURIZ 962  
PUNTA ARENAS

**BARTOLOME GONZALEZ Y CIA. LTDA.**  
BARRACA EXPORTADORA  
BODEGA DE FARDOS DE LANA  
LANAS - CUEROS - LANARES  
PIELES SILVESTRES  
CASILLA 109 - TELEFONO 778  
— PUNTA ARENAS —

18  
cumple años; el mismo día que la Esfira...  
—Gracias, espere...  
—Silencio...  
Cuando el caballero de la casa vino para agradecer el gesto de invitario quizás, el loco aquel ya estaba lejos, rodando en su bicicleta...  
—XI—  
Llegó factuoso y llamado al Mineral. Ignoró a sus compañeros y se apoltronó en el asiento del carro. Abajo, en Rancagua, la fiesta ardía y el dieciocho se paseaba del brazo por las calles.

Había una mujer. Era gorda y alegre. Se llamaba Rosa. ¡Ah!, sus cuecas, su risa, sus cantos, sus ademanes!  
—¡Bah!  
—¡Ca'leñest!  
—¡Bah!  
Más tarde:  
—Eh, se acabó el boletín profundo de la mina. El muchacho miró hacia arriba impotente. Allí, en lo alto, enmarcado en un ventanillo de cuatro por cuatro, estaba su mundo: Era un retazo de cielo azul. Su trabajo; el color rojo. Su casa; la blanca montaña. Su estrella; la de Chile.

“BRISAS DE SEPTIEMBRE, A LO...”  
—XII—  
En las costas soleadas de Los Vilos el sur, un bote se metió perdido en lontananza. Mansamente parece dejarse arrastrar por la corriente. Mas, de pronto, un puño firme y musculoso duro, un golpe de remos... Ahora, justo cuando la ola se lanza a la playa, un moctón diestro y rápido hace la faena. La embarcación ya está varada en la orilla.  
Fermín vació su pesca y esperó tranquilo. Las aguas morían a sus pies y un alcaltraz se balanceaba en el aire. Del fondo de las rocas, una muchacha atravesó corriendo la caleta. Se besaron y, enlazados y descolzados, pisando hueros y arenas, se fueron cantándole al mar...  
En las casas había fiesta: Cantos y risas, guitarras y vino, caudillos y cuecas. La playa estaba llena de redes y pelos, botes y remos. Las rocas, húscas y duras, oscuras y húmedas... En cambio, en las dunas, únicamente los colores de Chile se agitaban al viento de la tarde.  
—¡Vamos allá!  
—¡Y silencio cantando...  
—¡Mar azul!  
—¡Espuma blanca!  
—¡Cielo rojo!  
—¿Y yo? —interrogó la muchacha—  
—¿Tú? Mi estrella del mar...  
—XIII—  
Rosario colocó la bandera de sus abuelos en su rancho. Luego y con el pecho al horno y ederezo al pan, “Pelusa” meneó la cola al verla llegar y continuó dormitando al calorillo.  
El sol de septiembre, la brisa mañanera, el arroyo cantarin y el saquec boron eran los mismos de su infancia. Del lado de la cerca y con el balde de la leche, venía rengueando don Floro, su merced. Por el camino se acordaba, con el tractor del patrón, su hijo José... “Pelusa” miró las orejas. A lo lejos, el “Director” a Puerto Montt pasó envuelto en un penacho de humo...  
La mujer tomó un cántero de greda y se fue a buscar agüita fresca...  
José detuvo el motor, saltó al polvo, sacó el plato negro y se encaminó al encuentro de su vieja. Bebió un par de sorbos del agua de su tierra y le pidió sus apuros... su manita dominguera se las acomodó de plata (de don Floro). Tomó su suazo y rumbó tras su roscillo. Ese era de anca y en él llevaría a la Juana, a las fondas y a las ramadas...  
En el rancho, Rosario y don Floro lo ven alejarse... Arriba, la banderita del campo le hace un guiño de bienvenida...  
—XIV—  
Cuando el muchacho, tenso y remoto el relén más grande, más bello y brillante, el tricolor. En la frontera, allí por donde nace el Bío Bío, hay una casita pulcra, verde y casi soñada.  
Una piedra rueda y sube hacia el baño, un espejo; la laguna de Teñina. En el fondo del río, lentamente va surtiéndose

do una pareja de Carabineros. Viene de Melipuco. Larga jornada. Un perrazo amarillo corre el encuentro de jinetes y caballos. Un niño —el hijo de un maderero— se levanta del suelo y mira sin asombro la rutina de los días.  
La brisa fuerte de la tarde, canta con la bandera mientras con la driza golpea, acompasadamente, el pelia: tac-tac-tac-tac...  
El Cabo se desmonta y saluda. Su negro corcel se sacude y de los corrajes de la silla —quiza enredados al pasar por los bosques— se desprenden unos cuantos coihues... El jefe del Reñen le contesta y se queda pensativo. Y entonces, desde lo alto del cielo, se escucha la voz de la Patria:  
—Entre esas montañas, Sargento, nadie conoce mejor tu valor que ese pedazo de trapo que hoy izaste al viento!  
—XV—  
Cuando el señor cura tocó sus campanas para la oración de la tarde, la señorita directora ya estaba sola en su escuela. Esperaba a María. Terminó de arreglar el modesto tablillito, sacó su frente y coqueta alisó su cabello entrecano. Cansada se dirigió al piano, ensayó la partitura y sin darse cuenta alquetera, se quedó traspuesta. La obscuridad la acompañó silenciosamente.  
Un sollozo entre los pliegues de la bandera la despertó. Su cálida palabra de aliento, frenó la emoción de la niña:  
—No temas, María, todo asídrá bien.  
Y así fue.  
En Placilla de San Fernando, en Colchagua, “la huasa”, todo es color, canto y claveles. En la escuela rural, el escenario tiene como telón de fondo el campo chileno. En un primer plano, una mujer, casi una niña, de pechos incipientes y de ojos negros, grandiosos. María. Una alegoría. La muchacha es como un botón de carne morena, prendido al tricolor de la Patria. Es la Raza, es la Madre, es la Novia...  
—XVI—  
Más allá, las ramadas, la chicha, el pígüelo, el rodeo, los mantas, los pingos, los huasos, la fiesta, las chinas, el arpa...  
En Punta Arenas, en la ciudad más austral del mundo, un programa de septiembre. Un estudiante de nueve años, se acerca al micrófono. Es de Natales. Detrás de él, como un ángel, una madrina, se halla un hermoso y rubia muchacha. En la sala contigua, el conjunto de radioteatro ensaya su obra.  
La Plaza Muñoz Gamero está desierta. Al otro lado del Estrecho, se adivinan las torres de Manantiales, hincadas en los pozos petrolíferos. Las luces de Porvenir pestifegan al viento. Un cutter curioso navega solitario. Hacia el norte, las casacas se jalonan con banderas. En estas latitudes los tricolores patrios son fuertes en su trama para que rimen con el viento.  
—Estas, tierras, patrón, la emparejó el viento. Las ovejas se hacen nudo para no volar. Aquí donde estamos y hasta donde alcanza la vista, es Escancia Inés y más allá, la de “gringo” Boris...  
En Natales, cerca del cuartel de los militares, hay una caspintada de azul. Dentro, una madre está pegada al receptor de la radio: Himnos, marchas, cantos, tonadas. Al fin, su hijo:  
—La bandera de mi patria es como una tierra muy roja, guardada de blancas alturas y con una estrella lejana en lo azul.  
La mujer se enjuga una lágrima. Es la gloria teñida de rojo, es el honor cubierto de blanco, es el valor coloreado de azul...  
—¿Es...?  
—Y entonces, una delicada, suave y dulce consuetud, vibra en el éter:  
—¡ES LA PATRIA VESTIDA DE ESTRELLA!

de siempre, todos los días, pasada la medianoche en pleno corazón de Santiago (¿Quién lo creyera!) cantaba un gallo... El periodista se estiró, arrojó su corbata y volvió a saludar cortés, recogió las plumas y se retiró.  
Una vez solo, el hombre se arrellanó en su butaca favorita y se quedó profundamente dormido. Desde abajo, el rodar de las prensas, estremeció al colorido de hierro y cemento. Arriba, en ese marco con luz, alguien sueña con notas sociales, crónicas, vida obrera, deportes y ahora... con una bandera chilena. Esa que saldrá mañana No, hoy dieciocho...  
—Señor Godoy, señor Godoy, despierte, su café el diario...  
—¿Ah? ¿Gracias!  
—Le abro la ventana?  
—Bueno, hombre...  
—Parecía que usted soñaba...  
—¿Soñando yo? ¡Hum! Cien sueños de septiembre... y el Himno Patrio entra a los bosques y asoman en el horizonte del frente. Lozana y fresca, la Bandera Presidencial de Chile...  
Cuando los últimos acordes de la Canción Nacional se pierden en el trágico santiguado, el conocido pregón de la calle se encuchuca fuerte, recio y viril:  
—¡Nación, diario Santiago! —Y sus sueños, señor Godoy?  
—¡Ah, no! Ya no son sueños, son brisas, como estas... brisas de septiembre. Dieciocho, ¡es... para ser justos y castos!  
Santiago, 18 de septiembre de 1936.  
C. E. C. E.

**ALMACEN Y FRUTERIA**  
VIOLETA DE PERVANT  
TODA CLASE DE MERCADERIAS IMPORTADAS  
LA MEJOR CALIDAD DE FRUTAS TODO EL AÑO  
BORIES N.º 674 — TELEFONO 1463  
— PUNTA ARENAS —

**Casa Castillo**  
Sotomayor 358 y Sucursal Mercado  
ARTICULOS IMPORTADOS EN GENERAL  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
Relojes, Fantasías, Loxa y Porcelana china y japonesa; Nylon en general, Comestibles e infinidad de Artículos para Regalo  
Precios sin Competencia

**OPEL OLYMPIA REKORD**  
MODELO 1937  
ECONOMICOS, 13 KILOMETROS POR LITRO PROXIMOS A RECIBIR  
DISTRIBUIDORES: **DOMINGO ARECHETA E HIJOS LTDA.**  
L. NAVARRO 1159 - PUNTA ARENAS - CASILLA 12

**Alfredo DOBERTI T. Joaquín SANDOVAL O. y Francisco CARDENAS M.**  
AGENTES GENERALES DE ADUANA  
CONSIGNATARIOS DE NAVES -- SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
O'HIGGINS 1198 — CASILLA 145 — TELEFONO 63  
DIRECCION TELEGRAFICA: "DOBERTIXE"

**LA ECONOMICA**  
CARPINTERIA Y POMPAS FUNEBRES DE  
**MERCEDES O. VDA. DE DIAZ**  
AVENIDA INDEPENDENCIA ESQ. CHILOE N.º 599  
TELEFONO 206 — PUNTA ARENAS

**FUGELLIE HNOS. y CIA. LTDA. GLIGO y CIA. LTDA.**  
IMPORTACIONES - REPRESENTACIONES DISTRIBUIDORES  
CODIGOS: BENTLEY'S TELEGRAMAS "MULCAHY" BENTLEY'S SECOND  
OFICINAS, BODEGA Y SALON DE VENTA  
ROCA 935 - 941 TELEFONO 180  
CASILLA 446 PUNTA ARENAS

**FRUTOS DEL PAIS MATERIALES DE CONSTRUCCION**  
**CARDENAS HERMANOS**  
IMPORTADORES  
CASILLA 384 — BORIES 517 TELEFONO 1429  
BODEGAS: MAIPU 445 PUNTA ARENAS  
RECIBIMOS OFERTAS DE LOS PRODUCTORES A LO LARGO DE TODO EL PAIS

**GRIMALDI Y CIA.**  
ASERRADEROS Y BARRACA DE MADERAS  
MADERAS PARA CONSTRUCCIONES EN GENERAL. MOL-DURAS DE TODAS CLASES. — MACHIHEMBRE PARA PISO Y CIELO RASO. FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS.  
OF: PLAZA BULNES 361 TELEFONO N.º 1506, BARRACA TELEFONO N.º 183, OFICINA CASILLA No. 232  
**PUNTA ARENAS**

# Heroica gesta de la Batalla de Maipú fue descrita por un viajero inglés

"Bosquejos de Buenos Aires, Chile y Perú" es el título del libro escrito por don Samuel Haigh, en el que relata la Batalla de Maipú

Don Samuel Haigh, viajero inglés, que estuvo al lado del Ejército Mayor del general San Martín, durante el desarrollo de la batalla de Maipú —que consolidó definitivamente la Independencia Nacional, ha dejado un relato de ella en un libro titulado "Bosquejos de Buenos Aires, Chile y Perú", que reproducimos a continuación.

En la mañana del día 5 de abril, la más deliciosa época del año en Chile, una neblina obscurió el azul brillante y sereno del cielo; los pájaros y el zumbido de las mariposas parecían salir de un mundo fantástico. La brisa soplaba en el ambiente de la selva; la cultura sembraba a este clima; las campanas tocaban a misa y una religiosa sensación dominaba los sentidos. Junto con la serenidad del día, había un sentimiento que tan amable parecía un suspiro por el ruido turbulento de la batalla.

Sin embargo, como sabe, habían ocurrido las cosas que por el bien de Chile, habiendo colocado un fusil en la brisa, sentíase en el aire, y puesto todo en mí momento, me atrás con un par de pistolas y un sable, monté a caballo con los soldados que me acompañaban en el momento de salir.

El ejército nacional estaba dispuesto de esta otra forma: El ala izquierda, bajo el mando del general Alvarado; el centro, por el general Beltrán; la derecha, por el coronel Las Heras; y las reservas, por el general Quintana.

La acción comenzó como a las 11 de la mañana, y fue iniciada por la artillería patriota del ala derecha, que tenía como blanco e intermitente la izquierda avanzante de los realistas. Antes del mediodía, la batalla se hizo general. Al descender de la colina, los infantes de Don Carlos fueron tomados por el certero fuego de la artillería del coronel Blanco, cuyos efectos hacían visibles, pues cada descarga llevaba la destrucción y el debilitamiento a las columnas realistas.

La lucha se hizo tan severa, que su suceso permaneció largo tiempo dudoso.

El coronel Manuel Escobar, con

un escuadrón de granaderos a caballo, cargó sobre la eminencia en que estaban emplazadas las cuatro piezas de artillería, y tomó posición de ellas, tomando estas cañones contra sus primitivos dueños.

Por la derecha, los españoles habían venido, el peso y bien dirigido fuego del Regimiento de Burgos contra el ala izquierda patriota, compuesta en su mayor parte de Negros (el uniforme lo era) sembraba en ella pánico y confusión y luego la dispersión completa, con pérdidas de 400 hombres muertos en el campo. En un crítico momento, llegó allí la reserva a las órdenes del general Quintana.

Los de Burgos habían avanzado tan precipitadamente, que sufrieron también de algún desorden parcial; fue al retirarse un poco para reorganizarse, cuando la reserva patriota avanzó hacia ellos, bajo un nutrido fuego de admirable precisión y eficacia, y tan regular, que parecía de ejercicio. Sin duda, fue ese el momento más crítico del combate y tanto así, que Quintana, al recibir el refuerzo de un escuadrón de granaderos a caballo, dio el orden de cargar.

El choque fue tremendo; el fuego cesó casi instantáneamente y las bayonetas de ambos bandos se cruzaron. Los respectivos gritos de "Viva el Rey", "Viva la Patria", mostraron que cada paladeo de terreno era disputado con firmeza, pero el humo y el polvo nos impedían distinguir quiénes llevaban la victoria. Por último, el diáfono grito de guerra en Español, "¡Viva la Libertad!", proclamando la victoria.

Cuando los de Burgos vieron rotas sus líneas, abandonaron toda idea de resistencia, huyendo en todas direcciones y principalmente, se hacia Espiño de Molina, perseguidos por la caballería y deshechos sin piedad.

Casi al mismo tiempo que las cargas se sucedían contra el ala derecha del enemigo, al coronel Las Heras destruyó su izquierda que se retiraba a Espiño. En el centro la acción se llevaba con gran empuje hasta que, al ver sus

recibidos por un nutrido fuego de fusilería, desde las ventanillas, puertas e intersticios de la casa. No duró mucho, sin embargo, esta resistencia, pues los patriotas penetraron en gran número y desahucaron rápidamente al enemigo que no hizo más resistencia y abandonó como pudo la hacienda en rápida retirada al grupo de sirvientes que pudo, lo que no impidió que fuese perseguido y destruido sin piedad.

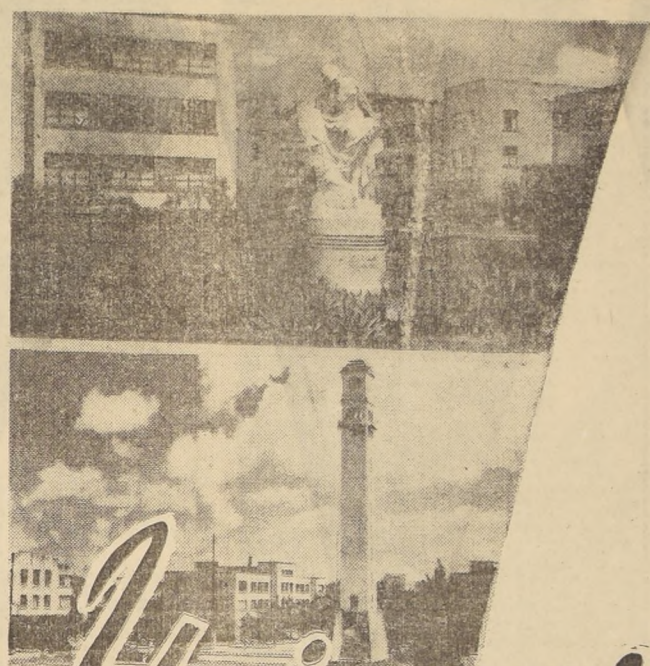
Parte del Regimiento de Burgos se retiró como una escuadrilla, donde no pudo entrar la caballería patriota, pero allí se rindió y cayó prisionero.

En ese momento de la batalla al ser derrotados los de Burgos por el coronel San Martín, el coronel O'Higgins permaneció junto al Ejército Mayor del general San Martín, combatiendo al lado de este general, cuando el capitán O'Higgins volvió de la carga, anunciando la victoria.

El histórico abrazo de Maipú, entre los próceres de nuestra Independencia, Bernardo O'Higgins y José de San Martín, según obra del sacerdote don Pedro Subercaseaux.



El histórico abrazo de Maipú, entre los próceres de nuestra Independencia, Bernardo O'Higgins y José de San Martín, según obra del sacerdote don Pedro Subercaseaux.



# Universidad de Concepción



### ESCUELAS Y FACULTADES

Cuenta con las siguientes Facultades y Escuelas correspondientes:

- Escuela de Ciencias Jurídicas y Sociales (5 años). Otorga el título de Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales.
- Escuela de Medicina (7 años). Otorga el título de Licenciado en Medicina.
- Escuela de Educación (5 años). Cuenta con cursos completos de Inglés, Francés, Castellano, Biología y Química y Matemáticas y Física.
- Escuela de Química y Farmacia (5 años).
- Escuela de Odontología (5 años).
- Escuela de Ingeniería Química (5 años). Otorga el título de Ingeniero Químico.
- Escuela de Agronomía y Ganadería (5 años). Otorga el título de Ingeniero Agrónomo.
- Escuela de Periodismo (3 años). Otorga el título de Periodista.
- Escuela de Enfermería Universitaria (4 años). Otorga el título de Enfermera Universitaria. (Depende de la H. Facultad de Medicina).

### CURSOS

Curso Normal (2 años). Prepara profesores para la enseñanza primaria nacional. (Depende de la H. Facultad de Filosofía y Educación.)

Requisito de Ingreso: Licenciatura Secundaria.

Cursos de Licenciados en Ciencias con mención en Química, Biología o Matemáticas (4 años). (Depende de la H. Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.)

Poliécnico. Depende de la H. Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas. Cuenta con los siguientes cursos:

- Técnico Dibujante (3 años).
- Electrónica (3 años).
- Técnico Topógrafo (1 año).
- Técnico en Estructuras Metálicas.
- Técnico en Estructuras Mecánicas.

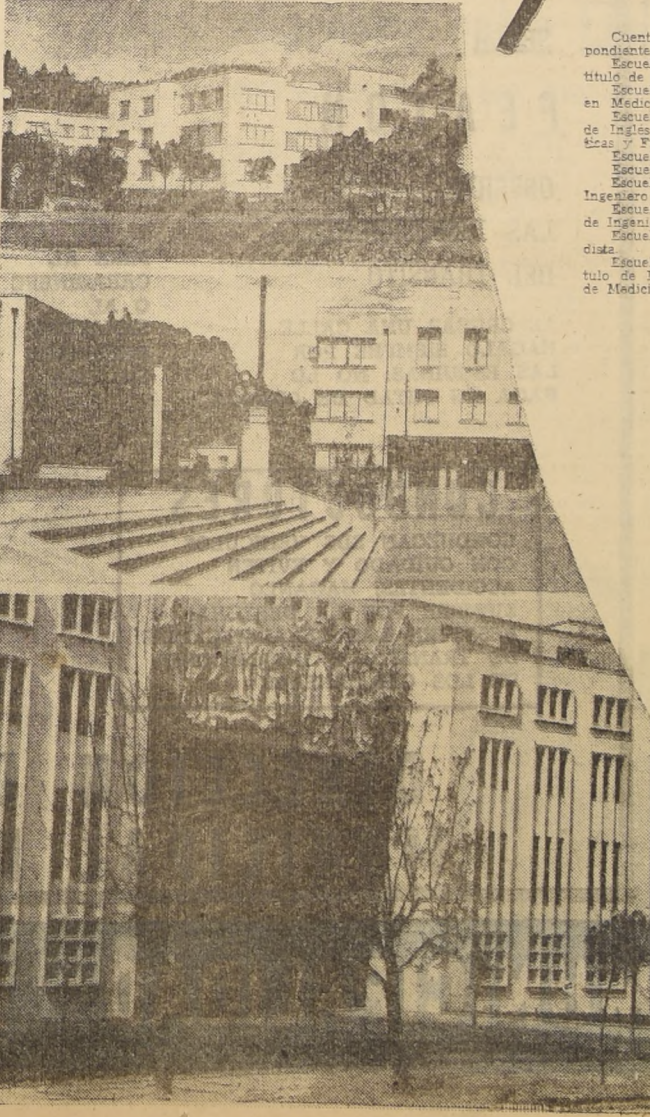
### Nuevas Carreras creadas en 1957

Escuela de Economía y Comercio (4 años). Otorga el grado de Licenciado en Ciencias Económicas con mención en Administración de Empresas.

Escuela de Ingeniería Mecánica (6 años). (Dependiente de la H. Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, primera y segunda años común con Ingeniería Química.) Título de Ingeniero Mecánico. Exigencia: Bachillerato en Matemáticas.

Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas (5 años). Requisito: Bachillerato con cualquier mención. Otorga el título de Licenciado en Ciencias Políticas y Administrativas.

Escuela de Servicio Social (4 años). Requisito: Bachillerato con cualquier mención. Otorga el título de Asistente Social.



## "ITALIA" SOCIEDAD DE NAVEGACION

Ofrece a su clientela:

- LAS MEJORES NAVES PARA EUROPA
- LAS SALIDAS MAS FRECUENTES
- LOS RECORRIDOS MAS INTERESANTES
- LA ATENCION MAS ESMERADA

### SALIDAS EN 1957 Y 1958

VIA PANAMA: Desde Valparaíso	
1957	
"MARCO POLO"	4 Octubre
"A. VESPUCCI"	31 Octubre
"A. USODIMARE"	21 Noviembre
"MARCO POLO"	24 Diciembre
1958	
"A. VESPUCCI"	16 Enero
"A. USODIMARE"	9 Febrero
"MARCO POLO"	9 Marzo
"A. VESPUCCI"	9 Abril
"A. USODIMARE"	25 Abril
"MARCO POLO"	25 Mayo
"A. VESPUCCI"	22 Junio

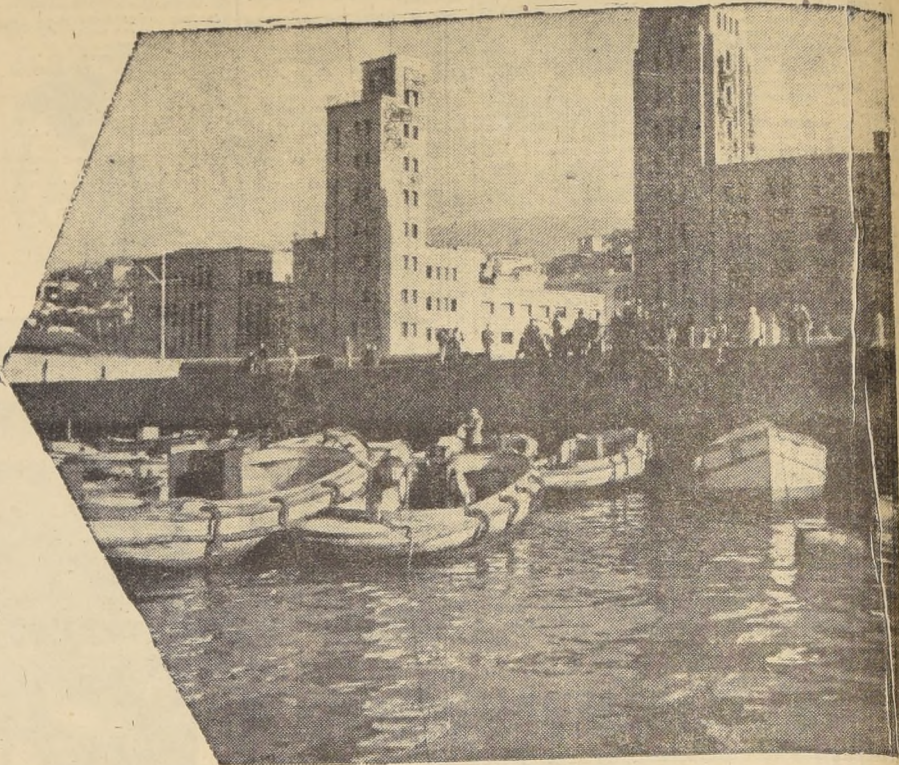
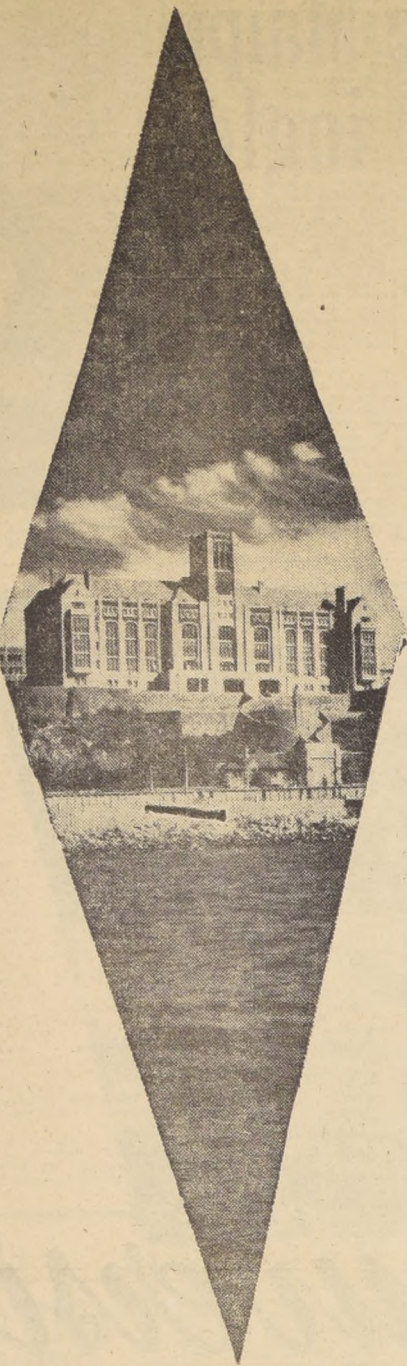
VIA ATLANTICO: Desde B. Aires	
1957	
"CONTE GRANDE"	7 Octubre
"CONTE BIANCAMANO"	27 Octubre
"AUGUSTUS"	2 Noviembre
"CONTE GRANDE"	23 Noviembre
"CONTE BIANCAMANO"	11 Diciembre
"GIULIO CESARE"	27 Diciembre
1958	
"CONTE GRANDE"	8 Enero
"CONTE BIANCAMANO"	9 Febrero
"CONTE GRANDE"	11 Marzo
"CONTE BIANCAMANO"	29 Marzo
"AUGUSTUS"	16 Abril
"CONTE GRANDE"	29 Abril
"CONTE BIANCAMANO"	17 Mayo
"CONTE GRANDE"	14 Junio

SANTIAGO UNION CENTRAL 1053

**Italmar** AGENTES GENERALES

VALPARAISO AV. ERRAZURIZ 401





HOMENAJE a

la PATRIA

1810 - 1957

...Y empezó Valparaíso a vivir los días de la Patria Libre. Poco después de humilde caleta, ese caserío pobre, relegado casi al olvido, empezaba a cobrar su importancia de primer puerto de la República, bajo el influjo del Gobierno de O'Higgins. En Valparaíso se organizó la primera Escuela y la Escuadra Libertadora. A la influencia de su actividad marítima empezaron a llegar artesanías, industrias, comercios. Al amparo de la libertad de navegación y de comerciar, se instalaron firmas nacionales y extranjeras. Al calor de la emancipación, Valparaíso, como lo dijo el ilustre Vicuña Mackenna, pasó a ser la "Hija ilustre de la Independencia", Puerto Primero y Mayor de la naciente República, Perla del Pacífico, orgullo de la patria, fuerza impulsadora de su progreso y cuna de las glorias navales de la República.

SEÑOR

PEATON

OBSERVE  
LAS DISPOSICIONES  
DEL TRANSITO

AL CRUZAR UNA CALLE  
HAGALO SIEMPRE POR  
LAS ESQUINAS; NO LO  
HAGA EN MITAD DE CUADRA

MIRE AL  
CARABINERO  
O AL  
SEMAFORO:  
DEFIENDEN  
SU VIDA

CONDUCTORES

CONDUZCAN SUS VEHICULOS  
CON CUIDADO Y EVITEN  
ACCIDENTES: HAGANLO  
SIEMPRE POR LA DERECHA:  
RESPECTEN LAS SENALIZACIONES  
DE TRANSITO E INDICACIONES  
DE LOS CARABINEROS

SEÑALIZACIONES

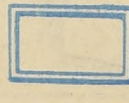
(FONDO AMARILLO, LETRAS Y LINEAS NEGRAS)



BOMBEROS, ESCUELAS,  
CURVAS, PUENTES,  
CAMINOS CORTADOS,  
EMPALMES CARRETERAS.



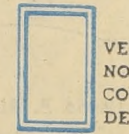
DETENERSE



DISTANCIAS,  
CARABINEROS,  
NOMBRE DE  
CIUDADES



CRUCE  
FERROVIARIO



VELOCIDADES:  
NO ESTACIONAR  
CONSERVE SU  
DERECHA



CRUCE O PASO  
NIVEL FERROVIARIO

INDICAN  
RUTA  
(Fondo azul)  
letra blanca

DIRECCION DEL TRANSITO  
MUNICIPAL DE VALPARAISO

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO











# CALUROSA RECEPCION BRINDO AYER EL CONGRESO AL CANCELLER BRASILEÑO

## ORADORES DESTACARON LA TRADICIONAL AMISTAD DE AMBOS PUEBLOS

### MINISTRO MACEDO FUE OVACIONADO POR LOS DIPUTADOS Y SENADORES

En un solemne y calurosa recepción brindaron ayer los miembros del Congreso Nacional al Canciller de los Estados Unidos del Brasil, Excmo. señor Macedo Soares, las dos ramas del Parlamento Nacional.

En su visita, tanto a la Cámara de Diputados como al Senado, el Ilustre Embajador de Brasil, Excmo. señor Macedo Soares, fue recibido por los miembros del Congreso Nacional, Edmundo Cárdenas, presidente de la Cámara de Diputados, y el vicepresidente, señor Macedo Soares.

El Canciller brasileño fue saludado a nombre de la Corporación por el Presidente de la Cámara, Excmo. señor Letelier, quien, en uno de los pasajes de su discurso, dijo: "Para nosotros es especialmente grata vuestra presencia en la Cámara Chilena. Sabemos de vuestro cariño por Chile del cual disteis público testimonio cuando los países americanos se reunieron para terminar con la guerra fratricida del Chaco. Vuestro gesto no ha sido olvidado y los apasionados deseos y entusiasmos que habéis recibido y brindado son la expresión del reconocimiento al Brasil y a vos, Excmo. señor."

Después hicieron uso de la palabra el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, diputado Jorge Errázuriz, y, a nombre de los diputados de todos los partidos, el ex Canciller Raúl Julliet.

Ofrecida la palabra al señor Macedo Soares, éste fue objeto de una ovación, similar a la que todos los diputados le brindaron de pie, cuando hizo su entrada al hemisferio.

En primer término de la palabra, el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Excmo. señor Macedo Soares, dijo: "El día de hoy, 18 de septiembre, es un día de unión y fraternidad entre los dos pueblos."

Dijo Macedo Soares en una parte de su discurso: "La naturaleza ha establecido distancias entre ambos países, pero cordilleras y pampas que se alzan y se extienden como obstáculos físicos frente al anhelo de fructíferos lazos de amistad entre nuestros pueblos. Pero así como el océano, las montañas y esas causas imponderables que el sociólogo ni el historiador logran desentrañar debidamente, han sido vencidas por la fraternidad, así también la naturaleza ha sido vencida por la fraternidad."

Y agregó: "Excmo. señor, bienvenida sea en el Senado de la República de Chile, bienvenido en esta Sala, donde representantes del pueblo trabajan por hacer efectivos los ideales de la democracia y por mantener intacta en los ciudadanos la fe en ideales de libertad y de justicia, de respeto a la ley y a la dignidad del hombre. Bienvenido en vuestra calidad de alto representante de una nación hermana que ha escogido como su fuerza impulsora y abstracción: la ley."

Puntualmente, a continuación, algunos hechos de la vida del Brasil, incluyó en la sorprendente unidad del Imperio del Brasil, hasta llegar a los actuales tiempos. Más adelante expresó que "las Repúblicas hermanas de este continente debemos ir ordenando nuestros juicios para no discrepar en la interpretación del momento que vive la humanidad. Atanemos buscando las fórmulas adecuadas en la solución de los problemas comunes y encaremos los temas universales que nos afectan, para que un solo pensamiento y un mismo anhelo inspire a los maestros, legisladores, publicistas y gobernantes de nuestros pueblos. Transformemos nuestras apartadas regiones en ramos de serriedad frente a las viejas colectividades que se repelen y amenazan. Estréchemos aún más los lazos que unen a Chile y al Brasil, y afiancemos así el concepto de paz continental."

En el Senado.—A las 18 horas, el Senado recibió en sesión especial al Canciller brasileño, quien fue ovacionado cuando hizo su entrada a la Sala. Llegó acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Excmo. señor Macedo Soares, al haberlo acompañado el senador Edmundo Cárdenas.

## Parlamentarios israelíes en Santiago



El Presidente de Chile, Excmo. señor Ibáñez, recibió ayer en el Salón Rojo del Palacio de la Moneda a la delegación de diputados de Israel, que cumple una gira por los países de Sudamérica.



La delegación de parlamentarios israelitas, que el martes visitó al Presidente de la Cámara de Diputados, don Fernando Alessandri, quien les ofreció un coctel. De izquierda a derecha, senador Gustavo Rivera; Gil Sinaí, presidente del



Periodistas de los diarios y revistas de Santiago, las agencias noticiosas y los corresponsales extranjeros, alternaron ayer, durante un almuerzo, servido en los salones del Circulo Israelita, con los parlamentarios de Israel que nos visitan. Estos son los señores Meir Argov, Isacov Grumberg, Biniamin Mintz y Nahum Nir, a quienes acompaña el señor Jaime Llar, secretario del Parlamento israeli.

## FRACASO ULTIMO INTENTO PARA RECONOCER VOTO A COMUNISTAS

Hasta las 23.20 horas sesionó anoche el Senado

A las 23.20 horas de anoche se levantó la sesión especial celebrada por el Senado, a petición de los señores Carabineros y del Servicio de Investigaciones, acción que ha sido objeto de diversas disposiciones de la Ley de Defensa Nacional de la Democracia, permitiendo la reinscripción de las personas de los Registros de Elecciones, y el nuevo proyecto de ley de amnistía a los comunistas y condecorados por intenciones al mismo tiempo legal citado.

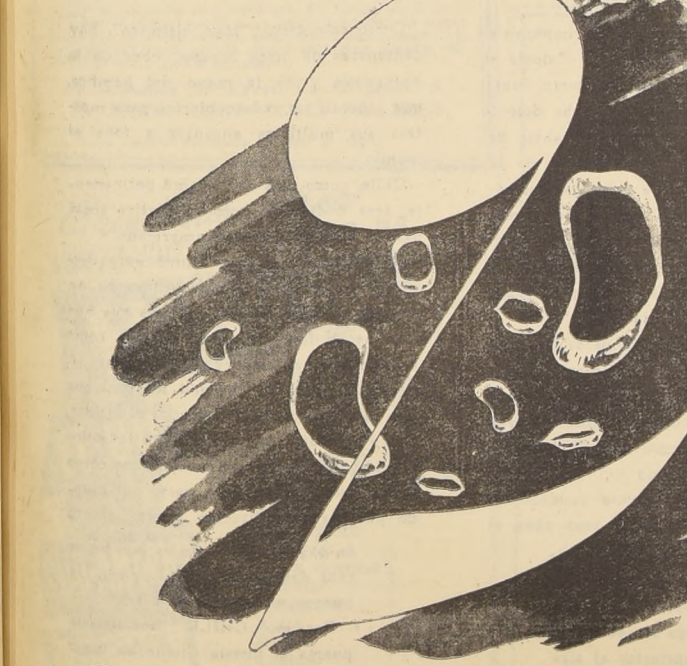
En apoyo de ambos proyectos habrían los señores Paucot, Almonacid y Martínez, socialista; Martínez, socialista independiente y Berríos, radical. También terciaron en el debate los señores Coloma y Cerdas, conservadores unidos, en su carácter de jefe del comité parlamentario de su partido, pidió segunda discusión para ambos proyectos.

El senador Bellolio presentó una moción al proyecto de amnistía, haciendo extensivos sus beneficios a los miembros de las Fuerzas Armadas, Carabineros y del Servicio de Investigaciones, acción de haber cometido delitos durante la represión de los primeros días de abril último. La indicación también comprende en la amnistía a los profesores procesados por intenciones a la Ley de Defensa.

Terminada la primera discusión, la sesión se levantó. La segunda discusión significa postergar la votación de un proyecto para la próxima sesión ordinaria.

Como en este caso se de la circunstancia de que hoy termina la legislatura ordinaria y durante el período extraordinario de sesiones del Congreso solo pueden tratarse aquellas materias que incluya el Ejecutivo en la Convocatoria, prácticamente significa que la próxima sesión para debatir el proyecto que permite la reinscripción de los comunistas quedará pendiente para después de 21 de mayo de 1958, conocida como es la posición anticomunista del Gobierno.

## COROS DE TODO CHILE!



Cantarán en el extraordinario programa: **'Confitería Coral Calaf'**

QUE SE INICIA HOY 18 DE SEPTIEMBRE, A LAS 13.00 HORAS, Y QUE CONTINUARA TODOS LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES, A LA MISMA HORA Y LOS DOMINGOS, A LAS 21.00 HORAS, EN RADIOS "LA COOPERATIVA VITALICIA", DE SANTIAGO Y VALPARAISO. ESTOS PROGRAMAS SERAN DIRIGIDOS POR MARIO BAEZA

## Aprobada designación de D. Enrique Bernstein en cargos diplomáticos

En sesión secreta, el Senado aprobó ayer dos Mensajes del Ejecutivo sobre designaciones diplomáticas.

El primero es el que propone al señor Enrique Bernstein Carabantes, Subsecretario de Relaciones Exteriores subrogante como Embajador de Chile en Austria y Ministro Plenipotenciario ante el Gobierno de Yugoslavia.

El segundo Mensaje aprobado es el que designa Embajador de Chile en Turquía al señor Samuel Avenedo Sepúlveda, quien se desempeña actualmente como Ministro Plenipotenciario en ese país. La nueva designación corresponde a la elevación de rango de esa Legación, a Embajada.

Quedaron pendientes por no haber quorum de votación, varios Mensajes del Ejecutivo sobre ascensos en las Fuerzas Armadas, que cuentan con informes favorables de la Comisión de Defensa Nacional.

HOMENAJE A LA PATRIA CON MOTIVO DE CELEBRARSE EL 147.º ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA.

**GIBBS & CIA. S. A. C.**  
— AGUSTINAS 1161 —  
SANTIAGO — VALPARAISO — CONCEPCION — TALCAHUANO Y OSORNO

AFILIADA CON:

Antony Gibbs & Sons Ltd., London	Antony Gibbs & Co., Inc., New York	Gibbs & Co., S. A. Perth	Gibbs & Co. S. A. Perth
Antony Gibbs & Sons (Life & Pension) Ltd., London	Gibbs, Bright & Co., Australia	Gibbs, Foley & Co. Pty Ltd., South Africa	Gibbs, Williamson S. & Co., Brasil
	Antony Gibbs & Sons (Life & Pension) Ltd., London	Gibbs & Co. (Central Africa) Ltd., S. Rhodesia	Gibbs Williamson (Bolivia) Ltd., Bolivia

# Camilo Maturana y Juan Ríos fueron agraciados con los premios máximos de estímulo al trabajo

### Ambos obtuvieron 500.000 pesos instituidos por la Corporación de Fomento

Los trabajadores del cobre fueron agraciados con los premios máximos de Estímulo al Trabajo instituidos por la Corporación de Fomento a la Producción, de acuerdo con el fallo del Jurado Nacional que fue dado a conocer públicamente ayer en una ceremonia que tuvo lugar, a las 16 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Ellos son: Camilo Maturana Torres, empleado del Mineral "El Teniente", y Juan Ríos Santib, obrero del mineral de Chuquibambilla. Ambos, por sus condiciones personales de competencia y de dedicación al trabajo, se hicieron acreedores al premio del "Mejor Empleado" y "Mejor Obrero" de Chile, respectivamente, y al Gran Premio de \$ 500.000 cada uno.

**LA CEREMONIA.**— Presidió el acto el Gerente General de la Corporación de Fomento a la Producción, señor Luis Adduard, acompañado del Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán, señor Luis Marty, director de la Industria Industrial, de Concepción, y del señor Raúl Pinto, en representación del personal de la Maestranza de Ferrocarriles de Chile. Asistieron también a la ceremonia los coros de estudiantes y profesores del magisterio.

Al iniciarse el acto usó de la palabra el Gerente de la CORFO, señor Adduard, quien se refirió a la importante labor que ha venido cumpliendo el organismo y a la cooperación entre el capital y el trabajo, labor que culmina ahora con prácticos estimulos a la mano de obra. Le siguió el representante de la industria señor Jorge Marty, y finalmente, el obrero señor Raúl Pinto.

**LOS AGRACIADOS.**— Finalmente se procedió a dar a conocer los nombres de los empleados y obreros agraciados con los diversos premios de Estímulo al Trabajo. Los empleados agraciados son: Camilo Maturana Torres, de la Maestranza de Ferrocarriles, Elena Ornelana Donoso y Francisco Crespo Prieto, de la obrera Juan Ríos Santib, de la obrera Fundación Libertad, Carlos Barros, Carlos Farías Catalán y Florio Espinoza Mendoza, todos los cuales recibieron personalmente sus respectivos diplomas y premios. La nómina completa de los obreros y empleados agraciados es la siguiente:

**OBROS.**— Gran Premio de 500 mil pesos, Juan Ríos Santib, de Chuquibambilla, premios de 300.000 pesos cada uno, Juan Zo. Vergara Peña, de la Planta Aguirre Cerda, de Copiapó; Ricardo Astudillo Celis, de la Fábrica de Conservas Pentzke, de Los Andes; Juan E. Ríos Sandoval, de la Fundación Libertad, de Santiago; Arturo Becerra de Curio; Armando Leppe Cerpa, de la Fábrica de Confitas Calaf; de Talca; Carlos Espinoza Zapata, de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota; Nicolás Villagrán Soto, del Fondo Santa Mena, Malleco; Albertina Sánchez Gómez, de una Fábrica de Cerveza, de Puerto Montt; Angelino Pérez Torres, trabajador agrícola de Chillón; premios de 150 mil pesos cada uno: Esteban Vera Triviño, de la Estación Merca, Punta Arenas y Francisco Vargas Val-



En el grabado, dos aspectos de la proclamación de los agraciados con los Premios Nacionales de Estímulo al Trabajo, instituidos por la Corporación de Fomento de la Producción. Arriba, el obrero Juan E. Ríos Sandoval, de la Fundación Libertad, que recibió un premio de \$ 300.000. Abajo, el señor Camilo Maturana, empleado del mineral de Chuquibambilla, quien no estuvo presente en el acto de proclamación, y cuyo premio de \$ 500.000 le será remitido al mineral.

## 104 años de vida mutualista cumple hoy la Sociedad Union de Tipógrafos

La Sociedad "Union de Tipógrafos", decana del mutualismo de Chile y América, cumple hoy 104 años de vida. Con tal motivo su dirección programó una serie de actos destinados a celebrar este nuevo aniversario y a recordar al fundador de la Sociedad, el tipógrafo Victoriano Leytán.

Este programa se inició ayer con la inauguración de una nueva sala de clases para el Instituto Técnico que mantiene la institución y que lleva el nombre de su fundador. La nueva sala llevará el nombre de "Micaela Cáceres de Gamboa", como un homenaje a la fundadora del mutualismo femenino en nuestro país. Para hoy se ha programado una sesión solemnísima que se realizará en la sede social de la institución, ubicada en calle Vicuña Mackenna 207. En esta sesión prestarán el juramento de estilo los nuevos socios recientemente ingresados a la Sociedad.

## EMPLEADOS PIDEN AMPLIACION DEL CREDITO A INDUSTRIA Y COMERCIO

La Confederación Nacional de Empleados de la Industria y el Comercio, con las firmas de los señores Tulio Núñez y José Miguel Allaga, presidente y secretario, respectivamente, ha enviado una nota al presidente del Banco Central de Chile, en la cual solicita que esta institución bancaria reconsidere sus acuerdos sobre restricción de créditos. La petición se fundamenta en el hecho de que la falta de créditos en favor de la industria y el comercio, se está traduciendo en el despido obligado de empleados y obreros.

## Jornadas Culturales Mutualistas fueron solemnemente clausuradas

Ayer fue conmemorado el Día del Mutualismo Nacional. Con tal motivo, la Confederación Mutualista de Chile realizó una gran ceremonia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, acto que contó con la asistencia de numerosos mutualistas y representantes de la casi totalidad de las instituciones socioculturales de Santiago. En esta oportunidad se procedió a clausurar las Jornadas Culturales del Mutualismo, que bajo los auspicios del Departamento de Educación de la Confederación Mutualista se habían venido realizando en Santiago.

## Estudiana la situación económica del personal de la Caja de EE. PP. y PP.

Dirigidos de los empleados de la Caja de Empleados Públicos y Perjudicados informaron ayer que el Consejo de la institución había designado una comisión encargada de estudiar las peticiones económicas de estos funcionarios y las posibilidades de otorgar un préstamo que les permita paliar en algo su difícil situación. Esta comisión quedó integrada por los señores Fernando Burgos Arenas, Manuel Contreras y Pedro González Fernández.

## Queja contra Gobierno turco presentó CIOLS.

La Oficina en Chile de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOLS) informó que se ha sometido al Director General de la Oficina Internacional de Trabajo una queja por infracciones a la libertad sindical en Turquía. La queja señala que el Gobierno turco ha impedido la afiliación a la CIOLS de la Confederación de Sindicatos Turcos (TUCK) y solicita la intervención oficial de la OIT para facilitar tal afiliación.

## Círculo de Subfamiliares se asocia a Festividades del Aniversario Patrio

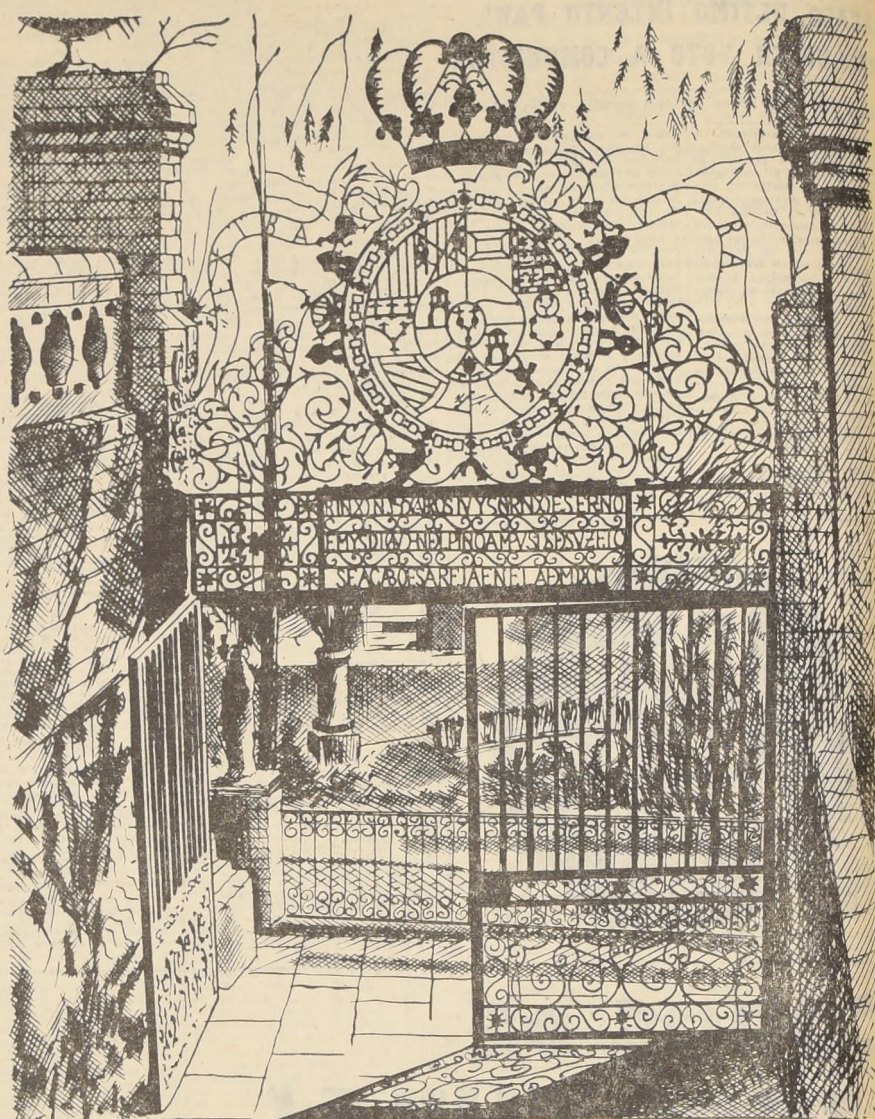
El Círculo de Subfamiliares en Petró celebrará hoy con diversos actos el 147.º aniversario de nuestra Independencia Nacional. El programa se iniciará con el izamiento del pabellón patrio en la sede del Círculo, para continuar con una retreta a cargo del Orfeón de la Sociedad y con una alocución patriótica que estará a cargo del señor Guillermo Rodríguez. Finalizará el acto con un almuerzo de camaradería entre los miembros del Círculo.

## Población "La Pirámide" celebra Fiestas Patrias

Bajo los auspicios de la Junta de Vecinos de la Población "La Pirámide" y con la cooperación del Grupo Escolar "Dario Salas", se realizará hoy, a las 10 horas, un acto artístico-cultural en conmemoración del aniversario patrio. El acto tendrá lugar en el salón de ceremonias del Grupo Escolar, ubicado en calle Lillo. Luego después se dará término al campeonato de fútbol entre los clubes Lourdes, Larraín Vial y Caupolicán, y se dará término a las pruebas ciclistas por las calles de la población.

# Chile

### una invitación al turista



## NOTAS POLITICAS

### CAMARA APROBO INDEMNIZACION POR EL CIERRE DE LA CASA DEL NIÑO

También despachó proyecto que eleva en 100% el valor de las entradas al Casino de Viña

La Cámara de Diputados celebró en la tarde de ayer la última sesión de la legislatura ordinaria iniciada el 21 de mayo del año en curso. El primer día de sesiones se trató el siguiente asunto: 1) Moción que demanda para comprar un terreno en Temuco, con el objeto de construir e habilitar el asilo de esta ciudad; 2) Proyecto en segundo informe que concede una indemnización extraordinaria a los obreros que quedan o han quedado cesantes con motivo del cierre de algunas talleres de la Casa Nacional del Niño, dispuesto por el Servicio Nacional de Salud.

Además, la Cámara aprobó las modificaciones introducidas por el Senado a los siguientes proyectos de ley: a) Autoriza a la Municipalidad de Concepción para contratar un empréstito; b) Establece un impuesto del 100 por ciento al valor de las entradas de las dependencias del Casino Municipal de Viña del Mar; c) Condona las deudas que tienen contraídas, con la Corporación de la Vivienda, la Cruz Roja Chilena (Asociación de Angol), Cruz Roja Chilena de Concepción y Congregación Sa-

### SENADO DESIGNO INTEGRANTES ANTE COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS

Cuatro sesiones debió realizar ayer el Senado. La primera, convocada el 11 de marzo, fracasó por falta de quórum. Estaba destinada a tratar el proyecto que deroga diversas disposiciones de la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, permitiendo la reincorporación de las personas borradas de los Registros Electorales. En vista de este fracaso, se citó a una nueva sesión especial, a pedido de 11 senadores, de 22 a 24 horas.

### 140 años de vida del Regimiento Cazadores

Ciento cuarenta años de existencia cumplió ayer el Regimiento de Caballería "Cazadores" N.º 2, cuyo primer comandante fue el ilustre militar Ramón Freire. Ha correspondido a esta unidad de nuestro Ejército una brillante actuación en la Guerra de la Independencia, y en las dos campañas contra el Perú y Bolivia. Su actual Comandante es el teniente coronel Ramón Urzúa Méndez. El programa de la conmemoración, que se efectuará hoy, es el siguiente: 5 horas: Izamiento del Pabellón Nacional y Conferencia del Ayuntamiento del Regimiento; a 20: Misa de Campaña; a 20 a 10:30 Recepción de saludos de las delegaciones de otras unidades; 13: Rancho de Cuartel. Con motivo de este aniversario, se efectuó un concurso típico interno.

### Coro de Universidad Católica actuará en Viña y Valparaíso

El Coro del Instituto Pedagógico de la Universidad Católica de Santiago, actuará en Viña del Mar y en Valparaíso, el viernes y el sábado. Este conjunto coral está integrado por 26 alumnos y la dirige el alumno, señor Ricardo Rosique.

**JUGUETES**  
Y JUEGOS DE SALON  
GRAN VARIACION  
PELOTAS DE PING-PONG  
DOCEÑA \$ 1.176  
REEMBOLSOS

**IMPRESA Y LIBRERIA COLON**  
COMPAÑIA 1007  
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1145

**MODAS Marita**

CON SOLO \$ 1.000  
Entregamos:  
Traje Sastre  
Pantalón 34  
Vestidos  
Abrigos de Piel  
Ultimos modelos de la temporada.  
**MONJITAS 820**

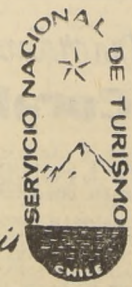
Cuanto viajero cruzó bajo la imponente puerta construida durante la Colonia e instalada en los faldeos del cerro Santa Lucía, hacia calle Merced, se ha detenido un instante a admirar el trabajo de artifices y artesanos en la forja de la reja. En medio de una deliciosa aglomeración de jardines, lagunas con cisnes, pórticos y torres medioevales con matices barrocos, surgen recuerdos del pasado, plamados en las más prodigiosas obras de artesanía de la época.

Como este cerro, "joya histórica", hay centenares de otros lugares, obra de la naturaleza y de la mano del hombre, que esperan ser redescubiertos para mostrar sus múltiples encantos a todo el mundo.

Chile, como país de turismo permanente, será dentro de poco el vértice focal para el mercado turístico americano. Es, entonces, en ese futuro muy cercano cuando la ciudadanía entera ha de mostrar al turista aquellas dotes que nos han hecho famosos en el mundo, como hospitalarios, amables y dignos de su visita. La labor del turismo no es labor que le quepa cumplir a grupos reducidos. Como promotor de industrias en todos los niveles de la actividad nacional y como factor principal en gran parte del mundo para la estabilización de la balanza

de pagos, el turismo es labor que cabe desarrollar a todos y con los mejores propósitos de éxito. Por eso CHILE, "hospitalaria puerta al turista", tiene un lugar en los mercados turísticos internacionales que debemos conquistar con el esfuerzo y cooperación de todo el país.

En cada uno de los senderos hay amplios tapices de césped y flores que acallan el ruido de los pasos en la cercana grava. Pareciera, como dijo Rubén Darío, "un fantástico parque aéreo" sobre la ciudad, el que aislado del ruido y el tránsito cercano se hubiese quedado estacionado en 1900. Ya en esos años, el cerro, que otrora fue llamado de Huelén-Hualá, era centro de una activa vida social y artística. Domingo a domingo se realizaban en sus terrazas conciertos al aire libre, presentaciones de conjuntos corales, exhibiciones de moda, balletes folklóricos y muestras de arte popular.



Hagamos de Chile un país acogedor para el turista

## SERVICIO NACIONAL DE TURISMO



Señorita OLGA CHARAD DAHUD, cuyo matrimonio con el señor Mario Abuhadba Abuhadba se efectuara hoy miércoles, a las 18 horas, privadamente, en la Parroquia de Santa Gemita, Avenida Suecia N.º 3150, Nuñoa.

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE NICARAGUA.

Un acontecimiento social resulto la recepción que ofreció el Encargado de Negocios de Nicaragua, doctor Reynaldo Navas Barreto, y su esposa, señora doña Edda Stella Debye de Navas Barreto, para celebrar el 136 Aniversario de la Independencia de Centroamérica.

La dio un grupo de la colonia cantando piezas musicales del compositor nicaragüense, Tino López, como: Nicaragua Mia y Viva León...

UNION DES FRANCAIS AU CHILI. — El Directorio de la Unión des Français au Chili, tiene el agrado de invitar a los socios de las Sociedades Francesas a adherir al banquete que ha organizado en honor del señor Jacques Colifard, Embajador de Francia, con motivo de su partida de Chile.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Anastasia Pastuszyk von Poetsch Harriet, con el señor Guillermo Canales Glemes.

MATRIMONIO. — En la Iglesia de los Reverendos Padres Capuchinos será bendecido hoy, el matrimonio de la señorita Mireya Gac Mesa con el señor Mario Urzua.

SRA. CECILIA BARAHONA DE BOBE. — Aerea Nacional don René Bobe Venegas, dejó de existir cuando aún la vida le abría amplios horizontes.

BAILE EN UNION ESPAÑOLA.

El Departamento Social de Unión Española, se complace en poner en conocimiento de sus asociados y simpatizantes, que hoy, a las 22 horas, se efectuará el gran baile de Fiestas Patrias, en los salones de nuestra Sede Social, Alameda N.º 911.

Partes de Matrimonio. — Circulan los siguientes partes de matrimonio: Pedro Silva Fernández y Laura Mackenna de Silva, participan a usted el matrimonio de su hijo Pedro Antonio con la señorita Mónica Yrarrázaval Correa, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios (ex Seminario), el domingo 29 del presente a las 18.30 horas.

EN LA DIPLOMACIA. — El Embajador del Brasil Excmo. señor Antonio de Vilhena Ferreira Braga, ofreció anoche una comida en honor del Ministro de Relaciones de su país, don José Carlos de Macedo Soares, quien se encuentra en Chile acompañado de una numerosa comitiva para participar en los actos de las Fiestas Patrias.

Instituto Técnico DE Automovilismo. APRENDA A MANEJAR BIEN Y CON SEGURIDAD EN COCHE-ESCUELA DE DOBLE COMANDO SANTA LUCIA 270 (Frente al cerro)

BAUTIZOS. — Ha sido bautizada María Teresa, hija del señor Carlos Ovalle Velasco y de la señora Teresa de la Cuadra de Ovalle. Fueron los padrinos, el señor Guillermo de la Cuadra Larraín y la señorita María Isabel Silva de la Cuadra.

CONOZCA SU DESTINO. La inquietud de su vida tiene explicación. Su indecisión debe terminar. Su problema tiene solución. CONSULTE A: MADAME HELEN (10 años en Buenos Aires y 8 en Santiago) Quiromancia, Cartomancia y Astrología. En su nueva dirección: AVENIDA BRASIL 268 — FONO 84301

MERCED 820 Fono 397901. Pasaje, frente T. Santiago

MODAS "HONET" CREDITOS. TRAJES SUAVES — VESTIDOS CHAQUEONES Y ABRIGOS Gran Surtido HECHURAS SELECCIONADAS Precios Especiales Para Provincias SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

ALGARROBO. Vendo excelente casa amoblada, 270 metros construidos; 1.200 metros terreno frente playa Avenida del Mar; 14 camas, departamento independiente para visitas, departamento para empleadas independiente, refrigerador, gran comedor, bar, todo incluido a puerta cerrada. La Quebrada 59, Ilaves, La Quebrada 19 En Santiago, Estado N.º 41, Fono 380953 Recibo automóvil en parte de pago.

Gran Tour Aéreo VISITANDO 17 CIUDADES DE EUROPA VISITE Y CONOZCA EE.UU. SUO-AMERICA. BUENOS AIRES MONTEVIDEO SAO PAULO R. DE JANEIRO MADRID BARCELONA ROMA MILAN ZURICH STUTGART FRANKFURT LONDRES PARIS NUEVA YORK MEXICO PANAMA LIMA SANTIAGO. U.S.S. 1.113. Ud. llega y sale cuando lo desea. Viaje libre de itinerarios rígidos, boletos válidos por un año. Cambio de monedas, oro, billetes. CHILE-TUR BANDERA 198 FONO 69235 JOSE ALVAREZ L. SECCION PASAJES FCO. PODGAETZ FAIVOVICH, DIRECTOR PROPIETARIO

FAJAS MODELADORES "GACELA". Comodidad durable y silueta moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elasticos importados. Composturas. Especialidad en cuerpos difíciles: hernias, vientres y estómagos caídos. FAJAS para señoras y caballeros, para enfermedades de la columna y descalcificación. Provincias, reembolsos PUENTE 559 SEGUNDO PISO

NACIMIENTOS. — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Alberto del Pedregal Aldunate y de la señora Mónica Labbé de Del Pedregal. — En la misma Clínica ha nacido un hijo del señor Rolando Ortega González y de la señora Helga Klose de Ortega. — En la misma Clínica ha nacido un hijo del señor Pedro Peña R. y de la señora Rosa Barrochino de Peña. — En la misma Clínica ha nacido una hija del señor José Luis Ibaybaniaga y de la señora María del Pilar Martínez de Ibaybaniaga. — En la misma Clínica ha nacido un hijo del señor Carlos A. Nicolet y de la señora Maite Hernández de Nicolet. — En la Clínica Providencia ha nacido un hijo del señor Hugo Goffredi Millán y de la señora Inés Maldonado de Goffredi. — En la misma Clínica ha nacido una hija del señor Armando Reyes y de la señora Bárbara Branner de Reyes. — En la misma Clínica ha nacido un hijo del señor Luis Alvarez Fariñas y de la señora Geraldina Poblete de Alvarez.

TEATRO MUNICIPAL PRIMER CENTENARIO HOY, A LAS 18 HORAS. Función extraordinaria con motivo de las Fiestas Patrias. "TRAVIATA" de Giuseppe Verdi, con la notable soprano VIRGINIA ZEANI. BRUNO LANZI — CARLOS HAQUEL — NORMA BENETTI — GIULIO MIGNINI — GUIDO PASELLA — GINO CALO MAESTRO DIRECTOR Y CONCERTADOR: MANNICO DE TURA. SABADO, A LAS 18 HORAS "ANDREA CHENIER" (3a. función del abono B) CON Claudia Parada — Gian Giacomo Guelfi — Gian Cal Ferro — Vittoria Mastropalo — Gino Calo — Guido Pasetta — Juan Charles — Cesare Masini — Director y Concertador: Ottavio Marini. 1857 1957



DEBUTANTES DE ESTA TEMPORADA. — Señoritas María Victoria Sáenz Villarreal y Gloria García Domínguez, que se estrenaron en el bal que con tal objeto ofreció el Círculo Español.

SEÑORA ISaura GODOY DE RIQUELME. — Ha dejado de existir en la madrugada de ayer la señora Isaura Godoy de Riquelme, distinguida dama de vastas vinculaciones familiares y sociales.

VIAJEROS. — A Viña del Mar, don Enrique Eguiguren Rozas, señora María Paz de Eguiguren y su hijo Carlos Enrique. — Al mismo punto, don Guillermo Burgos Ossa, don Manuel Rengifo Eckart, don León Valdés Navarro y don Santiago Ureta Mackenna. — A Algarrobo, don Carlos Andrade G., señora Carmen González de Andrade y su hijo Rodrigo. — A Hapel, la señorita Paz Domeyko de Plaza. — A su fundo en Parral, don Benjamín Errázuriz Rozas y señora Gloria Sotomayor de Errázuriz, don Gonzalo Errázuriz Rozas y señora Dorotea Herrera de Errázuriz. — A Ovalle, don Jaime Alfonso García Huidobro. — A Zapallar, don Mario Matta Echaurren. — Al mismo punto, el doctor Hugo Donoso Puelma, señora e hijos. — A Viña del Mar, la señora Rosario Vergara de Stewart. — Al mismo punto, don José Manuel Matte Yáñez y señora Ximena Rodríguez de Matte. — De Chillán, don Jorge Larraín Ossa, señora Violeta Errázuriz de Larraín e hija Teresita.

EN EL EXTERIOR. — En Quito, don Jorge Letelier Hoyt. — En Buenos Aires, Bernardo Larraín Vial e hija. — A Bogotá, Colombia, se ha dirigido el señor Ricardo Vivaldo, presidente de la Asociación de Radiodifusoras. POULTRY FARM. — Invita a su distinguida clientela a celebrar FIESTAS PATRIAS en sus salones-comedor de Bandera 468, que permanecerá abierto todo el día de hoy.

tuve una infancia precoz... Mi desarrollo fue rápido. Crecí sin tropiezos, fortalecido por el tónico de un estímulo constante. Y empecé a caminar con decisión hacia las anchas perspectivas que se ofrecían a una industria de tanta importancia para el porvenir de Chile. Camiones y automóviles seguían andando sobre ruedas, pero ya sobre un apreciable porcentaje de neumáticos y cámaras fabricados por brazos chilenos. Por cierto que también esos vehículos llevaban su corazón bien puesto: La batería General Insa, de "arranque" instantáneo. "INSA — me auguraban — tú llegarás muy lejos... ¡Y vaya si he ido lejos por todos los caminos de Chile!" INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S.A.

N.º 281

searme o de intervenir directamente en la gestión de esta...

MEMORANDUM SOBRE EXPLORACION DEL MINERAL DE ALGARROBO

El yacimiento de Algarrobo constituye la mayor reserva conocida de hierro en Chile...

NECESIDADES DE LA CAP. Conviene analizar ahora en consideración a la conclusión anterior...

CAP, durante el año 1954, el consumo de mineral de hierro de esa empresa alcanzó a 475.000 toneladas...

El señor Lagarrigue me expuso con toda franqueza que tuviera mucho cuidado con las negociaciones que se pudieran hacer en torno a la explotación de ese mineral...

PROMOCION DE LAS EXPLORACIONES DE HIERRO. Con estos antecedentes y con el fin de promover trabajo en la zona norte...

Co. y otros han realizado siempre numerosos estudios para explotar la mina debidamente...

UN PROGRAMA DE PRODUCCION. Un plan a largo plazo ha sido preparado, a manera de ensayo para comenzar lo más rápidamente posible la producción...

CONFIDENCIAL. Ref.: Yacimiento El Algarrobo. Señor Ministro: "1.- Esta Compañía chilena ha formalizado ante Condecor...

Un aporte de US\$ 5.000.000 del cual ya se han internado un millón en maquinarias ya instaladas y funcionando...

OTROS ANTECEDENTES REVELADORES. Segui solicitando antecedentes y se me entregaron los siguientes: "1 y 2.- Como ya lo hemos mencionado...

CONFIDENCIAL. Ref.: Yacimiento El Algarrobo. Señor Ministro: "1.- Esta Compañía chilena ha formalizado ante Condecor...

Un aporte de US\$ 5.000.000 del cual ya se han internado un millón en maquinarias ya instaladas y funcionando...

OTROS ANTECEDENTES REVELADORES. Segui solicitando antecedentes y se me entregaron los siguientes: "1 y 2.- Como ya lo hemos mencionado...

CONFIDENCIAL. Ref.: Yacimiento El Algarrobo. Señor Ministro: "1.- Esta Compañía chilena ha formalizado ante Condecor...

Un aporte de US\$ 5.000.000 del cual ya se han internado un millón en maquinarias ya instaladas y funcionando...

OTROS ANTECEDENTES REVELADORES. Segui solicitando antecedentes y se me entregaron los siguientes: "1 y 2.- Como ya lo hemos mencionado...

CONFIDENCIAL. Ref.: Yacimiento El Algarrobo. Señor Ministro: "1.- Esta Compañía chilena ha formalizado ante Condecor...

Un aporte de US\$ 5.000.000 del cual ya se han internado un millón en maquinarias ya instaladas y funcionando...

OTROS ANTECEDENTES REVELADORES. Segui solicitando antecedentes y se me entregaron los siguientes: "1 y 2.- Como ya lo hemos mencionado...

CONFIDENCIAL. Ref.: Yacimiento El Algarrobo. Señor Ministro: "1.- Esta Compañía chilena ha formalizado ante Condecor...

Viaje por Chile y el mundo LEA "EN VIAJE" NUMERO ESPECIAL DE SEPTIEMBRE

OFERTAS EN EL MES DE LA PATRIA ENTREGA INMEDIATA FACILIDADES DE PAGO Motoneta KREIDLER

Historias del Abuelito BILZ función de gala en el municipal

REFRIGERADORES ELECTRICOS FORTUÑO J. FORTUÑO Y CIA. Ahumada 77

N.º 291

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

La explotación de Algarrobo... el consentimiento de sus propietarios... en la explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

ALGARROBO... Ref. de nuestra consideración... Principios básicos para su explotación...

Corredores de la BOLSA de COMERCIO de SANTIAGO adhieren a las FESTIVIDADES PATRIAS. ACCIONES, BONOS - CAMBIOS Y PROPIEDADES. JARAS y SOTTA y CIA. SWETT & EYZAGUIRRE. DEPARTAMENTO DE ACCIONES, ORO - BONOS Y PROMOCION DE NEGOCIOS. Correblanca y De la Vega. COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO. DESDE 1865 AL SERVICIO DE LA CIUDAD.

Nuestra ESCUELA MILITAR fundada por BERNARDO O'HIGGINS. El 16 de marzo de 1817, un Decreto Supremo, dado por don Bernardo O'Higgins, en el Palacio Directorial de Santiago, y que lleva también la firma de don José Ignacio Zenteno, dispuso la organización de nuestra Escuela con el nombre de Academia Militar, cuyo reglamento, incluido en este decreto, encarna perfectamente el espíritu de su noble fundador y las necesidades del progreso en la carrera militar.

**SALUDAMOS CON MOTIVO DE LAS Fiestas Patrias**



**INSTITUTO "SAN CRISTOBAL"**  
ENSEÑANZA DE AUTOMOVILISMO  
MANEJO Y CONOCIMIENTOS TÉCNICOS  
**MAC-IVER 728**  
IFORMES Y MATRICULA PERMANENTE  
CURSOS PARA AFICIONADOS Y PROFESIONALES



**A TODAS LAS PERSONAS QUE DESEAN EL PROGRESO MOTORIZADO OBTENIENDO SUS DOCUMENTOS DE CHOFER PROFESIONAL O AFICIONADO**

## Mil docenas de barquillos se sirvieron en banquete oficial en el "18" de 1841

Hace más de cien años, cuando el Palacio de los Presidentes de Chile estaba frente a la Plaza de Armas, en el lugar donde se encuentra el Correo Central, el 18 de Septiembre se celebraba con la animación y alegría habituales y que se mantiene en las Fiestas Patrias.

El 18 de Septiembre de 1841 coincidió con la transmisión del mando presidencial. Ese día Prieto hizo entrega del poder a Bulnes. Y, por esta razón, era motivo de especial júbilo y alegría. Santiago ardeó de entusiasmo en la Pampa, con los bailes populares y el desfile militar.

En cuanto a la tertulia en el Palacio Presidencial, la historia nos dice que fue muy animada. Que Andrés Bello había saludado con un magnífico canto la Transmisión del Mando. Una crónica de prensa relataba que en aquella fiesta se consumieron 42 platos carnos, 33 hambres, 334 botellas de champán, 415 de cerveza, 108 de coñac, 3.000 tazas de helados y mil docenas de barquillos.

Además, había que contar los castillos de dulces con alegorías de las diversas victorias nacionales que adornaron las mesas. El primer plato había sido cubierto con telas y cintas de colores y alumbreado con arañas de cristal. Este era el que servía de salón de baile. Hay descripciones como ésta:

Entre cenizas y colgaduras se veían medallones con trozos de poesía, algunos de ellos de buena literatura, que debían ver la mano experta de Bello, y sobre los platos los nombres de las victorias de la guerra de la Independencia y de la reciente guerra contra la "Confederación Perú-Boliviana".

La tradición de la tertulia nocturna se continuó hasta que la costumbre de ir en la noche del 18 a la Compañía Lírica, decidió a los Presidentes a convertir ese acto en un banquete. La gente se ponía de pie de prisa para ir al teatro. Pero el Presidente José Joaquín Pérez estaba por lo antiguo. Como no había baile en la Moneda,

se fue en la noche del 18 que tomó el mando, a la Sociedad Filarmónica — elegante centro social en el Teatro Municipal — y bailó hasta las cinco de la mañana. Al Presidente Balmaceda le importaba que la gente no llegara atrevida a la lírica y la noche del 18 que asistió al Poder apuró tanto los preparativos del banquete, que la comedia terminó a las 20.10 horas. Decía que no quería que por su culpa nadie llegara atrevido a la lírica.

**Nuestro misterioso satélite: la Luna**

Los antiguos rendían culto a la Luna; la culpaban de ocasionar la locura (de ahí el término lunático). Los astrónomos modernos continúan explorando sus misterios y aún no han podido determinar exactamente qué clase de material cubre su superficie. Lea en SELECCIONES de agosto algunos datos sobre este cuerpo celeste único. Lea también un magnífico libro condensado y numerosos artículos de actualidad. Adquiera hoy mismo SELECCIONES de agosto!

**EN FIESTAS PATRIAS... Regale Fantasías**

**AROS DE PERLAS CON BRILLANTES VARIOS COLORES \$ 480-**

1 VUELTA \$ 240-  
2 VUELTAS \$ 480-  
3 VUELTAS \$ 720-

**COLLAR DE PERLAS**

ANILLO ENCHAPADO FINO CON PIEDRAS DE COLOR \$ 380-

**ARITOS CAMBIABLES 5 PARES EN UNO \$ 380-**

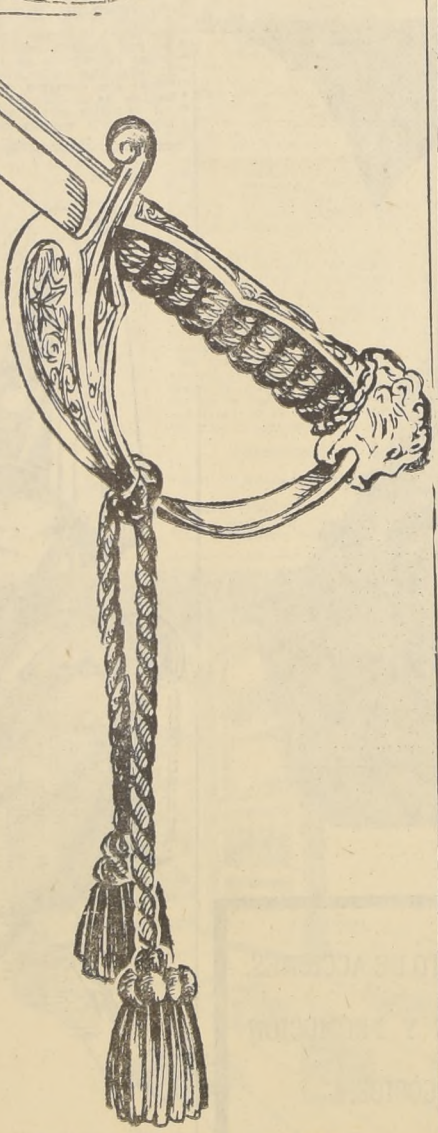
**Casa Gorab**

**BANDERA 703 ROSAS 1171**

DESPACHOS A PROVINCIAS



CARGA de O'HIGGINS en CHACABUCO, que definió la batalla



**Las TERMAS de CHILLAN**

rinden Homenaje al  
DIA de la PATRIA  
en su Heroe chillanejo  
**BERNARDO O'HIGGINS**

**TERMAS MINERALES DE CHILLAN**  
Constitucion 227 - Casilla 316  
**CHILLAN**



**Hector CANEVARO L.**  
AGENTE GENERAL DE ADUANA

Bolívar N.o 238 — Casilla N.o 150  
Teléfono N.o 463 — IQUIQUE



**Casa maruxa**

**IMPORTACIONES:**

Abrigos - Vestidos - Artículos de lana - Ropa interior

Traída directamente de Italia e Inglaterra.

Juguetes alemanes

VARIEDAD DE ADORNOS PARA EL HOGAR

**FANTASIAS EN GENERAL**

**MARUJA FUENTES ARICA**

21 DE MAYO 360  
ARTURO PRAT 436

# La carta de Francisco Miranda fue el verdadero pasaporte de B. O'Higgins en su viaje a Chile

FRANCISCO MIRANDA, precursor de la Independencia iberoamericana, antes de que su discípulo Bernardo O'Higgins partiera de Inglaterra con destino a Chile, le entregó una carta que el héroe chileno debía leer y meditar durante el viaje, y luego destruirla. Dice la carta:

"El ardiente interés que tomo en vuestra felicidad, me induce a ofrecer algunas palabras de advertencia, cuyas oías yo he sido arrastrado por tantos años. Conocí la historia de mi vida y podía juzgar si mis consejos merecen o no ser oídos.

"Al manifestaros una confianza hasta aquí limitada, os he dado pruebas de que aprecio altamente vuestro honor y vuestra discreción, y al transmitir estas reflexiones, os demuestro la convicción que os tengo de vuestro buen sentido, porque nada puede ser más insano, y a veces más peligroso, que hacer advertencias a un necio.

"Al dejar la Inglaterra, no olvidéis por un solo instante que fuera de este país no hay en toda la tierra sino otra nación en la que se puede hablar una palabra de política, fuera del corazón propio de un amigo, y que esa nación es Estados Unidos.

"Escid, pues, un amigo, pero elegid con el mayor cuidado, porque si os equivocáis, sois perdido. Varias veces os he indicado los nombres de varios sudamericanos en quienes podríais depositar vuestra confianza, si llegáis a encontrarlos en vuestro camino, lo que diferente.

"No teniendo sino muy imperfectas ideas del país que habitáis, no puedo daros mi opinión sobre la educación, conocimientos y carácter de vuestros compatriotas, pero, a juzgar por su mayor distancia del Viejo Mundo, los creeré los más ignorantes y los más preocupados. En mi larga conexión con Sudamérica, solo el único chileno que he tratado, y, por con-

siguiente, conozco más de aquel país que lo que dice su historia, poco ha publicada (la historia de Molina), y que lo presenta bajo luces tan favorables.

"Por los hechos referidos en esa historia esperaré mucho de vuestros campestres, particularmente del Sur, donde, si no me engaño, intentaré establecer vuestra residencia. Sus guerras con sus vecinos deben hacerlos aptos para las armas, mientras que la carencia de un pueblo libre debe traer a sus espíritus la idea de la libertad y de la independencia.

"Volviendo al punto de vuestros futuros confidentes, desconfiad de todo hombre que haya pasado de la edad de cuarenta años, a menos que os conste el que sea amigo de la lectura y, particularmente, de aquellos libros que hayan sido prohibidos por la Inquisición. En los otros, las preocupaciones están demasiado arraigadas para que puedan haber esperanzas de que cambien y para que el remedio no sea peligroso.

"El orgullo y fanatismo de los españoles son invencibles. Ellos os despreciarán por haber nacido en América y os aborrecerán por ser educado en Inglaterra. Manteneos, pues, siempre a larga distancia de ellos.

"Los americanos, impacientes y comunicativos, os exigirán con avidez la relación de vuestros viajes y aventuras, y de la naturaleza de sus preguntas podéis formaros una regla, a fin de descubrir el carácter de las personas que os interesen. Concediendo la debida indulgencia a su profunda ignorancia, debéis valorizar su carácter por el grado de atención que os prestan y la mayor o menor inteligencia que manifiestan en comprenderlos, concediéndoles o no vuestra confianza en consecuencia.

"No permitáis que jamás se apodere de vuestro ánimo ni el disgusto ni la desesperación, pues si alguna vez dáis entrada a estos sentimientos, os pondréis en la impotencia de servir a vuestra patria.

"Al contrario, fortaleced vuestro espíritu con la convicción de que no pasará ni un solo día, desde que volváis a vuestro país, sin que ocurran sucesos que os llenen de desconcertantes ideas sobre la dignidad y el juicio de los hombres, aumentándose el abatimiento con la dificultad aparente para poner remedio a aquellos males.

"He tratado siempre de imbuirlos principalmente este principio en nuestras conversaciones, y es uno de cuyos objetos desearía yo recordaros, no sólo todos los días, sino en cada una de sus horas.

"¡Amad a vuestra patria! Acariciad ese sentimiento constantemente, fortificado por todos los medios posibles, porque sólo a su duración y a su energía deberéis el hacer el bien.

"Los obstáculos para servir a vuestro país son tan numerosos, tan formidables, tan invencibles, llegaré a decir, que sólo el más ardiente amor por vuestra patria podrá sosteneros en vuestros esfuerzos por su felicidad.

"Respecto del probable destino de vuestro país, ya conocéis mis ideas, y aún en el caso de que las ignoráseis, no sería éste el lugar a propósito para discutirlos.

"Leed este papel todos los días durante vuestra navegación, y destruidlo enseguida. No olvidéis ni la Inquisición, ni sus espías, ni sus sórdidos, ni sus suplicios. (Fdo.): Francisco Miranda".



1810 - 1957

ADHESION de  
**CIA. MINERA STA. FE**

## PATRIA y ALEGRIA con el Gran-Vino de CHILE



Desde 1880  
mantiene  
su prestigio

*Vina Santa Rita*

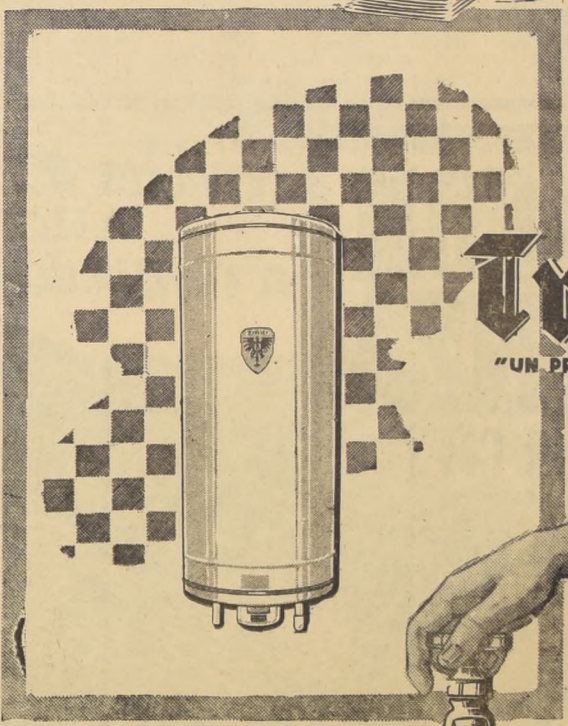


HOMENAJE  
a la  
PATRIA

MUNICIPALIDAD de SANTIAGO



EXIJA lo mejor  
por su dinero



Confíe el servicio de agua caliente de su hogar a un TERMO ELECTRICO AUTOMATICO

**Trotter**  
"UN PRODUCTO DE CALIDAD"

Exijalo en las mejores casas del ramo

FACILIDADES DE PAGO

Es mejor porque:

- SOMOS LOS FABRICANTES con la mayor experiencia en el ramo.
- ES CONSTRUIDO con los últimos adelantos de la técnica moderna.
- TIENE TERMOSTATO regulable, de alta precisión.
- LEVA ELEMENTOS calefactores blindados de DURACION ETERNA.
- ESTA DOTADO con un fusible térmico auxiliar, de seguridad. (Pat. N.º 13277.)
- TIENE ESTANQUE de cobre electrolítico, de acero galvanizado, de duración extraordinaria.
- TIENE AISLACION a base de una gruesa capa de lana de vidrio.
- VA RESPALDADO por tres años de garantía con nuestro eficiente servicio técnico gratuito.

FABRICA Y VENTAS:  
**SAN PABLO**  
3801  
TELS. 96083-92836





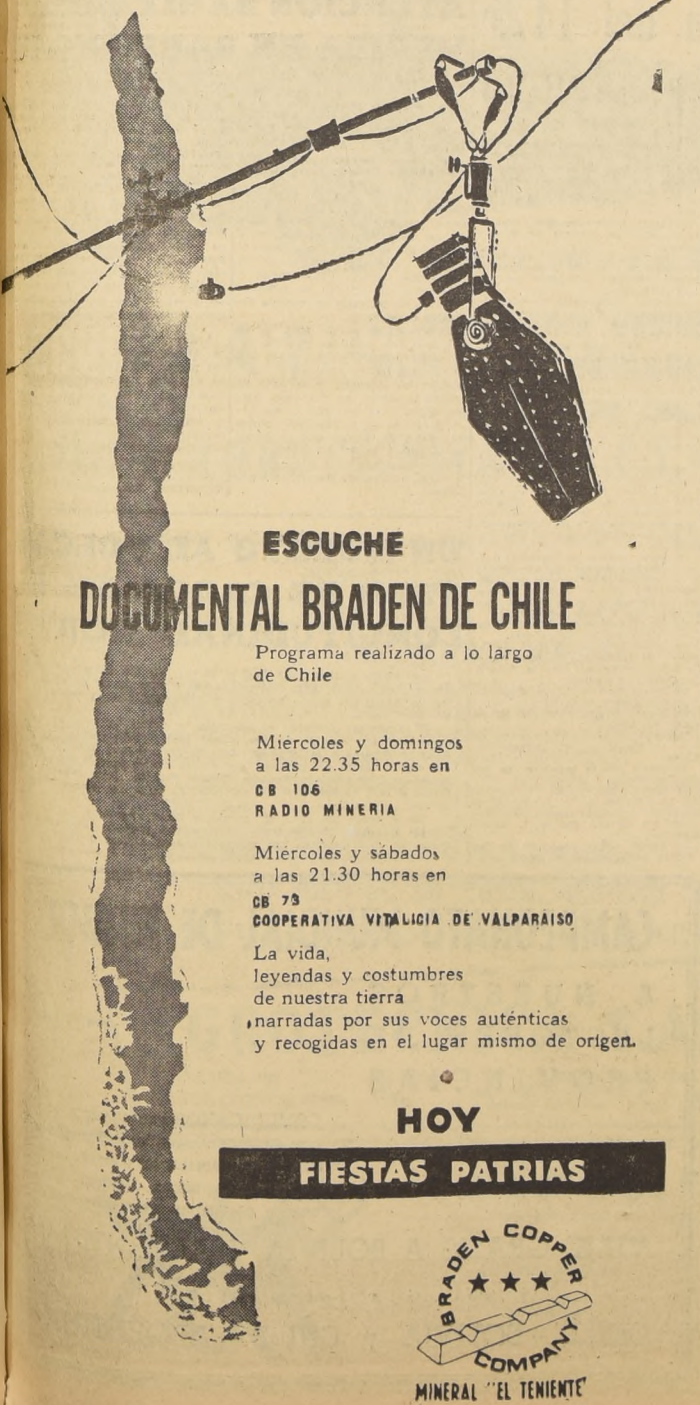
# Delegado de Nueva Zelanda fue elegido Presidente de la XII Asamblea de la NU

NACIONES UNIDAS, 17. (UP).— Sir Leslie Knox Munro, de Nueva Zelanda, fue elegido hoy presidente de la XII Asamblea General de las Naciones Unidas, después de haber retirado su candidatura a última hora al Ministro de Relaciones Exteriores del Líbano, Charis Malik. Malik, que luchó por el puesto hasta la hora de comenzar la primera sesión del período anual...

## El Papa designará los nuevos cardenales

CIUDAD DEL VATICANO, 14. (U. P.).— El papa Pio XII piensa convocar un Consistorio antes del Año Nuevo para designar por lo menos 12 nuevos cardenales, según fuentes del Vaticano, extraoficiales pero habitualmente bien informadas. Además de aumentar en dos o tres el número de Cardenales no blancos, con el nombramiento de uno japonés, otro filipino y quizá otro africano, se estima posible que el papa también incrementará el número de que ahora consta el Colegio, 70, fijado por el papa VI en 1898. Actualmente, hay 12 puestos vacantes. Desde principios de año han fallecido dos, el español, Pedro Segura, y el italiano, Giovanni Mercati.

En su pontificado de 18 años, el Santo Padre ha celebrado dos Consistorios: en el de 1946 nombró 23 Cardenales, y en el de 1953, 24. Los informantes creen que pronto convocará el tercero, en primer lugar por la importancia de los puestos vacantes, y en segundo, por coincidir con la aparición de la San Lusa.



## ESCUCHE DOCUMENTAL BRADEN DE CHILE

Programa realizado a lo largo de Chile

Miércoles y domingos a las 22.35 horas en CB 106 RADIO MINERIA

Miércoles y sábados a las 21.30 horas en CB 73 COOPERATIVA VITALICIA DE VALPARAISO

La vida, leyendas y costumbres de nuestra tierra, narradas por sus voces auténticas y recogidas en el lugar mismo de origen.

**HOY FIESTAS PATRIAS**

BRADEN COPPER COMPANY MINERAL "EL TENIENTE"

ordinario de la Asamblea, a las 3.23 de la tarde, ocupó la tribuna inmediatamente antes de la votación secreta de los 81 miembros, y dijo: "En interés de la armonía, la amistad y la paz, cedo el campo a mi buen amigo, Sir Leslie Munro... Puedo contar completamente con mi apoyo... Iniciemos esta asamblea con un acto de unidad, sin el cual no puede haber paz real y, ciertamente, tampoco naciones unidas".

para descartar el asunto de la representación China durante este período de sesiones. Al iniciarse la sesión, el gran salón, abarrotado con 3.000 delegados y espectadores, quedó en silencio cuando el Presidente saliente, Príncipe Wan Waitiayakon, de Tailandia, la declaró abierta, y en conformidad con la tradición de las NN. UU., se observó un minuto de silencio, dedicado a la meditación y la oración. Después, Wan pronunció su discurso de despedida de la Presidencia, haciendo resaltar que la suspensión hace pocos días del undécimo período de sesiones tras el presente el año no resuelve el asunto de Hungría. El orador observó que el undécimo período de sesiones "tuvo que proseguir la labor de los dos extraordinarios, ocupando la trágica situación del Medio Oriente y Hungría", y continuó: "Las resoluciones sobre la cuestión del Medio Oriente han sido cumplimentadas, y esto refleja gran crédito para las potencias interesadas. Su observancia redunda en su honor y buena reputación, y su acción es calidamente apreciada por el mundo en general. El Canal de Suez fue despejado en menos tiempo y a menor costo de lo que se esperaba, y hay que felicitar a las NN. UU. por esta excelente labor".

Después, el Príncipe mencionó la reciente admisión de Malaya—luego aprobada—como octogésimosegundo miembro de la Organización, y los llamamientos aún pendientes en las cuestiones de Argelia y Chile. Y como observación final, refiriéndose al nuevo período de sesiones ordinarios, dijo que "si se puede dar un paso positivo de avance en la cuestión del desarme, ello será un ensalzamiento por todo el mundo".

El Príncipe inició luego los asuntos del nuevo período de sesiones, designando a Birmania, Canadá, Islandia, Liberia, Nicaragua, Panamá, la Unión Soviética, el Reino Unido y los Estados Unidos para integrar la Comisión de Credenciales.

A continuación pidió la votación secreta para la elección de nuevo Presidente, pero antes de comenzar ésta, el Ministro de Relaciones Exteriores de México, Luis Padilla Nervo, intervino con una cuestión de orden para pedir que uno de los dos candidatos se retirase para evitar una competencia y subrayar la armonía de las NN. UU. Entonces fue cuando se levantó Malik para anunciar su retiro en favor de Munro. Dio lugar con ello a una de las escenas más impresionantes de ninguna apertura de la Asamblea. La ovación con que fue acogida su inesperada decisión, fue atronadora. Los jefes de las delegaciones de los EE. UU., China, Brasil, Francia, Australia y la India elogiaron el gesto de Malik.



MACEIO (Brasil).— Un diputado estatal herido, Antonio Mala, aparece aquí esperando atención médica, después de haber sido baleado por partidarios del ex Gobernador Muniz Falcão Mendez, en el recinto de la Legislatura Estatal, en esta capital del Estado de Alagoas, el 13 de septiembre. El senador estatal Freitas Cavalcanti (segundo de la izquierda) muestra un dedo índice acusador, mientras otras personas no identificadas están de pie junto al herido. Las tropas, el 16 de septiembre patrullaron las calles para impedir nuevas violencias. (RADIOFOTO UNITED PRESS).

## Rusia estaría en condiciones de lanzar el primer satélite



MOSCÚ, 17 (UP).— Escritores científicos soviéticos indicaron hoy que el lanzamiento del primer satélite artificial ruso puede ser inminente. El salto al espacio ha comenzado, es la consistencia de una serie de artículos sobre ciencia del espacio publicados para conmemorar el centenario del nacimiento de Konstantin Tsiolkovsky, científico soviético experto en cohetes. V. Glushko, miembro de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, dice que "el lanzamiento de los satélites sería el primer monumento a Tsiolkovsky en el curso del Año Geofísico Internacional".

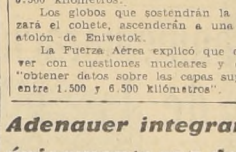
De acuerdo con el artículo de Glushko, publicado en "Izvestia", los satélites soviéticos serán más pesados que el "Vanguard" norteamericano, y estarán equipados con transmisores de radio, cuyas ondas podrán ser captadas por cualquier operador amateur de radio.

El mayor general M. A. Semenov, profesor en tecnología que escribe en "Aviación Soviética", describe el satélite ruso como una pequeña esfera metálica de unos 50 centímetros de diámetro y un peso de 10 kilogramos.

"El cohete que lo lanzará—matillista—pesará varias decenas de toneladas".

"Sin duda, estamos asistiendo a la era de los viajes interplanetarios, marcando el triunfo de las audaces, y hasta fecha muy reciente, al parecer fantásticas ideas del patriota científico Tsiolkovsky".

## Cohete que alcanza 6.500 Kmts. de altura tiene Estados Unidos

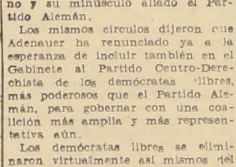


WASHINGTON, 17.— (UP).— La Fuerza Aérea anunció hoy que planea lanzar este mes en el Pacífico, con apoyo de globos, un cohete de cuatro etapas capaz de llegar a una altura de 1.500 a 6.500 kilómetros.

Los globos que sostendrán la plataforma desde la cual se lanzará el cohete, ascenderán a una altura de 30.000 metros sobre el atolón de Eniwetok.

La Fuerza Aérea explicó que el experimento no tiene nada que ver con cuestiones nucleares y que su propósito es simplemente "obtener datos sobre las capas superiores de la atmósfera a alturas entre 1.500 y 6.500 kilómetros".

## Adenauer integrará nuevo Gobierno únicamente con demócrata-cristianos



BONN, 17.— (UP).— Circulos oficiales revelaron hoy que el victorioso Canciller Konrad Adenauer se ha resignado ya a formar un nuevo Gobierno exclusivamente con su Partido Demócrata Cristiano y su minúsculo aliado el Partido Alemán.

Los mismos círculos dijeron que Adenauer ha renunciado ya a la esperanza de incluir también en el Gabinete al Partido Centro-Derechista de los demócratas "libres", más poderosos que el Partido Alemán, para gobernar con una coalición más amplia y más representativa aún.

Los demócratas "libres" se eliminaron virtualmente así mismos del futuro Gobierno a los pocos días de conocerse los resultados de la elección general del domingo. El líder del partido, doctor Reinhold Maier declaró asombrado que los demócratas cristianos habían obtenido una mayoría absoluta en la nueva Cámara Baja (Bundestag) y que lo propio era que Adenauer hiciera uso de esta para resolver sus problemas.

La misma actitud fue expuesta hoy en el boletín de prensa del partido por Erich Mendt, un influyente diputado demócrata "libre" quien dijo que la participación de su partido en una coalición de Gobierno en las circunstancias presentes quedaba "descartada".

## Repercusión política por sucesos ocurridos en Estado de Alagoas

RIO DE JANEIRO, 17.— (UP).— Las balas de ametralladoras que dieron muerte a dos diputados e hirieron a otros seis, la semana pasada en la Asamblea del Estado de Alagoas, han tenido eco en el Congreso Federal, donde los miembros de la Unión Democrática Nacional, el principal partido de oposición, condenaron ayer al Gobierno por no haber tomado medidas oportunas para impedir el derramamiento de sangre.

La reunión celebrada ayer por el Congreso fue dedicada, en efecto, a discutir la situación en Maceio, capital de Alagoas, donde 1.200 soldados federales mantienen el orden.

EL PRESIDENTE Juscelino Kubitschek, preparó un Mensaje al Congreso para justificar la destitución del general Armando Amador como interventor.

En Maceio mismo, en tanto, se supo que el Arzobispo, Ademir Machado, ha emprendido la delicada tarea de mediar en busca de una solución pacífica de la disputa política.

En Maceio se teme que el siniestro incidente de la Asamblea provoque una guerra trágica entre poderosas familias de Alagoas.

Entre los heridos figura el diputado Carlos Gómez de Barros, miembro de una de las familias más influyentes del Estado. Cuando se supo que De Barros estaba herido, un diputado exclamó: "Ahora tendremos guerra durante cien años".

El drama se produjo cuando la Asamblea del Estado discutió el proyecto de la oposición para destituir al Gobernador Muniz Falcão, por su presunta responsabilidad en el asesinato de otro diputado, el año pasado. Algunos periodistas del Gobernador entraron al recinto de la Asamblea armados de ametralladoras y comenzaron a disparar sobre el sector opositor, aunque los balas alcanzaron también a diputados adictos al Gobierno.

Mientras tanto, el nuevo Gobernador Simeão Nabuco, quien ha asumido el cargo de Muniz Falcão, prohibió hoy la portación de armas en Maceio.

La Asamblea del Estado, por su parte, se reunió ayer, con protección del Ejército, pero sin asistencia de ningún diputado oficialista, para votar por primera vez sobre el proyecto de destitución de Muniz Falcão. El proyecto fue aprobado por 18 votos contra cero.

## SOLDADOS OCUPARON PLANTAS Y EDIFICIOS DE LA EMPRESA TELEFONICA DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 17 (UP).— Soldados del Ejército y la Fuerza Aérea ocuparon, en las primeras horas de hoy las plantas, depósitos y otros edificios de la empresa de Buenos Aires, de la Administración Nacional de Teléfonos.

Las autoridades dijeron que la medida se dictó a garantizar el derecho a trabajar y también para ayudar a mantener el servicio de comunicaciones con la utilización de unidades técnicas.

Veintiseis mil trabajadores telefónicos están en huelga en apoyo de su demanda de un aumento de 100 pesos mensuales, como emergencia, para hacer frente al alza del costo de la vida.

La Administración de Teléfonos contestó a esa petición diciendo que sólo trabajan de 22 a 25 horas a la semana, en comparación con 44 que es el promedio en Argentina.

Esta mañana, cuando el personal de oficinas y técnicos trató nuevamente de intentar una huelga de brazos caídos, se les obligó a abandonar los locales.

En el curso del día el personal de operaciones suspendió sus labores como muestra de solidaridad, quedando en trabajo solo los jefes y empleados antiguos, que se hicieron cargo de las comunicaciones de larga distancia, que son las únicas llamadas que se aceptan.

Se informa que en las ciudades del interior no funcionan las instalaciones, en las que sólo algún trabajador puso un poco miembros del personal superior.

## Malaya ingresó como miembro de las NN. UU.

NACIONES UNIDAS, 17 (UP).— La Federación Malaya, de flamante independencia, fue admitida hoy en las Naciones Unidas por el voto unánime de la Asamblea General, al iniciar su Decimosegundo Período de Sesiones.

Con Malaya subieron a 82 los miembros de la Organización Mundial.

*Bourgogne*

**VIÑA SAN PEDRO**

REGALOS PARA: NOVIOS, SANTOS, CUMPLEAÑOS, MATRIMONIOS, BAUTIZOS

SECCIÓN ENTREPISO

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON

EDIFICIO 1007

POR MAYOR: 250, DOMINGO 1643

## LA LINEA RECTA...

ITAL POR QUAL...

...debe ser la norma de transitar en VESPA, evitando zigzagueos que ponen en peligro la vida del Vespista y la de los demás vehículos que viajan en la misma dirección.

Maneje con cuidado... viaje en fila india... Cumpla con las ordenanzas del tránsito público.

Colaboración a las autoridades del Tránsito de

# Vespa

SERVICIO Y REPUESTOS EN TODO EL PAIS.

ASOCIACION DE CONCESIONARIOS VESPA



# Paralizan edificio para Carabineros en la ciudad de Puerto Montt

PUERTO MONTT. — Se encuentran paralizados los trabajos de construcción del edificio de Carabineros de esta ciudad. Esto constituye un problema serio, ya que, como se sabe, el edificio que ocupa actualmente la Comisaría

El nuevo edificio en construcción se encuentra ubicado entre las calles Guillermo Gallardo Luis Ross, Dr. Martín y Chinchin, y en el funcionamiento la 2a Comisaría y la Prefectura, con sus respectivas instalaciones y dependencias.

**FALTA DE ESTADIOS** — Se lo problema se le presenta a la Asociación de Fútbol de Puerto Montt, debido a la carencia de estadios para los futuros compromisos que debe afrontar la representación local, especialmente en el Campeonato Nacional, cuyos eliminatorias se iniciarán el 22 del presente. Actualmente el Estadio Fiscal se encuentra en receso, debido a que la cancha fue sembrada de pasto y las tribunas están casi inusuales. Dicho estadio no podrá ser utilizado hasta el verano próximo, siempre que se aseguren fondos para efectuar las reparaciones necesarias.

Por otra parte, la cancha municipal, entregada en custodia del club deportivo Lintz, está en condiciones deploras. Todo el cerco fue destruido durante el invierno, y las reducidas tribunas han comenzado a demolerse, por lo que se debe desahuciar, podridas con largas estancias, cuyas eliminatorias se iniciarán el primer encuentro por las

eliminarias del Nacional de Fútbol, con Puerto Varas, deberá disputarse en cancha de aquella ciudad, el 22 de septiembre. El match revancha es el domingo 29 del presente.

**HUELGA DE PROFESORES** — Se informó que el profesorado de Puerto Montt, cumpliendo instrucciones de Santiago, hará efectiva una huelga de 48 horas, como protesta por la demora del Gobierno en solucionar las peticiones de carácter económico presentadas hace algún tiempo. La huelga finaliza el sábado, en que se reanudarán las clases (JORQUERA, corresponsal).

Tanto la Corporación edilicia, como entidades locales y los propietarios están interesados en lograr además este tipo de mejoras una importante campaña.

**CREACION DEL DEPARTAMENTO** — El crecimiento demográfico, las industrias, agricultura, ganadería, turismo y otras numerosas actividades de Puento Alto y todo el Cajón del Maipo justifican la creación del departamento, lo que permitirá una mayor inmigración, traerá importantes mejoras económicas y mejorará las gestiones pertenecientes en la Cámara de Diputados.

Por su parte, el Círculo de Periodistas local acordó prestar todo apoyo a esta iniciativa, y con tal

de que se han efectuado varias reuniones (SILVA BERRIOS, corresponsal).

**INAUGURAN BUSTO A GABRIELA MISTRAL** — Fue inaugurado un busto a Gabriela Mistral realizado en el taller de bronce de la Escuela Superior N.º 1.

Este homenaje fue obra del pueblo, del magisterio y de la Municipalidad de Iquique, que quisieron honrar en esta forma al reconocido poeta y la grandiosa labor que realizó, a través del mundo, la insignia poética.

Luego profesores y alumnos de los establecimientos educativos participaron en un selecto programa cívico cívico. (ZULETA, corresponsal).

**ATENCION SANITARIA MEDICA EN BARRANCAS** — Otro de los problemas que requiere atenta preferente de las autoridades sanitarias es el equipamiento de las clínicas de la Unidad, que no cuenta con los medios necesarios para atender en forma adecuada a los miles de pacientes que llegan allí. Aún en los casos de urgencia, no es posible tratar al enfermo debido a la carencia de camas, y deben ser trasladados a la Posta 3 de Santiago, que se encuentra a gran distancia del pueblo urbano de esta comuna.

Esta situación hace que en casos de emergencia, los enfermos deban esperar largo tiempo antes de ser atendidos y trasladados a la capital, con todos los inconvenientes que ello trae, tanto en el aspecto médico como social y económico, ya que en su mayoría se trata de personas de escasos recursos económicos.

La Unidad Sanitaria se atiende por solo tres médicos, y una o dos visitas domiciliarias, o sea un facultativo para cada veinte mil habitantes. Además, el servicio de asistencia social no funciona normalmente y de acuerdo a las necesidades de esta población comunal. Sería de desear que el Servicio Nacional de Salud mejorara estas prestaciones en beneficio de la salud de más de sesenta mil habitantes.

**UN MUERTO AL VOLCAN TREN DE CARGA EN EL LONGITUDINAL NOROCCIDENTAL** — Un muerto hubo en un accidente ferroviario, ocurrido a las cuatro horas de ayer, entre las estaciones Punta Colorado y Almirante Latorre, en el Longitudinal Noro.

El hecho se produjo al desrrollar y volcar un tren de carga encabezado por la locomotora diésel 8003 y 8008, manijado por el maquinista Tito Barraz, además salieron de la vía cuatro carros del convoy, uno de los cuales aplastó y mató a un trabajador de la estación de Punta Colorado, cuyo cadáver quedó tendido con heridas graves.

Iba a cargo del tren, el conductor Efraín Bermejo. La vía quedó destruida, y el material rodante sufrió graves efectos de consideración. Los trenes sufrieron atrasos de diez horas.

## Clima de patriótica alegría satura el ambiente de Valparaíso y Viña del Mar

VALPARAISO. — Extraordinario ambiente alcanzan en Valparaíso, Viña del Mar y demás ciudades, puertos y campos de la provincia, los días conmemorativos del 147.º aniversario de nuestra Independencia.

Tanto los Municipios, como los Juntas Vecinales e Instituciones Patrióticas, sociales y deportivas, con sus múltiples y variados actos populares.

**ILUMINACION EXTRAORDINARIA EN LAS CIUDADES** — Las principales plazas y avenidas de Valparaíso, Viña del Mar, Quilicura, Quilín, La Calera y otras ciudades, luce desde hace varios días en homenaje a los días de la patria. Iluminaciones coloridas, culturales y deportivas, como en las fiestas tradicionales de Valparaíso y Viña del Mar y otros actos populares.

**LAS FONDAS Y RAMADAS** — Ya se encuentran instaladas en el Parque de Playa Ancha las casetas tradicionales de fiestas, ramadas, escenario de animadas cuecas y diablitos alegres.

Muchas de estas fondeas y ramadas pertenecen a instituciones y su propósito está destinado a las obras de bienestar y de bien público que ellas efectúan.

**LA PARADA MILITAR** — Como en anteriores años se ha declarado de importancia, la Parada Militar que se efectuó hoy, a las 10.30 horas en el campo del Parque Alejandro Barros en Playa Ancha, en la que desfilaron fuerzas navales y militares y un escuadrón acro-naval.

**LA GRAN FIESTA CAMPERA** — En el Parque Alejandro Barros se efectuó una gran fiesta campera con la participación de centenares de hueros bien montados y mejor vestidos en numerosos concursos, ejercicios, adiestramiento, pruebas de fuerza, topografía, carreras a la chilena, para discernir los mejores y los mejores de cada una de las pruebas, se aplicarán los mejores resultados sobre concursos hipotecarios y concursos de belleza.

Muchos de estos concursos, ejercicios, adiestramiento, pruebas de fuerza, topografía, carreras a la chilena, para discernir los mejores y los mejores de cada una de las pruebas, se aplicarán los mejores resultados sobre concursos hipotecarios y concursos de belleza.

**EL SOLEMNE TEIDEUM DE HOY** — A las 10 horas de hoy, 18 de Septiembre se celebrará en la Iglesia Catedral de Valparaíso el solemne y tradicional Teideum, en el que con la concurrencia de las autoridades se celebrará la bendición del agua sobre la Patria.

**COCTEL EN LA INTENDENCIA** — El Intendente de la Provincia, en su nombre y en el de los alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, ofreció mañana, un coctel en el Palacio de la Intendencia, al que han sido invitadas las restantes autoridades de la provincia, el Cuerpo Consular, y representantes personalidades de la provincia.

**LA GRAN FIESTA PATRIOTICA, DEPORTIVA Y CAMPERA** — La Municipalidad de Valparaíso ha auspiciado la gran fiesta patriótica de hoy, que se efectuará desde las 14 horas en el Velódromo de Playa Ancha, en la que se tendrá el campeonato de Nautica, fútbol y tenis.

En este acto deportivo, controlado por la Asociación de Boxeo de Valparaíso, se realizarán también encuentros boxísticos en todas las categorías, pruebas de ciclismo, motociclismo, maratón, y números de arte volador, en que bajo la dirección del primer actor criollo Carlos Olivares, actuarán artistas y conjuntos de acordeón, animados por arco y guitarra.

**MOVIMIENTO DE VAPORES** — Hoy: Viña del Mar, de San Antonio. Potosí, de Liverpool. High Point Victory, de Nueva Orleans.

**MARINEROS** — Finca de Iquique. Santa María, de Nueva York. Moselstein, de Hamburgo. Amadeo, de Buenos Aires.

**SALÉN** — Hoy: Andino, para Punta Arenas.

**REMITA DE AUTOS EN LA ADUANA PORTENA** — VALPARAISO. — Existen en la Aduana de Valparaíso varios automóviles rezagados por haber entrado ilegalmente al país. El próximo lunes vence el plazo que tienen sus dueños para solicitar su internación legal. Aquellos coches cuyos consignatarios no realicen estos trámites serán vendidos en remate en el próximo mes de octubre.

**LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO** — AVENIDA (5184). — Ahojo el telón. Fuente de oro y Lunas empujadas. CARRERA (7489). — Invasión de dioses voladores y La cosecha de las dunas. CARRERA (Quilpué 417). — La bruja. CHILE (2590). — Estrella roja. Testimonio fatal y Recate aéreo. COLON (2940). — El secreto del capitán Holland. CENTRAL (2949). — Hoy dos estrenos. CONDELL (2027). — El niño y el toro y Telnino de juventud. METRO (2111). — El sexo opuesto. MUNICIPAL (Vía 81739). — El ferante. OLIMPO (Vía 81890). — Imposición de la espada y Recate aéreo. REAL (2640). — Los piratas del río y El hombre en el espacio. RIALTO (Vía 81006). — Gerras de ambición. RIVOLI (2265). — El superhéroe. O'pegas o muera y serial. REX (Vía 85050). — Bodas de oro. VALPARAISO (5522). — Crimen en las calles. VELARDE (Valparaíso 4654). — Baby Doll y Muñeca de carne. VELARDE (Quilpué 342). — El indio holandés. VICTORIA (3778). — Escritorio sin nombre con balas y Cara cortada.

**EL TATOO PRESENTADO POR LA MARINA DE CHILE, AYER** — Entre los números conmemorativos de las Fiestas Patrias realizadas ayer en Valparaíso que más han llamado la atención, es necesario destacar el "Tattoo" efectuado ayer por el Destacamento de Honor de la Escuadra, como homenaje a la marina inglesa en recuerdo de la colaboración que Chile recibió de los marinos de Inglaterra en los días de la lucha naval por nuestra independencia.

El "Tattoo", por primera vez realizado en Chile, consistió en una ceremonia de cambio de guardia tradicional en la marina inglesa, en la que se arraiga a épocas ya centenarias, y que está caracterizada por sus espectaculars evoluciones en que la guardia entrante y la saliente marchan sin voces de mando y ejecutan pasos, giros, movimientos, entrecruces, "ballet" en que los marinos chilenos demostraron un gran sentido de arte y de belleza que, en nada tiene que envidiar seguramente a los de los "Tattoos" realizados por las propias tripulaciones navales de Inglaterra.

**ESTÁ LLEGANDO AZÚCAR MÁS BARATO A VALPARAISO** — En varios barcos de diversas banderas están llegando a Valparaíso importantes cantidades de azúcar crudo de producción peruana, adquirida por los importadores de Azúcar Lida, para atender a las necesidades del consumo interno y a un precio mucho más bajo que otras compras efectuadas anteriormente tanto en Perú como en Cuba.

La próxima partida de este azúcar viene en el vapor "Paula Dan" y alcanza a unas 1.064 toneladas.

**DEFENSA CIVIL DE VALPARAISO TENDRA SALA DE BANDERAS** — VALPARAISO. — La Defensa Civil tendrá una sala especial donde lucirá las banderas de todos los países amigos y hermanos. La iniciativa de la presidenta provincial, en esta institución, señora Aida Andonsegui de Cuevas encontró amplia y cordial acogida entre los miembros del Honorable Cuerpo Consular de Valparaíso, los cuales observarán a la Defensa Civil las banderas de sus respectivos países en una solemne ceremonia que se realizará en el próximo mes de octubre.

**Actos en conmemoración del 147.º aniversario de la Independencia** — Las diversas ciudades y comunas del país celebrarán con numerosos actos cívico-culturales y populares, las Fiestas Patrias, habiéndose programado numerosos programas, con participación de entidades militares, cívicas y sociales.

**EN VALPARAISO HABRA FILIAL DEL INST. DE INGENIEROS DE CHILE** — VALPARAISO. — El Instituto de Ingenieros de Chile tendrá una filial en Valparaíso que será integrada, en su mayoría, por los miembros de la Asociación de Ingenieros de esta ciudad.

Para la constitución de esta filial, se reunirán especialmente a Valparaíso, en el curso del próximo mes, varios miembros del directorio del Instituto de Ingenieros.

## Actos en conmemoración del 147.º aniversario de la Independencia

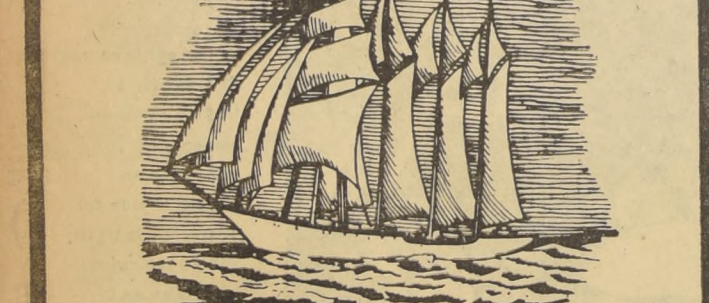
**PUERTO MONTT** — 8.15 horas: Inauguración del día 18 del presente con la izada de la bandera nacional, en la Plaza de Armas. 9.30 horas: Desfile de la Banda Municipal, de la Banda de la Escuela Superior N.º 1, y de la Banda de la Escuela Superior N.º 2. 10.30 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 11 horas: Discursos patrióticos. 11.30 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 12 horas: Fútbol en homenaje a la Asociación de Maipo, por la celebración de su 20 años de vida al servicio del deporte comunal. 14.30 horas: Hockey en patines. 15 horas: Bales populares. 16 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 18 horas: Discursos patrióticos. 18.30 horas: Discursos patrióticos. 19 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 20 horas: Clausura de las ramadas. 21.30 horas: Semifinales del campeonato de básquetbol.

**VIÑA DEL MAR** — 8.15 horas: Inauguración del día 18 del presente con la izada de la bandera nacional, en la Plaza de Armas. 9.30 horas: Desfile de la Banda Municipal, de la Banda de la Escuela Superior N.º 1, y de la Banda de la Escuela Superior N.º 2. 10.30 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 11 horas: Discursos patrióticos. 11.30 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 12 horas: Fútbol en homenaje a la Asociación de Maipo, por la celebración de su 20 años de vida al servicio del deporte comunal. 14.30 horas: Hockey en patines. 15 horas: Bales populares. 16 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 18 horas: Discursos patrióticos. 18.30 horas: Discursos patrióticos. 19 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 20 horas: Clausura de las ramadas. 21.30 horas: Semifinales del campeonato de básquetbol.

**MALPU** — 8.15 horas: Inauguración del día 18 del presente con la izada de la bandera nacional, en la Plaza de Armas. 9.30 horas: Desfile de la Banda Municipal, de la Banda de la Escuela Superior N.º 1, y de la Banda de la Escuela Superior N.º 2. 10.30 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 11 horas: Discursos patrióticos. 11.30 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 12 horas: Fútbol en homenaje a la Asociación de Maipo, por la celebración de su 20 años de vida al servicio del deporte comunal. 14.30 horas: Hockey en patines. 15 horas: Bales populares. 16 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 18 horas: Discursos patrióticos. 18.30 horas: Discursos patrióticos. 19 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 20 horas: Clausura de las ramadas. 21.30 horas: Semifinales del campeonato de básquetbol.

**VALPARAISO** — 8.15 horas: Inauguración del día 18 del presente con la izada de la bandera nacional, en la Plaza de Armas. 9.30 horas: Desfile de la Banda Municipal, de la Banda de la Escuela Superior N.º 1, y de la Banda de la Escuela Superior N.º 2. 10.30 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 11 horas: Discursos patrióticos. 11.30 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 12 horas: Fútbol en homenaje a la Asociación de Maipo, por la celebración de su 20 años de vida al servicio del deporte comunal. 14.30 horas: Hockey en patines. 15 horas: Bales populares. 16 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 18 horas: Discursos patrióticos. 18.30 horas: Discursos patrióticos. 19 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 20 horas: Clausura de las ramadas. 21.30 horas: Semifinales del campeonato de básquetbol.

**QUINTA NORMAL** — Hoy, 9.30 horas: Inauguración del día 18 del presente con la izada de la bandera nacional, en la Plaza de Armas. 10.30 horas: Desfile de la Banda Municipal, de la Banda de la Escuela Superior N.º 1, y de la Banda de la Escuela Superior N.º 2. 11.30 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 12.30 horas: Discursos patrióticos. 13.30 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 14.30 horas: Fútbol en homenaje a la Asociación de Maipo, por la celebración de su 20 años de vida al servicio del deporte comunal. 15.30 horas: Misa de campaña en la calle Catalpa esquina de Las Violetas. 16.30 horas: Discursos patrióticos. 17.30 horas: Desfile de gólicas a la Plaza de Armas. 18.30 horas: Clausura de las ramadas. 19.30 horas: Semifinales del campeonato de básquetbol.



**Acto Patriótico de la Armada**

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA

38 AÑOS AL SERVICIO DE TODO EL PAIS

OFICINA PRINCIPAL: CONDELL 1530 - VALPARAISO

MONEDA 1137 SANTIAGO

Agencia de "La Nación"

ROBERTO CARRASCO ORTEGA

Arturo Prat 1561

**CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL**

A NUESTROS LECTORES DE PROVINCIAS

COMUNICAMOS que nuestros responsables y agentes están autorizados para recibir los cupones que entreguen nuestros lectores que deseen participar en el concurso.

VIAJE GRATIS A BOLIVIA Y ARGENTINA

Y ASISTA A LOS PARTIDOS

CHILE - BOLIVIA Y CHILE - ARGENTINA

ESTADIO NACIONAL, 15,45 HORAS.-

Chile y Brasil definen la Copa O'Higgins

Con sólo empatar, el cuadro local se asegura la posesión del trofeo; pero si ganan los visitantes, quedarían en empate a 1 punto, deciden inmediatamente la Copa en media hora.

SE DEFINE esta tarde la posesión de la Copa O'Higgins, entre los seleccionados de Chile y Brasil. A las 15,45 horas se disputa en el Estadio Nacional el segundo encuentro de esta competencia...

El seleccionado de Bahía dejó una impresión ineluctable en su actuación anterior. Jugó poco, no exhibió la calidad y el brillo de otras representaciones del fútbol de Brasil que han jugado en Chile...

LOS PRELIMINARES. — Dos encuentros preliminares se disputarán hoy en el Estadio Nacional. Primero, a las 13,45 horas, se medirán los viejos cracks de Colo Colo y Magallanes...



PUEDO HABER UN CAMBIO en la delantera que actuó el domingo contra la selección nacional. En el grabado están Teutonio, Matos, a quien tal vez reemplaza Hamilton; Ceninho, Oitoney y Raimundinho. Ahora probarán su puntería ante otra defensa, teniendo

así Quitral la ocasión que perdió en el primer partido, por su lesión a la cebra. Veremos como actúa hoy esta artillería, y si la zaga chilena anula sus intentos. A Chile solamente le basta empatar para quedarse por estos dos años en posesión de la Copa. Si gana Brasil, habrá que jugar un tiempo complementario por el desempate.

COMO UN DEFENSA bastante solvente, se nos mostró el zaguero Boquinha, en el primer match en disputa por la Copa O'Higgins, en el que nuestra selección, por primera vez en casa, se impuso a un seleccionado brasileño.

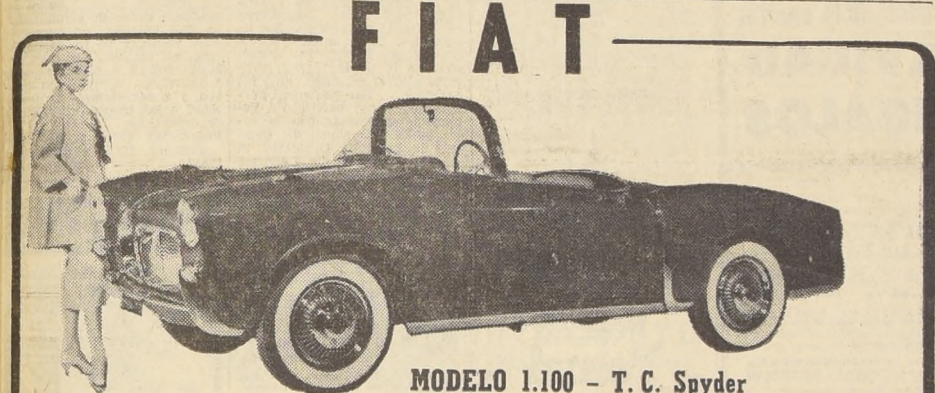
Equipos que actuarán. List of players for various teams including Quitral, Navarro, Bello, Arenas, Rojas, Ortiz, Hormazábal, Sánchez, etc.

SELECCION CHILENA. — EE Y TRANQUILIDAD

Ladislao Pakozdy muy molesto por la lesión de More. no.— Le deshicieron la delantera titular.— Veinticuatro horas de actividad de los cracks nuestros.— Esperan repetir triunfo del domingo.

LA ASOCIACION Deportiva del Estado de Chile, anuncia para este fin de semana, en el Estadio El Llano, sus siguientes reuniones por su competencia oficial anual.

VIERNES 20.— A las 16,30 horas: Sucesal, Estación con Banco Hipotecario, primera serie. Sábado 21.— A las 14,45 horas: Sucesal, Matia con Caja de Previsión, segunda serie.



FIAT LA GRAN MARCA MUNDIAL DE AUTOMOVILES Y SU CONCESIONARIA EXCLUSIVA PARA CHILE AGROTECNICA S.A.C.I.

Ofrecen vehiculos modelos 600-1.100, 1.400, 1.900. 10 a 18 kilómetros por litro de bencina. CONSULTE NUESTRO PLAN DE FINANCIAMIENTO PARA IMPORTACION DIRECTA.

AGROTECNICA S.A.C.I. BANDERA 162 — 5.º PISO TALLERES Y SERVICENTRO Los Cerrillos Avenida P. A. Cerda 5037 Camino a Melipilla — Fonos 96793 - 96676

LA MARATON NACIONAL SE CORRE ESTA TARDE

A las 14 horas de hoy, desde el Estadio Nacional, se dará la partida oficial a la clásica competencia pedestre de gran fondo, denominada la Maratón Nacional.

DIOS, PATRIA, Chile



Por algo Dios, trazando tu figura, te dió entre monte y mar forma de espada y estás al medio del Andes colocada como si el monte fuera la armadura.

N. SPENCER Y CIA LTDA. SANTIAGO Agustinas 1054 Casilla 698 Cobres-VILLALONGA VALPARAISO Blanco 621 Casilla 1315.

EXPOSICION INDUSTRIAL INTERNACIONAL. Participan, hasta ahora, importante industrias de ALEMANIA, AUSTRIA, CANADA, CHILE, CHECOSLOVAQUIA, DINAMARCA, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FRANCIA, GRAN BRETAÑA, HOLANDA, ITALIA, JAPON, SUECIA y SUIZA.



A LAS 10 HORAS, EN SAN PABLO 4917.-

Con 5 partidos se inicia hoy el Torneo Nacional de Hockey

Con la participación de siete Asociaciones, hoy a las 10 horas y en la cancha del Guadalupe de México, calle San Pablo 4917, se inicia el Décimo tercer Campeonato Nacional de Hockey sobre Patines.

Conocidos, con miras a la formación del plantel que participará en el próximo Campeonato Mundial, máxime que ahora se cuenta con todos los medios técnicos y materiales necesarios para este deporte.

La cancha Guadalupe ha sido acondicionada especialmente para este certamen, a pesar de la distancia que queda del centro de la ciudad, lo que va en perjuicio de la asistencia.

Para disputarse entre los equipos participantes, se han juntado valiosos trofeos, donados por el Departamento de Deportes, Federación de Chile de Hockey, Asociación Santiago, Universidad Católica, Universidad de Chile y Copa "Juan F. Nalderi".

El programa para el día de hoy es el siguiente: 10 horas: U. de Chile con Santiago "B". 11 horas: Inauguración y desfile. 12 horas: Santiago "A" con U. Católica. 20 horas: Santiago "B" con Concepción. 21 horas: U. Católica con Valparaíso. 22 horas: Santiago "A" con Viña del Mar.

DE PASAJES A LA PAZ.-

EL DOMINGO SE CIERRA EL CONCURSO DE "LA NACION"

Deportes en FIESTAS PATRIAS

GOLF A LAS 12 HORAS

PARA PRESENCIAR LA REVANCHA CHILE-BOLIVIA

Continuando con el desarrollo del campeonato de golf, por la Copa Amateur de Chile, hoy a las 12 horas comienza el juego de las parejas en los links del Country Club, conforme al siguiente orden: 9.20 horas y 13.20 horas, Raquel de Edwards con Monina Le Spooer; 9.30 horas y 13.30 horas, Francisca Nodillo con María Díaz; 9.40 horas y 13.40 horas, Nicolás Pherolock con Raúl Edwards; 9.50 horas y 13.50 horas, Nicholiz; 10 y 14 horas, Mary de Aguirre con Adriana de Molina; 10.10 y 14.10 horas, Lole de Riesece con Sarta García; 10.20 y 14.20 horas, Jorge Ledezma con Arturo Moris; y 10.30 y 14.30 horas, Nelly Mo Grooti con A. Prieto.

PARABRISAS CURVOS INASTILLABLES

Table with columns for car models and prices. Includes Chevrolet, Ford, Buick, Opel, International, and Camionetas.

COLOCACION INMEDIATA Despachos a provincias VIDRIERIA PIMSTEIN S. A. COMPANIA 1832

El Club Deportivo Unión Ce... participará en el programa de Fiestas Patrias, que ha organizado el Club Deportivo Cruz Roja...

VEINTE AÑOS de existencia cumple hoy día la Asociación de Fútbol de Maipú...

DIVERSOS compromisos ha formado para estos días el Deportivo Nuble...

El Club Boca Juniors de Nuñoa, ha organizado un festival para celebrar...

UN EQUIPO joven de Anduj Irujo se presentará hoy en la tarde en la localidad de Las Condes...

EN DISPUTA de la Copa Perú, se miden esta tarde los equipos de los clubes Juventud Atacama y Estrella del Pacífico...

enfrentarán esta tarde los clubes Blue Star y Juventud Progreso...

EL CLUB DEPORTIVO Gilberto Guardia, jugará hoy con su primer equipo frente al Dep. Andrés Bello...

UN CLASICO del fútbol de San Miguel, se disputa esta tarde entre los equipos de los clubes Olímpico Ocaña y Unión Las Mercedes...

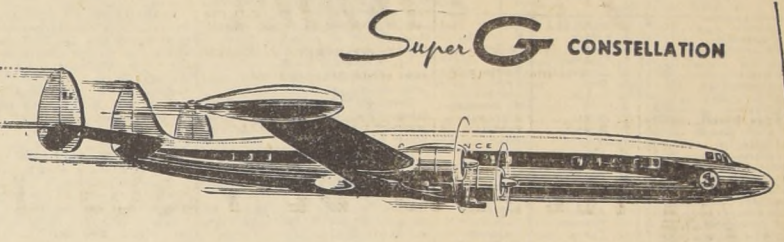
COMO ES tradición en la fecha de hoy, el México B. C. realizará, a las 11.30 horas, un programa de boxeo infantil y números de circo...

El CLUB Quinta Vargas ha organizado para hoy, a las 18 horas, un programa de básquetbol...

18 horas: Real Academia con Santiago Morning, femenino. 19 horas: Quintín Vargas con Estudiantil, masculino.

PERSIANAS CLOSETS

Celosías, Rollo, Automáticas. Muebles de cocina, Rejas y portones, Plataformas y Barandas, Estanterías e Instalaciones en general.



Super G GARANTIA DE CONFORT

Al utilizar para sus viajes el Super G CONSTELLATION, el avión de mayor experiencia en el Atlántico Sur...



Huérfanos 1076, Fonos 64344-86809 y OFICINAS DE TURISMO en provincias: Agencias L.A.N.

Fca. de Pasteles LA PALMERA Alameda B.O'Higgins 790 Fono 34743

CASIMIRES PEINADOS CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL CUPON CHILE - BOLIVIA CHILE - ARGENTINA

Advertisement for INSA tires featuring a cartoon character and the slogan '...y en 1957 me pongo pantalones largos'.



# LA DISPOSICION DE BRISTOL PARECE HALLARSE EL CLASICO "CLUB HIPICO"

## La reunión que reemplaza a las antiguas y tradicionales "carreras del 20" contará con la asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil.— Llancaoelo, la segunda opción.

El clásico "Club Hípico de Santiago", sobre 1.800 metros y con una recompensa de dos millones de pesos al vencedor, es el núcleo central del programa de esta tarde, que tiene el carácter de reunión de gala, a la que ha sido invitado S. E. el Presidente de la República, y a la que concurrirá el Canciller Macedo Soares, Ministro del Exterior del Gobierno de Chile en los actos de celebración de nuestra Independencia Nacional.

En realidad, actualmente las carreras del 18 de septiembre, reemplazan a las antiguas "Carreras del 20", que fueron suprimidas después de una ley que determinó la suspensión de programas en días no feriados. De ahí que en los últimos años este programa ha tenido especial importancia y su programa se ha organizado para tener buenas condiciones y con singular atractivo.

**BRISTOL, FAVORITO.**— La presencia de Bristol, campeón absoluto de nuestras pistas, asiente Leucotón, da a la reunión de hoy notable interés. El hijo de Welsh Honey, que en el papel no lleva enemigos serios, debe ser el favorito abyecto de la edición. Es cierto que Míchaux se ha visto en franco tren de progreso; que Llancaoelo cuenta con victorias y apuntes excepcionalmente buenos; que Canterina es temible en la distancia y que, por último, sigue en vigencia aquello de la "gloriosa incoherencia del turf", pero no es menos que Bristol ha demostrado a través de toda su campaña evidente superioridad sobre todos sus rivales de esta tarde. Es así como el pronostico, no puede ser otro que el de tener a las sedas del Stud "El Bosque" para el primer lugar.

En cuanto a enemigo de cuidado para el favorito, puede ser Salazar especialmente a Llancaoelo, Canterina y Míchaux, ejemplares de aptitudes muy estimables y capaces de imponerse al líder para producirle, lo que es muy difícil, una defecación del crack.

Entre los citados, preferimos para el segundo lugar de nuestra fórmula a Llancaoelo. Lo elegimos en razón de los magníficos apuntes y campaña que ha venido realizando y que revelan en el hijo de Bechiller II progreso impresionantes. Sin duda, el del Stud "Faldana" debe ser uno de los principales animadores de la importante carrera de esta tarde.

Lo anterior, como ya lo sugerimos, de ningún modo significa restar importancia a los demás rivales de la carrera, pero como es nuestra obligación decidir una fórmula, lo hacemos señalando la ya sugerida al manifestar nuestra apreciación: Bristol-Llancaoelo.

Salazar especialmente a Llancaoelo, Canterina y Míchaux, ejemplares de aptitudes muy estimables y capaces de imponerse al líder para producirle, lo que es muy difícil, una defecación del crack. Entre los citados, preferimos para el segundo lugar de nuestra fórmula a Llancaoelo. Lo elegimos en razón de los magníficos apuntes y campaña que ha venido realizando y que revelan en el hijo de Bechiller II progreso impresionantes. Sin duda, el del Stud "Faldana" debe ser uno de los principales animadores de la importante carrera de esta tarde. Lo anterior, como ya lo sugerimos, de ningún modo significa restar importancia a los demás rivales de la carrera, pero como es nuestra obligación decidir una fórmula, lo hacemos señalando la ya sugerida al manifestar nuestra apreciación: Bristol-Llancaoelo.

# EXTENSO Y BRILLANTE PROGRAMA PRESENTA ESTA TARDE EL CLUB HIPICO

La pista estará en muy buenas condiciones, salvo una lluvia de última hora, pues no la afectó la de anoche.— Premiere defenderá nuestro pronostico en la Carrera Especial "Canciller Macedo Soares", recompensada con \$ 450.000 y un objeto de arte donado por el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil.—Ramadán, a peso de reglamento, debe ganar el clásico de obstáculos "Carlos Alarcón"— En las pruebas ordinarias son partidarios de Madame Cucú, Centella, Falsario, Ilo, Roto Diablo, Golden Bird y Viluco. La inicial será largada a las 12.30 horas.

La carrera	Sa. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera A	7a. carrera	Carrera B	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Madame Cucú	Centella	La Guadalupe	Nadine	Falsario	Ilo	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Viluco
CLARIN	Enchanted	Auxerre	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius
LA GACETA	Recompensa	Centella	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius
ULTIMAS NOTICIAS	Enchanted	Auxerre	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius
LA SEGUNDA	Recompensa	Centella	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius

**LA GUADALUPE, POR SUS CANTIDADES DE SEGUNDOS.**— Siete u ocho veces ha llegado segunda La Guadalupe, que sin ganar, está en camino de obtener un millón de pesos por fin en su primera victoria en la tercera carrera, análoga a las dos anteriores en sus condiciones y distancia.

Gambella y Hindú Game, que han figurado también dignamente, son sus enemigos precisos, y el triunfo de cualquiera de las restantes tendría que ir acompañado de un subido dividendo.

**NADINE, EN SU SERIE Y MEJOR DISTANCIA.**— La cacaá gallega del lote que participará en la sexta serie de 1.100 metros, nos hace preferir a Nadine, que se ligera y bajó de serie. Está muy buena la hija de Nash Ed Din, y al rinde su verdadera capacidad, debe por lo menos hallarse en la pelea final.

Completan nuestra acostumbrada fórmula, Uruguay, que ha estado desempeñando discretamente, y King Bay, que acaba de vencer con facilidad en el Chile a un lote inferior.

**FALSARIO, EN CORRAL CON FEQUIA.**— Muy apropiada para resolverse por una sorpresa de proporciones de esta quinta serie de velocidad, debido a lo numeroso del lote y lo corto del recorrido.

En la esperanza de que parían bien y no tengan inconvenientes durante el desarrollo, indicamos para los tres primeros puestos que pagan, a Falsario, que vale más que sus enemigos, y que acaba de ligar tercero, en un lote superior—gano Ho-men a El Andalus—, Antoine, que no figuró en la misma carrera, pero que es capaz de un mayor rendimiento, e Historic, que se va a sentir muy bien esta vez a 40 kilos.

**ILO, EN BUSCA DE OTRA VICTORIA.**— Buenos "Yerres" disputarán la segunda serie de 1.100 metros, que promete un encuentro muy reñido desde la partida hasta la meta.

Entre los numerosos contendores que se presentan con legítimas posibilidades de éxito, elegimos a Ilo para el puesto de honor. Hace pocos días, el hijo de Baal acaba impulsado y Comandante, y tratándose de recuperación al dar cuenta de Chile y Comandante, y tratándose de un elemento de sus aptitudes, no sería raro que volviera a imponerse,

**RUEDA EXTRA DEL CONCURSO HABRA HOY EN EL CLUB HIPICO.**

Se realiza hoy una rueda extraordinaria del Concurso de Pronósticos en combinación con las carreras de esta tarde en el Club Hípico.

Con este motivo habrá venta de boletas hasta las 11 horas, en las oficinas centrales del Club Hípico.

Se solicita no esperar el último momento para hacer sus boletas. Aunque habrá un equipo extraordinario de vendedores, es lo más probable que en el último instante no den abasto para la atención del público.

**1.500, distancia actual.**— Amplia opción al triunfo tienen también, entre otros, Informal, que acaba de llegar segundo en La Palma, de Contralmirante, y que se va a sentir muy bien esta vez a 50 kilos, y Prosalia, que con un tren relativamente lento puede alcanzar una lucida figuración al final.

**GOLDEN BIRD, EN UN COMPROMISO DIFICIL.**— Muy complicada y difícil de acertar se presenta la penúltima carrera, que corresponde a la tercera serie de ligeros.

Nos decidimos en ella por Golden Bird para el primer lugar. Si parte bien, el defensor del "Virrey" puede imponerse de punta a punta, a 50 kilos y en excelente estado, como lo indica su cuarto reciente del Lupako. Completamos el pronostico con Nervosa, que reaparece prestigiada por muy buenos apuntes, y Costeta, que no figuró en la prueba ganada por Lupako, pero que poco antes había vencido en el mejor de los estilos a Quimadán.

**VILUCO, EN CONDICIONES DE GANAR OTRA VEZ.**— Podrá defenderlo a la reunión otra carrera muy abierta, la cuarta serie de velocidad, donde fácilmente puede producirse una sorpresa de proporciones. Viluco, que después de larga ausencia repareció el 18 de agosto, en el Chile, venciendo por tres cuar-

La carrera	Sa. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	Carrera A	7a. carrera	Carrera B	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Madame Cucú	Centella	La Guadalupe	Nadine	Falsario	Ilo	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Viluco
CLARIN	Enchanted	Auxerre	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius
LA GACETA	Recompensa	Centella	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius
ULTIMAS NOTICIAS	Enchanted	Auxerre	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius
LA SEGUNDA	Recompensa	Centella	La Guadalupe	Uruguay	Falsario	Crespón	Ramadán	Bristol	Premiere	Golden Bird	Darius

# CLUB HIPICO

MIERCOLES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1957

**PRIMERA CARRERA.**— A las 12.30 horas.— Premio "Nacarino".— 1.100 metros.— Serie "A".— Condiciones.

G. Jorquera	1 Buleria	52.12	C. Muñoz	Amalás
A. Pérez	2 Barlona	52.13	G. Urquidí	Tibano
L. Fuentes	3 Campesinita	52.17	S. González	Cambronero B
C. Ojeda	4 Enchanted	52.18	A. Bullen	Captán Blood
J. Jerez	5 Famita	52.11	V. Ramírez	Taimado
M. Gatica	6 Grecia	54.14	T. Herrera	Welsh Honey
M. Carrasco	7 Húsida Call	52.14	A. Bracco	Sahib
J. García	8 Islandia	52.6	O. Berra	My Chum
J. Rodríguez	9 Jajaraja	52.7	P. Inza	Scots Guard
H. Salas	10 La Bruja	52.5	J. M. Baza	Welsh Honey
F. Zúñiga	11 La Celeste	52.5	J. Argagnon	Cockney
J. Castro	12 Madama Cucú	52.10	V. Romero	Polo Sur
J. L. Silva	13 Míchaux	52.9	J. Argagnon	Treble Crown
M. Carrasco	14 P. Famosa	52.7	F. León	E. Vital
J. Zúñiga	15 Recompensa	52.15	A. Valdés	Sandwood
J. Escobar	16 Resolana	51.17	D. Sandoval	Teatino
R. Salazar	17 Seducción	52.1	J. Medina	Vicinity

**SEGUNDA CARRERA.**— A las 13 horas.— Premio "Nirvana".— 1.100 metros.— Serie "B".— Condiciones.

M. Fuentes	1 Alameja	52.8	M. Amara	Mío Sea
J. Castro	2 Antia Ley	52.4	Alej. Castro	Huemul II
C. Ojeda	3 Avistara	52.7	F. León F.	Prince
J. Escobar	4 Axarera	52.14	T. Herrera	Madara
O. Muñoz	5 Besaraba	52.15	R. Maggi	Captán Blood
A. Pérez	6 Centella	52.48	G. Urquidí	Prince
M. Gatica	7 Faldana	52.7	R. Allen	M. Cross
R. Parodi	8 Lacros	52.9	J. Argagnon	Amalás
J. Ulloa	9 Mascallita	52.12	H. Inza	Prince
H. Salas	10 Mi Favorita	52.3	C. Covarrubias	Treble Crown
R. Gatica	11 Panagra	52.10	E. Garrón	E. Vital
M. Carrasco	12 Rumaena	52.10	E. O. Becerra	Sandwood
J. Castro	13 Silver Green	52.1	A. Valdés	Zufino
J. Salgado	14 Talsalva	52.11	V. Polanco	Tennyson
J. Salgado	15 Talsalva	52.11	V. Polanco	Carnaval

**TERCERA CARRERA.**— A las 13.35 horas.— Premio "Narbona".— 1.100 metros.— Serie "C".— Condiciones.

R. Parodi	1 Alhambra	52.2	J. Cavieres	The Yuzvart
No corre	2 B. Tierra	52.6	J. Medina	Impudente
R. Castillo	3 Gambella	52.13	C. Covarrubias	Liocentoso
M. Yáñez	4 Genaina	52.1	R. Ceja	Faces Bow
Madama Cucú	5 Hindú Game	52.7	Alv. Bracco	Bayard II
R. Gatica	7 Jantia	52.3	R. Maggi	Sundogger
C. Ojeda	8 Kasarina	52.1	F. León F.	Country Life
M. Gatica	9 La Florida	52.4	S. Fuentes	Refugio
J. García	10 La Guadalupe	51.11	M. Amara	High Born
J. Ulloa	11 M. de Sal	51.18	P. Inza	Mío Sea
J. L. Silva	12 Marsala	52.13	A. Muscatt	M. Bowman
F. Zúñiga	13 Míchaux	52.12	L. Santos	Huemul II
A. Salazar	14 Polvrisina	52.5	F. León F.	Polo Sur
A. Soto	15 Semiramis	52.16	L. A. García	Light Craft
A. Pérez	16 Tarasca	52.9	L. G. Álvarez	Taimado
H. Salas	17 The Bites	52.9	G. Urquidí	Flus Boy
H. Salas	18 Welsh Girl	52.9	R. Maggi	Welsh Honey

**CUARTA CARRERA.**— A las 14.15 horas.— Premio "Neva".— 1.100 metros.— Sexta serie.— Handicap.

H. Salas	1 Leyda	53.13	J. Suárez	Cimarrón II
O. Olivares	2 Regine	53.3	F. O. Rodríguez	Country Life
M. Yáñez	3 Maricunga	54.15	R. Ceja	Tibano
M. Reyes	4 Nadine	54.6	H. Inza	Near ed Din
R. Parodi	5 Urugay	53.4	A. Muscatt	Boy
F. Zúñiga	6 King Bay	53.7	M. González	Abarquero
H. Pilar	8 La Loma	53.5	J. G. Álvarez	M. Bowman
L. Fuentes	9 Nagar	52.11	J. G. Álvarez	Faouber
A. Pérez	10 Welsh Harp	52.7	G. Urquidí	Near ed Din
R. Márquez	11 Faldana	52.7	F. Fuentes	Welsh Honey
L. Farmer	12 Guapalluco	53.10	A. Donati	Scots Guard
O. Muñoz	13 Lee	53.1	A. Alej. Castro	Sundogger
J. L. Silva	14 Carla	53.9	L. A. García	S. Barzani
N. Vasquez	15 Embrujada	47.12	R. Villa	Millstream

**QUINTA CARRERA.**— A las 14.55 horas.— Premio "Negro".— 1.100 metros.— Quinta serie.— Handicap.

L. Espinoza	1 Falsario	55.19	P. Bagu	Alghan II
E. Araya	2 Poqueon	55.9	P. Bagu	Alghan II
O. Olivares	3 Antoline	54.6	R. Allen	Flexión
J. Escobar	4 Barzán	52.15	J. Melero	Zanibar
N. N.	5 Bersallera	52.15	H. Inza	W. Prince
E. Contreras	6 Embrujada	52.5	J. Maldonado	M. Cross
R. Mariaga	7 Liger	52.28	G. Sarmiento	H. Inza
L. Farmer	8 Paahola	52.21	J. Zúñiga	Ladino
H. Salas	9 Rocamher	52.13	H. Garrón	Tennyson
J. L. Silva	10 Toronado	53.1	L. A. García	Welsh Honey
G. Jorquera	11 V. en Rosa	53.10	E. Rodríguez	All Tak
A. Salazar	12 Adelicia	53.13	L. G. Álvarez	T. Moullis
A. Pérez	13 Alarcón	53.13	G. Urquidí	Vicinity
R. Montoya	14 Namar	53.11	S. Fuentes	Near ed Din
J. Ulloa	15 Quejosa	53.12	Alej. Castro	Tibano
N. N.	16 Templé	45.15	Alej. Castro	Tennyson
O. Muñoz	17 Bebeles	49.1	A. Muscatt	Jaill
L. Fuentes	18 Forum	49.4	J. Medina	Fuero
L. Camus	19 Guillermo	49.2	C. Píaf	Blague
F. Zúñiga	20 Húsida	49.1	A. Valdés	Treble Crown
H. Pilar	21 Viballos	49.14	L. Araya	Emulo

**SEXTA CARRERA.**— A las 15.30 horas.— Premio "NERIDA".— 1.100 metros.— Segunda serie.— Handicap.

R. Parodi	1 Nabab	54.12	J. Cavieres	Near ed Din
L. Espinoza	2 Nágir	53.10	C. Covarrubias	Country Life
O. Olivares	3 Aragón	52.3	A. Bracco	Foudá
L. A. García	4 Hermilín	52.3	R. Villa	Flexión
J. Castro	5 El Abarquero	52.3	D. Salazar	Requited
R. Montoya	6 F. del Lago	51.18	C. Rodríguez	Hoodler
M. Yáñez	7 Ilo	51.8	D. Sandoval	Baal II
A. Pérez	8 Sahmarino	52.8	H. Inza	Flota
R. Parodi	9 Santini	52.8	H. Inza	Princ Row
F. Zúñiga	10 Butler	49.4	Alv. Bracco	W. Honey
R. Mariaga	11 Segundita	49.11	M. Valenzuela	Figaro
C. Torres	12 Crespon	48.1	J. Melero	W. Honey
M. Gatica	13 Arrancada	48.9	V. Polanco	Vicinity

**CARRERA "A".**— A las 15.40 horas.— Premio "CARLOS ALARCON".— 4.000 metros.— Clasico.— Steeplechase.— Se correrá inmediatamente después de las octava carrera.

R. Castillo	1 Ascol	71.0	R. Castillo	Treble Crown
A. Chanda	2 Cerdan	71.4	A. Luna	Rapadín
L. Godoy	3 Excelsior	71.8	J. Salate	Sahib
E. Olivares	4 Frustrado	71.8	A. Fletcher	Cureca
B. Gatica	5 Herdadán	71.8	J. Heras	Pilboxero
E. Bravo	6 Ramadán	71.6	S. Fuentes	Corinto
O. Hermonilla	7 Fleador	71.7	A. Gutiérrez	Cambridge II
J. Saldaña	8 Corona Real	68.1	L. Castro	Tibano
N. Villarreal	9 Corona Real	68.1	L. Castro	Mac Mahon
M. Alfaro	10 Sal y Mar	67.3	E. Castillo	Salerno

**SEPTIMA CARRERA.**— A las 16.10 horas.— Premio "CLUB HIPICO DE SANTIAGO".— 1.800 metros.— Clasico.

E. Araya	1 Bristol	59.1	A. Bracco	W. Honey
R. Donoso	2 Llancaoelo	59.1	S. González	Bachiller II
R. Parodi	3 Míchaux	59.8	V. Ramírez	Amalás
E. Madariaga	4 Ojeda	59.3	A. Bracco	Organo
O. Olivares	5 Talsalva	59.3	F. León F.	E. Vital
M. Yáñez	6 Canterina	56.4	J. Argagnon	Choker

**CARRERA "B".**— A las 16.30 horas.— Premio "NEBUCANO".— 1.100 metros.— Condiciones.— Se correrá inmediatamente después de la séptima carrera.

G. Retamal	1 C. Gaudito	52.2	O. López	Sandwood
L. Farmer	2 Pr. George	52.4	J. Suárez	Signe Boy
C. Ojeda	3 Pr. George	52.4	A. Bullen	Le Teller
H. Pilar	4 Roto Diablo	52.1	C. Covarrubias	E. Vital

**OCTAVA CARRERA.**— A las 16.55 horas.— Premio "CANCILLER MACEDO SOARES".— 1.300 metros.— Carrera especial.— Handicap.

L. Espinoza	1 El Poder	57.9	J. Cavieres	Clayton
O. Muñoz	2 Extraordinario	57.11	S. González	Cimarrón II
J. Escobar	3 Potasio	57.2	E. Inza	Preddy
E. Araya	4 El Atarantado	56.3	J. Maldonado	Liocentoso
N. N.	5 Sobsequio	53.3	G. Pantoja	Tibano
No corre	6 Premiere	53.10	J. Argagnon	Princ Row
R. Parodi	7 Prosalia	53.4	J. Cavieres	Bromo
J. L. Silva	8 Informal	50.1	A. Valdés	Country Life
H. Pilar	9 Pavlova	50.6	C. Covarrubias	Country Life
L. Farmer	10 Teosofa	49.8	A. Fletcher	Teodillo
Ho corre	11 Papanosca	48.7	C. Covarrubias	Efendi II

**NOVENA CARRERA.**— A las 17.40 horas.— Premio "NACARINO".— 1.100 metros.— Tercera serie.— Handicap.

O. Muñoz	1 Hgoncio	56.10	T. Herrera	Ladino
J. García	2 Coctea	54.9	V. Polanco	Muzloom
L. Espinoza	3 Nervosa	54.9	C. Covarrubias	Near ed Din
J. Escobar	4 Boticelli	53.7	R. Allen	Near ed Din
O. Olivares	5 Sun Yat Sen	53.8	R. Allen	Sundogger
A. Pérez	6 Kodigada	53.14	G. Urquidí	Tibano
R. Parodi	7 Obi	53.4	J. Cavieres	Organo
C. Parades	8 Farmacia	51.1	A. Sepulveda	Bachiller II
H. Salas	9 Miss Purly	51.1	J. Zúñiga	The Font
No corre	10 Sure Sure	52.1	E. Inza	Hinderr
L. Farmer	11 Golden Byrd	50.6	D. Salazar	O. Triump
F. Torres	12 Chevener	48.11	L. Valdés	G. Triump
R. Montoya	13 El Pacifico	48.13	L. Santos	Yelmo II
A. Jaque	14 Glenmore	47.17	H. Inza	Carnaval
H. Pilar	15 Peter Tom	47.15	R. Méndez	Ballerito
R. Castillo	16 El Gabacho	46.5	A. Bullen	Bergeric II
R. Gatica	17 Richmond	46.13	S. Fuentes	Treble Crown

**DECIMA CARRERA.**— A las 18.05 horas.— Premio "NAJERILLA".— 1.100 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

E. Araya	1 Cacharpero	53.14	J. Reyes	O. Triump
E. Contreras	2 Noromo	51.17	F. Bagu	Flexión
L. Farmer	3 Bartola	52.4	T. Herrera	Raku
J. Ulloa	4 Clodiana	52.5	E. Inza	Teret
J. Escobar	6 Darius	52.6	J. Melero	W. Honey
M. Yáñez	7 M. Saker	52.19	E. Rodríguez	Quararosa
O. Muñoz	8 Barremo	51.9	Alej. Castro	Choker
R. Montoya	9 Buznaval	50.1	R. San Martín	E. O. Ghazal
H. Salas	10 Villara	50.11		

ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS! Para argollas, Fabrica S...
COMPRO oro, plata, joyas usadas...

ARTICULOS p. NIÑOS

PARA guapas y niñas vendo ropi...
ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDOS OFRECEN

OPREZO una o dos plazas disponi...
ARRIENDO plaza grande, calle, me...

CITACIONES VARIAS.

SINDICATO PROF. UNICO MONTA...
CUERPO DE BOMBEROS DE SAN...

CUERPO DE BOMBEROS DE REN...
CUERPO DE BOMBEROS DE SANTI...

MODAS serie y confección. Cursos...
TAQUIGRAFIA, escritura máquina...

APRENDIZAJE de taquiografía perfec...
CORTE confección, cortador, per...

ESCUELA Diaz Gasque. Últimos...
36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Direccion...
37) CONSTRUCCION

FUERTE y ventanas, surtido com...
42.- DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado el cheque...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
EXTRAVIO libreta cheque cuenta...

FOLIZAS de seguro de vida Mutual...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

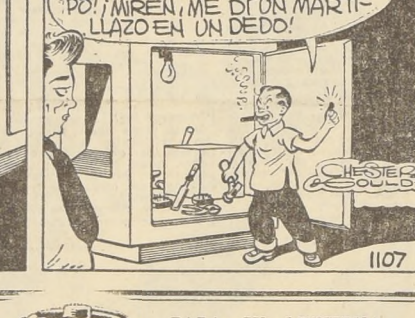
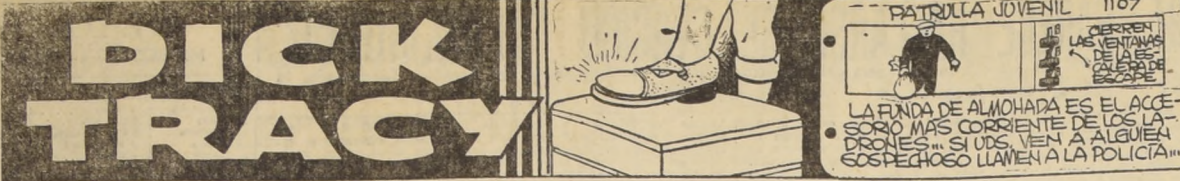
HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...

HABIENDOSE extraviado libreta nu...
HABIENDOSE extraviado libreta nu...



MUEBLES DE PINO NICANOR MARTICORENA FACILIDADES SAN ANTONIO Esq. Moneda

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE ARQUITECTURA Solicitase Propuestas Publicas para la ejecucion de la obra gruesa de la ESCUELA INDUSTRIAL DE NUÑO...

PARA SU LINTERNA PILAS INDELMET Exijalas a su proveedor INDUSTRIAS ELECTROMETALURGICAS INDELMET LTDA. CASILLA 3182 - SANTIAGO

SASTRERIA MOISES JARA HECHURAS FINAS \$ 9.000.- Atencion permanente de su dueño, cortador sastrero con 20 años de practica SAN ANTONIO 15. altos FONO 36502

GALGO AZUL OFICINA SANTIAGO 8-45 Pullman Curico, Talca, Linares, 6-30 Pullman Rengo, San Fernando, Curico...

CALCETINES 120 - 140 - 170 - 190 - 200 - 220 Venta minima: una docena. Fabrica: Bellavista No 503. Hay ademas, calcetines sport, suetas para niños, corbata, pañuelos, medias, camisetitas. NOVA: Franja 9 lo 4/5 a la puerta. Micros: San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clinica "Santa Maria". SABADO ABIERTO HASTA LA 1.- TEL.FONO 391478 NO CONFUNDIR: BELLAVISTA No 503

Table with columns for 'FEIRA SANTA ROSA', 'BOVEJUNOS', and 'LECHONES' with various prices and locations.

Table titled 'GUIA PROFESIONAL' listing professions such as ABOGADOS, MATRONAS, MEDICOS, DENTISTAS, and MATRONAS with their respective names and contact information.

55) JUDICIALES Y LEGALES
NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuatros. - Preside...
PATRULLA JUVENIL 1107
LA RINDA DE ALMOHADA ES EL AGESOR MAS CORRIENTE DE LOS LABORADORES...
PIE MALO O NO, TRACY NO EMPIEZO MI VIAJE A DIE AL OESTE EL MARTES...
ROSITA Y YO SALDREMOS DESDE BROADWAY Y LA CALLE 42 AL AMANECER...
DESDE NUEVA YORK HASTA LOS ANGELES CON UN PAIR DE TACONES...
PERO SR. FO, ¿NO ES MALO PSICOLÓGICAMENTE, QUE SU ESPOSA VAYA DESCALZA?
¡NO! ESTOS TACONES PUEDEN SER QUE DUREN MAS QUE SUS PIES...
BUENO YO HARE UN DISPARO PARA EMPEZAR EL MARTES...
MIENTRAS TANTO LOS HERMANOS CURSO NO SE HAN DADO POR VENDIDOS...
EL HECHO DE QUE NOS PRESTO UN PAIR DE SUS TACONES DE MUESTRA QUE ESTA INTERESADO
BUENO! PREPARATE RELOJ...
TRATAREMOS DE HACERLO EN CUATRO MINUTOS
¡DOS MINUTOS! ¡AHI VIENE EL PRIMERO!
¡EL SEGUNDO! CUATRO MINUTOS
¡CUATRO MINUTOS ES MUY POCO TIEMPO!

DORMITORIO NORMANDO. \$ 125.000.- Ropero 4 cuerpos, desamable; cama, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquises, 2 sillas, mesita y banqueta, mitad de su valor real. COMEDOR CHIPPENDALE. \$ 125.000.- Gran amoblado de lujo: consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones. COMEDOR NORMANDO. \$ 58.000.- Lineas estilizadas, tallado a mano, 8 piezas. LIVING CAPITONE. \$ 105.000.- Finamente terminado, brocado y gobelino a elección: 1 sofa y 2 sillones. 6 57 - NATANIEL - 6 57

COMANDANCIA EN JEFE DE LA 1a. ZONA NAVAL PROPUESTA PUBLICA No 34/957 Solicitase propuesta publica por materiales e instalaciones de alumbrado en la nueva Escuela de Ingenieros Naval en Las Salinas (Vina del Mar), conforme a las bases y condiciones, que deben solicitarse en la Comandancia de la Zona Naval, edificio de la Intendencia, 2o piso, Valparaiso, o en Santiago, Agustinas, No 1022, 10o piso, Comandancia en Jefe de la Armada. La apertura de la propuesta se llevara a efecto en la Sala de Despacho del señor Comandante en Jefe de la 1a. Zona Naval, edificio de la Intendencia, 2o piso, Valparaiso, el dia 27 de SEPTIEMBRE de 1957, a las 16 horas. EL COMANDANTE EN JEFE DE LA 1a. ZONA NAVAL

CURSOS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Hasta el 30 del presente estara abierta la matricula para el siguiente curso: CURSO I DE SEGURIDAD INDUSTRIAL PARA INGENIEROS Y TECNICOS. Informaciones en Compania 1288 4o Piso - Oficina 5 - Fono 62623 DICTADOS POR: Caja de Accidentes del Trabajo



"LA ROSA DEL AZAFRAN" REESTRENA HOY LA COMPANIA DEL T. SATCH

EN LAS funciones de tarde y noche de hoy, la Compañía de Operetas y Zarzuelas, que actúa en el teatro Satch, reestrena el programa del Teatro Satch...

TEATRO

COMEDIA FRANCESA — La Compañía de América Vargas anuncia el programa de hoy...

TEATRO DE ENSAYO — En el cartel de la Sala Camilo Henríquez se anuncia para estos días...

FESTIVAL DE TEATRO — Hoy, con la presentación del Liceo General, se da comienzo al...

OBRAS CHILENAS — 18 obras chilenas serán dadas a conocer por diez...

GUÍA DEL ESPECTADOR

PROGRAMAS PARA NIÑOS

- ALAMEDA — Matinée a las 11 horas. Cla. Infantil del Abuelito Cañón.
ALCAZAR — Matinée a las 15 horas. La batalla del Río de la Plata y Selección de cortos.
EGANA — Matinée a las 15 horas. Los tres mosqueteros. Selección de cortos.
EL GOLF — Matinée a las 14 horas. El guardián enmascarado y Selección de cortos.
LO CASTILLO — Matinée a las 14.30 horas. El conserje de Tripoli y Selección de cortos.
NORMANDIE — Matinée a las 14.30 horas. El americano, Sierra Nevada.
PEDRO DE VALDIVIA — Matinée a las 14.30 horas. Cuna de brujas. Selección de cortos.
REGINA — Matinée a las 14 y 16 horas. Contigo de carcajadas.
FRAY — Matinée a las 10 horas. La reina del mar, S.opsis.
FEATROS
ANTONIO VARAS — V.: Mama Rosa.
CAMILLO HENRIQUEZ — Entre gallos y medianoche.
CAUPOOLICAN — M., V. y N.: Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1957.
COUSINO — Cla. de Revistas Picaresque.
IMPERIAL — Cla. de Revistas Píglie.
MAZU — V. y N.: Cla. de Amé-ricano Vargas: Cabezas de jibaras.
OPERA — Cla. de Revistas Bim-bom.
PETIT REX — Cla. Silvia Oxman V. y N.: Gigi.
PRINCESA — Cla. de Revistas Princesa al estilo de París.
SATCH — Cla. de Operetas y Zarzuelas: La rosa del Azafrán.

CINES

- ALAMEDA — R.: El niño y el tóro. La sirena del Caribe.
ALCAZAR — M., V. y N.: La batalla del Río de la Plata.
ALMAGRO — R.: Música, mujeres y amor. A volar, joven.
AUDITORIUM — R.: Festival de la plaza y buen humor.
AMERICA — R.: La tercera palabra. Viva la juventud, Egipto e Italia.
ANDES — R.: La mala semilla. Hombres sin destino. Noticiarios.
APOLO — R.: Camino de Guabalu. La caída de un ídolo. Noticiarios.
ASTOR — M., V. y N.: María Antonieta. Noticiarios.
AVENIDA MATTA — R.: Atilla frente a Roma. Vida de Benny Goodman. Agregados.
BANDERA — M., S., V. y N.: Simba, la marca de los Ma.
BALACEDA — R.: Franciscano entre fantasmas. Baila, linda, baila.
BAQUEDANO — R.: Los buenos mozos jóvenes, Ulises.
BLANCO ENCALADA — R.: El vedor. Después del silencio, Mañana serán mujeres.
BRASIL — R.: Los puentes de Toko-Ri. El revés de la trama.
CAPITOL — R.: La mala semilla. Destinos opuestos. Acorazados del aire.
CARRERA — R.: La capa escarlata. Gente brava.
CALIFORNIA — V. y N.: Té y Simpatía.
CENTRAL — M., V. y N.: Gigi.
CERVANTES — 13.30, 17.30 y 21.30 horas. Gigante.
CHILELANDIA — R.: Los tres mosqueteros. Noticiarios.
CINE SUR — R.: Conspiración del silencio. La última vez que vi París.
CITY — R.: Leyenda de los magos. Noticiarios.
COLON — R.: Para atrapar al ladrón. Los puentes de Toko-Ri. Hombres sin destino. Noticiarios.
CONTINENTAL — M., V. y N.: El médico de las locas.
CLUB DE SEÑORAS — R.: Primavera del mal. Hoy como ayer.
CRISTAL — R.: La adúltera. El río de la vida.
DANTE — R.: El estigma del sereno. Noticiarios.
EL GOLF — 15, 18.45 y 22 hrs.: Moxy Dick.
EGANA — M., V. y N.: Los tres mosqueteros.
EL BALTO — R.: Armado hasta los dientes. Honor y venganza y La sombra de Cruz Diablo.
ESMERALDA — R.: El tesoro de Barba Roja. El valle de los reyes.
FLORIDA — R.: La caída del ángulo.
GRAN AVENIDA — R.: Mujeres, mujeres. Amor, a volar, joven, y Noticiarios.
HOLLYWOOD — R.: El pequeño guerrero. La perla del Pacífico.
IDEAL CINEBA — R.: Hijos caídos de la vida.
IMB — R.: Tres palabras. El caso de la vida.
LAUREANO — R.: El príncipe es bella. El príncipe es bella.
LA PALMILLA — R.: Espadas al viento. Fuma blancos. En alas de la libertad.
LIBERTAD — R.: Al ritmo del rock. El niño en llamas.
LIRA — R.: Colinas de fuego y el que quiere siempre.
LIBERTAD — R.: Al ritmo del rock. El niño en llamas.

UN SIGLO AL SERVICIO DEL ARTE CUMPLIO ANOCHÉ EL T. MUNICIPAL

EMPRESTITO DE 50 MIL PESOS SE CONTRATO PARA SU CONSTRUCCION Por Eduardo MARI

La historia del primer coliseo santiaguino, prendida a una de las fases más brillantes de nuestra cultura, marca a través de su ya centenaria trayectoria uno de los hitos más importantes en nuestro avance musical y teatral...

RECUERDOS DE SU CREACION — Por la polivalente Avenida de la Cañada continúan los carritos de sangre. Vivía Santiago su apacible existencia, cuando un 23 de julio de 1852...

CONJUNTO DE TEATRO DE LA UNION — Esta tarde, a las 19 horas, con la programación del 2.º Festival Nacional de Teatro Aficionado...

SE INICIA LA OBRA — El 10 de septiembre de 1953 se inició la obra gruesa del coliseo, que contendría 1.100 localidades...

LA NOCHE DEL ESTRENO — Un imponente aspecto revestía el coliseo la noche del 17 de septiembre de 1857. El aspecto del teatro, según los cronistas de la época...

CELEBRIDADES EN EL MUNICIPAL — La inauguración del coliseo santiaguino fue comentada en todo el mundo. Desde esa fecha, los empresarios fijaron su mirada en el Municipal para la presentación de artistas...

PRIMER CONCESSIONARIO — En julio de 1857, se dio término a la obra. Se entregó el teatro en concesión a la firma Luis Pradel y Cia, quienes, para financiar los súbditos gastos...

teatro de ensayo Entre Gallos y Medianoche carlos cariola HOY UNICA FUNCION, 7 P. M. MAÑANA, DESCANSO camilo henriquez FONO 8949

HOY-CITY

CONT. DE 11 A 24 Hrs. FONO 66687 Al golpe de una era sin ley... MAYORES WAGNER HUNTER LANGE LA LEYENDA DE LOS MALOS 20th CENTURY-FOX

TEATRO CAUPOOLICAN

EMPRESA CHILENA "CONDOR" ¡VIVA CHILE! Digno de Ud. y sus respetables familiares... NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1957

HOY CINE DIVIERA SAN ANTONIO Y PARQUE FORESTAL FONO 36093 BARBARA STANWYCK ROBERT RYAN DAVID FARRAR FUGA A BIRMANIA

Mañana MIAMI ¡Cita de monstruos! LOS HORRORES DE UNA EDAJ PERDIDA BAJO EL SIGNO DE ISHTAR JOHN AGAR CYNTHIA PATRICK

Viernes BANDERA 2-4.15-6.45 y 10 P.M. EN MI CASA MANDO YO! JACK HAWKINS MARGARET JOHNSTON ROLAND CULVER

MANANA LAS LILAS FONO 43116-3.45-7 y 10 P.M. CRUDA COMO "O' CANGACEIRO"...

Mañana CINE YORK CONT. DE 11 A 24 Hrs MAYORES RICHARD EGAN DEBRA PAGET ELVIS PRESLEY LA MUJER ROBADA

HOY CINE ASTOR FONO 592112 MATINEE VERMOUTH NOCHE MICHELE MORGAN RICHARD TODD en Maria Antonieta (LA BOMBRA DE LA GUILLOTINA) SABADO, DOMINGOS Y FESTIVOS 4 FUNCIONES

Camino de la ópera a la música sacra ha recorrido el tenor Oscar Jiménez

Por PABLO GARRIDO

Fue una fría mañana del otoño último que, sumidos en hondo pesar durante las exequias fúnebres de esa gran maestra y artista que en vida se llamó Julia Pastén, escuchamos ab...

todo, romanzas, canzonetas, dúos operáticos y hasta cosas baladísticas; pero, vivíamos una bohemia constructiva y auténtica.

ción pública la hice con la célebre romanza "Spirito Gentil", de "La Favorita", y al pa...

esta ocasión fueron mis compañeros la soprano Adriana Herrera de López, el contralto...



El tenor Oscar Jiménez evoca el pasado del Teatro Municipal, donde cantó dirigido por su maestro, Adolfo...

"18 DE SEPTIEMBRE"

Por JUAN DE ROSA VENTURA

Hoy que la Patria jublosa canta y en cada corazón hay un emblema; hoy que de amor el alma se nos llena...

Y es que sin Ti, Señor, nadie podría por propia voluntad ganar honores, y Tú nos diste Paz en tus favores...

la hermosa Libertad, la Fe que guía. Hoy no te pide más la Patria mía...

Si bien, Señor, es cierto que su historia vestida está con sangre en la epeopeya, también habrás de ver que alumbra en ella...

Mas no podrás decir que en tu memoria registras un desluz en esa huella, que por testigo está la dulce estrella...

Y al el Destino quisio que venciera y suya fue la libertad ansiada, habrás de convenir que en cada espada...

tu propia Voluntad allí estuviera. ¡Por eso, mi Señor, la Patria entera suplica de tu amor ser más amada!

Hoy que la Patria toda se detiene a recordar la gesta ya lejana, y en el Oriente el sol de la mañana...

hoy que la Patria en sus pupilas tiene la marcha heroica en su edad temprana...

hoy, mi Señor, que todos los cantares se prenden a clarines y tambores; hoy que la Patria se viste de colores...

al paso de gallardos militares, te ruego des a Chile en sus Altares la bendición mejor de tus amores.

ALGUNOS JUICIOS SOBRE JIMÉNEZ. — A raíz del estreno en Chile del "Oratorio de Navidad" de J. S. Bach, el crítico del diario "El Mercurio" es...

LA NACIÓN Y RADIO CHILENA. — De su Album de recortes extractamos una simpática evocación de un Concierto...

UN ANDALUZ encontró a unos chiquillos que jugaban en un parque y habían formado un círculo...

EL CAPITOLIO DE WASHINGTON. — Se cotoca la primera pléyde del Capitolio de Washington...

LA CRUZ ROJA EN CHILE. — Se funda en Punta Arenas la primera Cruz Roja de Chile...

LA ESCUADRA DE LORD ANSON. — Lleva anclas una escuadra inglesa en las órdenes del Comodoro Lord Anson...

PRIMERA JUNTA DE GOBIERNO. — Se reúne la primera Junta de Gobierno del Gobierno Abierto...

El rostro del día



VIDA DEDICADA AL CANTO. — Alto, parco en el habla, de rostro apacible y mirada serena, Oscar Jiménez nos tendió la mano diciéndonos: "Se que ustedes se interesaron por mi voz, y aquí estoy. Siendo, además, la amargura de que mi nombre no figurara entre los cantantes chilenos que han pasado por el Municipal; por ello traigo mi Album de recortes y programas".

EVOCACIONES DE BOHEMIA. — "Hasta 1918, cuando me iniciaba en estas lides, teníamos un "rendezvous" todos los cantantes: la Casa Yantorno, situada en Ahumada, al llegar a Plaza de Armas, donde está actualmente el local de Galletas Mc Kay. Allí, contando con la pianista Amalia Palma, nos reuníamos a cantar con Jorge Quinteros, Oscar Illibaco, Ricardo de la Vega, Carlos Puelma, Gutiérrez, el bajo Selva, Emmanuel Martínez, Mercedes Godoy. El público nos tenía en grande aprecio y nosotros no teníamos ambages en cantar en ese local donde se escribió una página de la historia del arte lírico chileno. Se cantaba de

Verdad, aunque difícil de creer

EL OPIO Y EL CAMELLO. — El contrabando de opio está muy desarrollado en los países del Medio Oriente.

TEMOR JUSTIFICADO. — El número de norteamericanos que temen ser enterrados vivos aumenta desde hace un tiempo. Los testamentos en los que una persona lega una cantidad de dinero a su médico para que le abra las venas antes de que se extienda el permiso de enterramiento, ha pasado en un cuarto de siglo de 1 a 379.

GUÍA DE URGENCIA

ASISTENCIA PÚBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.º 2 (Mañe-Chiloe), 50001; Posta N.º 3 (Compañía-Chiloe), 50001; Posta N.º 4 (Yarraravai-Villaseca), 43360; Posta Presidencia (Manuel Montt 303), 43071; Posta San Miguel (Gran Avenida), 52041, 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 9115), fono 23, La Cisterna.

BOLETIN DEL TIEMPO

Ha mejorado el tiempo en todas las zonas afectadas. En las últimas horas solo se han observado lluvias aisladas en la zona central, y chubascos locales en las zonas sur y austral. En la región antártica estuvo nevando durante el día.

INFORMACIONES DE SANTIAGO. — Temperatura del aire (a las 17): Máxima: 15,3 grados C. a las 16 horas 45 minutos. — Mínima: 8,0 grados C. a las 3 horas 40 minutos.

AGUA CAIDA EN SANTIAGO. — En la lluvia reciente: 3,1 milímetros. Hasta la fecha en el presente año: 298,3 milímetros. Hasta igual fecha en el año anterior: 241,6 milímetros. Hasta igual fecha en año normal: 317,5 milímetros.

TARZAN — 4983



IRONIA



KID DINAMITA



MUNDOS GEMELOS



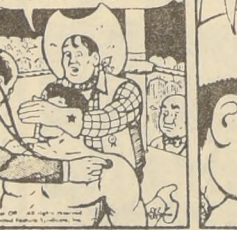
RAMONA



RAMONA



RAMONA



RAMONA



Palabras Cruzadas

A crossword puzzle grid with numbers in the starting cells.

- HORIZONTALES: 1.—Espacio incluido dentro de límites determinados. 2.—Serie de vagones arrastrados por una locomotora. 3.—Armadillo. 4.—Carnina. 5.—Latosa. 6.—Desahuciado, que no tiene esperanzas. 7.—Mujer de una tribu que vivía en el Istmo de Panamá. 8.—Sustancia que destruye o altera las funciones vitales. 9.—Anillo, círculos rígidos. 10.—Concejal. 11.—Existe. 12.—Smb. quim. del calcio. 13.—Número cardinal. 14.—Año silvestre. 15.—La mayor arteria del cuerpo (Pl.).

